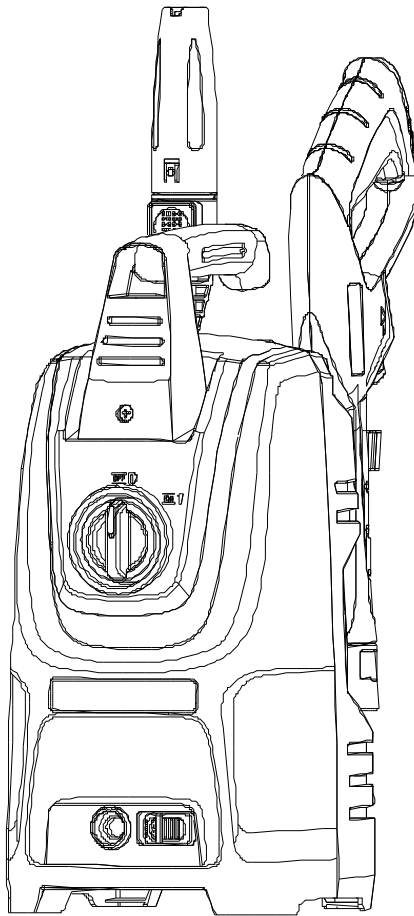




IN251000531V01_FR_ES_PT_DE_IT

84H-731V90

EN



HIGH PRESSURE CLEANER



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

CAUTION: Read the instructions before using the machine.

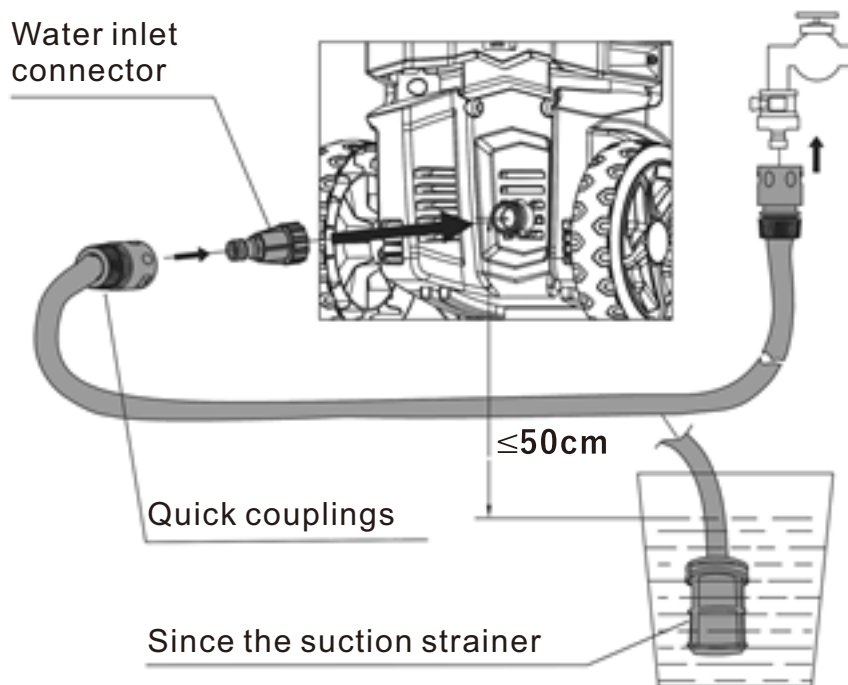
QUICK GUIDE

• Connect The Water Hose

1. Attach the hose connector to pressure washer. Before attaching the connector to the male fitting, remove the plastic cap, which is inserted onto the male fitting on the pressure washer before shipping. This plastic cap can be discarded once removed. After both components have been installed, attach the garden hose with connector screw on the pressure washer. Connect the garden hose to the waterspout.
2. Connect one end of the inlet pipe to the quick coupling, and the other end of the inlet pipe to the filter assembly, and put it in the bucket to self-prime.

Note: Water level to pump inlet must not be $>50\text{cm}$.

Filter screen must remain submerged below water surface.



• Steps To Use

1. Connecting Water Source Procedure:

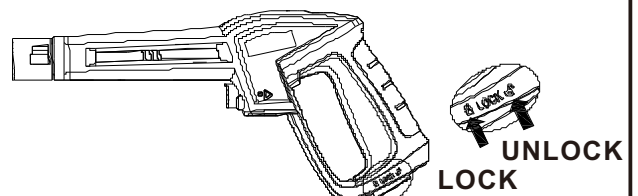
Turn on water tap → Pull the gun trigger → Switch on power.

2. Self-Priming Operation (without nozzle attached):

Pull the gun trigger → Switch on power → wait for water to flow out from the gun head, and then connect the nozzle to use.

• Gun Safety Lock

This pressure cleaner is equipped with a gun trigger safety lock. When not using the pressure cleaner, use the safety lock to keep from accidentally engaging the high pressure spray.

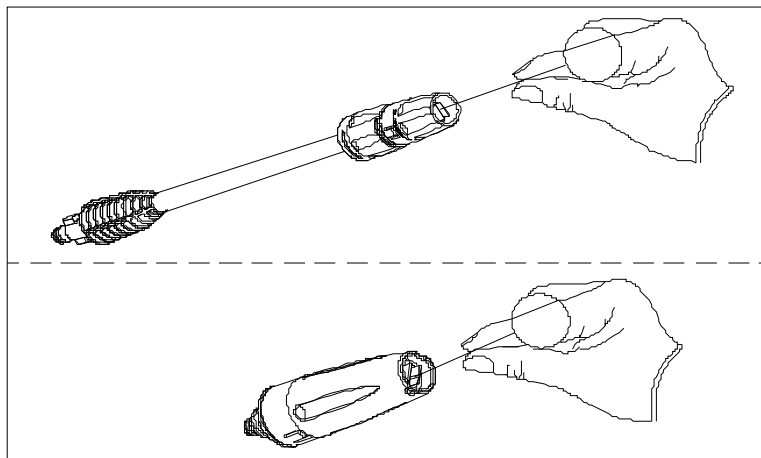


• Shutting Down

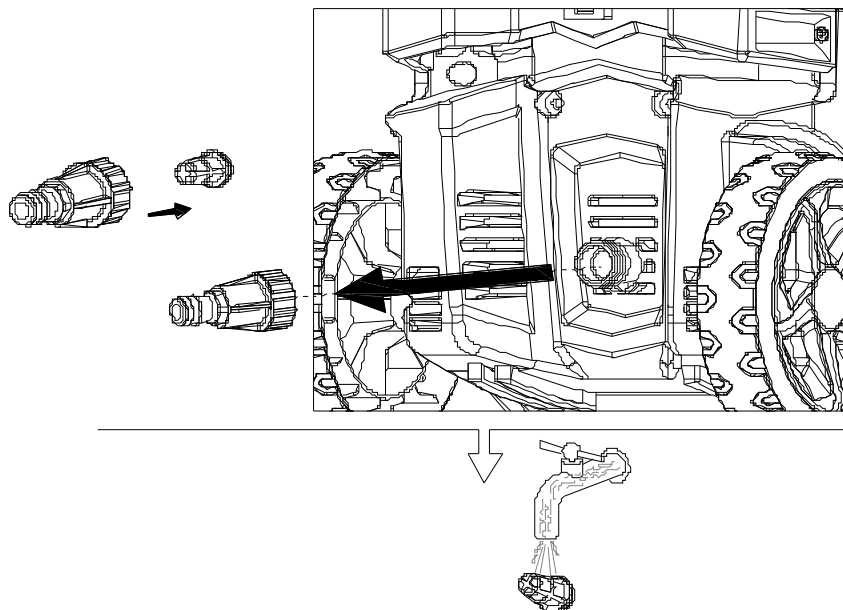
1. Turn the switch to the OFF (0) position and unplug the power cord from the outlet.
2. Turn off the water source.
3. Hold the trigger to release water pressure.
4. Disconnect the garden hose from the water inlet on the unit.
5. Disconnect the high-pressure hose connection on the trigger gun handle.
6. Release the trigger and engage the gun safety lock.

• Cleaning

1. Clean the nozzle with the needle clean-out tool provided. Remove the spray wand from the gun; remove any dirt from the nozzle hole and rinse.



2. The water inlet filter must be inspected regularly, so as to avoid blockage and restriction in the water supply to the pump.



Contents

Section	Page
Important Safety Precautions, Tips	4-7
Warnings, and Usage Instructions	7-10
Assembly Instructions	11-13
Operating Instructions	15-17
Using Detergents	18
Cleanup and Storage	19
Cleaning Tips	20
Technical data	21
Troubleshooting Tips	22
EC Declaration	23

IMPORTANT SAFETY TIPS

Never point the high-pressure nozzle at people or animals.

Never drink alcohol or use drugs while operating the pressure cleaner.

Never operate the pressure cleaner while standing in water.

Never touch the electrical plug with wet hands.

Never let electrical connections rest in water.

Never operate pressure cleaner without the water turned on.

Never use hot water with this pressure cleaner.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Original instructions

- Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the appliance unattended.
- The appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of the other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.
- High-pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or footwear. Do not use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.
- Wear appropriate Personnel Protection Equipment (PPE) while operating the appliance.
- The appliance must not be operated by children or untrained personnel.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge.
- Children must not play with this appliance.
- Create stability for the appliance prior to any work on or with the appliance to prevent accidents damage.
- The water jet that is emitted from the high pressure nozzle results in a repulsion power acting on the hand spray gun. Make sure that you have a firm footing and are also holding the hand spray gun and spray lance firmly.
- Do not operate the appliance at temperatures below 0°C.
- Risk of explosion! Do not spray flammable liquids.
- Water that has flown through backflow preventers is considered to be non-potable.
- High-pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Only use high-pressure hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- To ensure applicable safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING!** The appliance is not designed for connecting to tap water. Use a backflow preventer in accordance with EN12729 type BA or EN 61770 with a one-way valve .
- **WARNING:** the machine shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function, by removing the plug from the socket-outlet.

- **WARNING:** Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.
- **WARNING:** Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.
- During the use of high-pressure cleaners aerosols can develop. Inhaling aerosols can cause health damage.

- The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.
- The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.
- For protection against injury, wear ear defenders and safety goggles.
- Wear safety gloves during use to protect hands.
- Wear non-slip footwear that will protect your feet and improve your balance on slippery surfaces.
- Sound power level is 105 dB(A)

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING: When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

1	Read all instructions before using the product. Save all safety instructions.
2	Do not operate the pressure cleaner when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
3	Risk of injection or injury- do not direct the high pressure water stream at any people or animals.
4	Do not allow children to operate the pressure cleaner at any time.
5	To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the pressure cleaner is used near children.
6	Know how to stop the unit and reduce pressure immediately. Be completely familiar with the controls.
7	Stay alert-always be aware of where you are directing the high pressure spray.
8	Keep cleaning area clear of all people.
9	Keep good footing and balance at all times-do not overreach or stand on an unstable support.
10	The work area should have adequate drainage to reduce the possibility of a fall due to slippery surfaces.
11	Follow the maintenance instructions specified in the manual.
12	To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

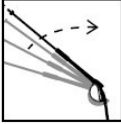

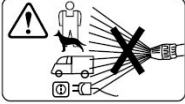


1	Intended for outdoor household use only.
2	High-pressure hose can develop leaks from wear, abuse, kinking etc. Do not use a damaged hose.
3	Do not use the pressure cleaner in areas near combustible materials, combustible fumes, or dust.
4	Some chemicals or detergents may be harmful if inhaled or ingested causing severe injury. Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled. Read all instructions included with the mask so you are certain the mask will provide the necessary protection against inhaling harmful vapors.

5	Before starting the pressure cleaner in cold weather, check all of the parts of the equipment and be sure that ice has not formed. Do not store the unit anywhere that the temperature will fall below 0°C (32°F).
6	DO NOT MAKE ANY MODIFICATIONS TO ANY OF THE COMPONENTS! Units with broken or missing parts, or without the protective housing or covers should NEVER be operated.
7	Keep the high-pressure hose connected to the pressure cleaner and the spray gun while the system is pressurized. Disconnecting the hose while the unit is pressurized is dangerous, and may cause injury.
8	Do not leave the pressure cleaner unattended while the power switch is ON.
9	Keep water spray away from electrical wiring or fatal electric shock may result.

SYMBOLS

The labels on your tools and manual may show symbols. These represent important information about the product or instruction on its use.

	Indicates a potential personal injury hazard.
	Double-insulated construction.
	Do not expose to rain or use in damp locations.
	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and as necessary, a full face shield when operating this product.
	To reduce the risk of injection or injury, never direct a water stream towards people or pets or place any body part in the stream. Leaking hoses and fittings are also capable of causing injection injury. Do not hold hoses or fittings.

	<p>To reduce the risk of injury from kickback, hold the spray lance securely with both hands when the machine is on.</p>
	<p>Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.</p>
	<p>WARNING! Never point the gun to human, animals, the machine body, power supply or any electric appliances.</p>
	<p>Machine not intended to be connected to the potable water mains.</p>
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, They can take this product for environmentally safe recycling.</p> <p>The following applies to the German market: When purchasing a new device, you have the right to return the old device to your dealer. Dealers of electrical and electronic devices with a sales area of at least 400 square meters and food retailers with a sales area of at least 800square meters who regularly sell electrical and electronic devices are obliged to take back old devices free of charge, even if you do not purchase a new device, if the dimension of the old device does not exceed 25 cm. The importer offers you return options directly in the shops and markets. Please also contact your dealer for information on local return options.</p> <p>If you od device contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it. If this is possible without destroying the old device, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old device for disposal and separate them for collection.</p> <p>If the batteries are permanently installed, indicate when disposing the device that it contains a battery. Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old devices.</p>


SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED APPLIANCE

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding.

No means of grounding is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product.

Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel.

Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED".

This symbol “  ” may also be marked on the product.

USE OF EXTENSION CORDS

Use of an extension cord with this product is NOT RECOMMENDED.

If you must use an extension cord, use only extension cords that are intended for outdoor use.

These cords are identified by a marking “ACCEPTABLE FOR USE WITH OUTDOOR APPLIANCES, STORE INDOORS WHILE NOT IN USE.”

Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Examine extension cord before use.

DO NOT USE DAMAGED EXTENSION CORDS!

Do not pull the cord to disconnect from receptacle, always disconnect by pulling on plug.

Keep cord away from heat and sharp edges.

Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.

WARNING

- To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if a supply cord or important parts of the appliance are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- **WARNING:** Inadequate extension cords can be dangerous.
- Remove the plug from the socket-outlet during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function.

PROPER USE OF THE PRESSURE CLEANER

THIS UNIT IS INTENDED FOR USE WITH COLD WATER ONLY!

DO NOT USE HOT WATER IN THIS PRESSURE CLEANER.

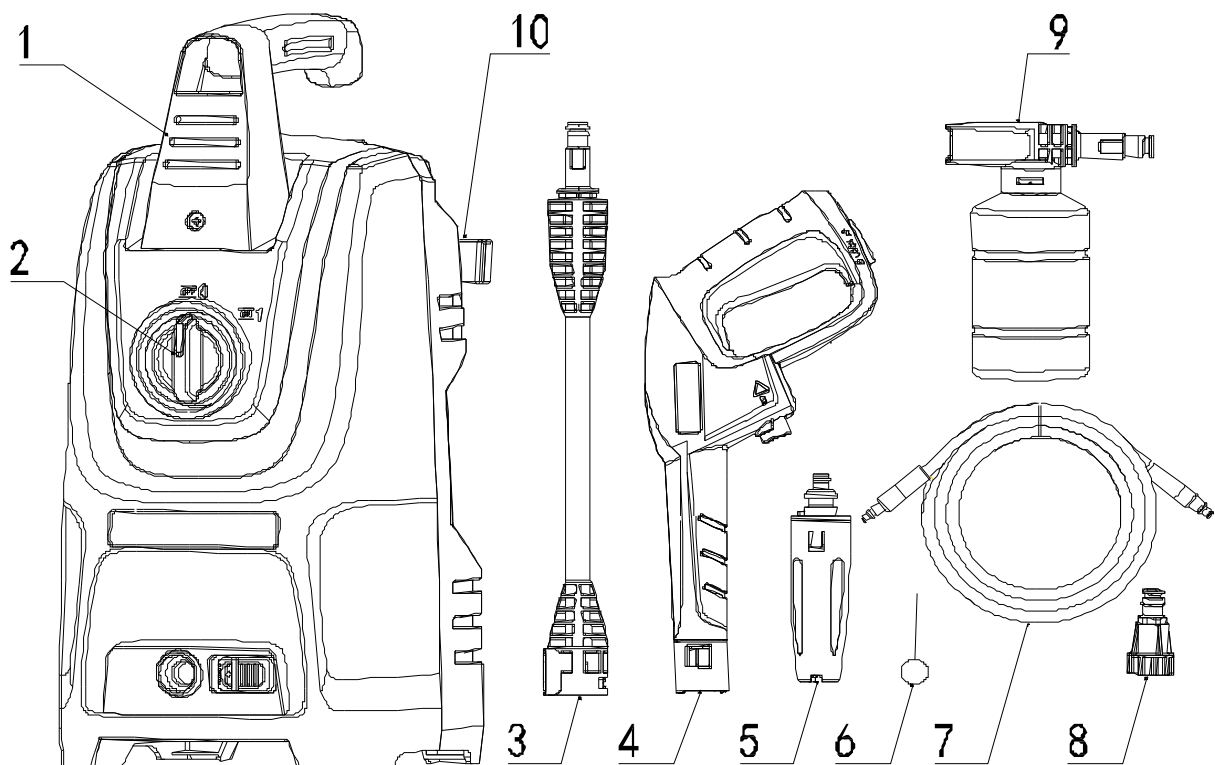
1	Operate the pressure cleaner at no more than the fluid pressure rated for the pressure cleaner. Never run the pressure cleaner without a water supply. Running the unit without a water supply will cause irreparable damage to the unit.
2	Make sure that the water supply you use for the pressure cleaner is not dirty, sandy, and does not hold any corrosive chemical products. Using a dirty water supply will compromise the long life of the pressure cleaner.
3	<p>CAUTION -The pressure cleaner can be used for a variety of applications including washing cars, boats, patios, decks, garages etc. where high pressure is necessary to remove dirt and debris.</p> <p>High-pressure water flow can damage the work surface if not used properly! See the section titled "Operating Instructions" for more details. Always test the spray in an open area first.</p>
4	NEVER move the unit by pulling on the high pressure hose. Use the handle provided on the top of the unit.
5	Always hold the high pressure gun and wand with two hands. Keep one hand on the gun/trigger, while supporting the wand with the other hand (see diagram).
6	When dispensing detergent, the pressure cleaner applies detergent to the cleaning area at low pressure only. Once the detergent has been applied, spray the detergent off of the work area by using the adjustable nozzle.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Unpacking The Carton

After opening the carton, please remove all parts and check them against the following list of components that are included:

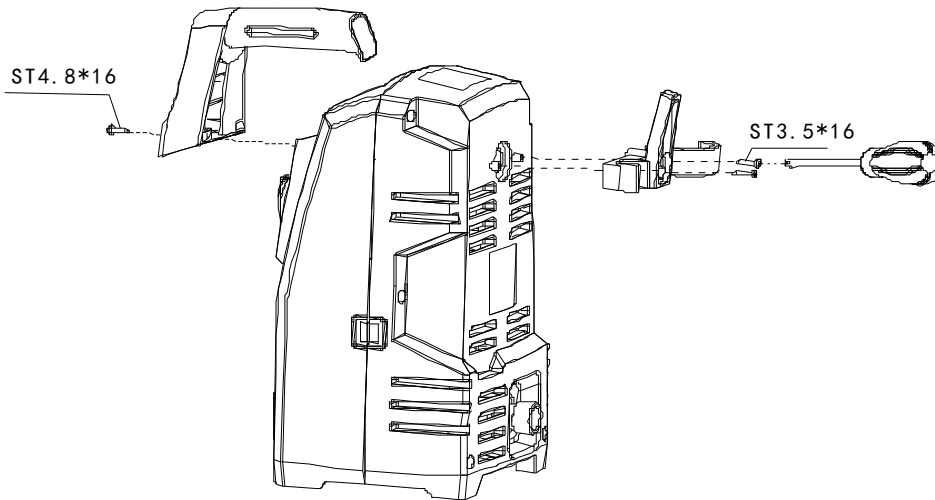
1	Handle	6	Switch
2	Extension wand	7	Gun
3	Nozzle	8	Cleaning pin
4	High pressure hose	9	Water inlet connector
5	Detergent bottle	10	Attachment plate



Due to transportation and packaging, some of the accessories may be supplied disassembled. Please follow the assembly instructions.

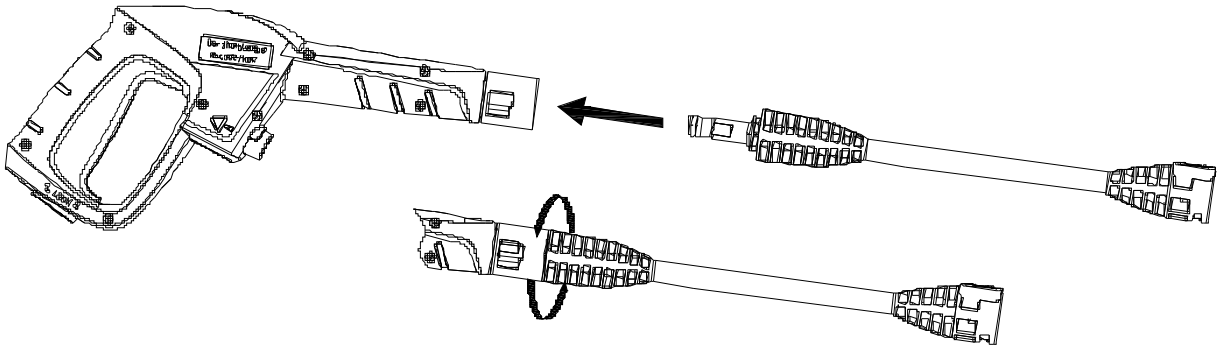
Step 1

Screw the washer handle (1) and Attachment plate (10) tight to the main body as below fig. The screws will be packed together with the main body, pls kindly check and find it when unpacked.

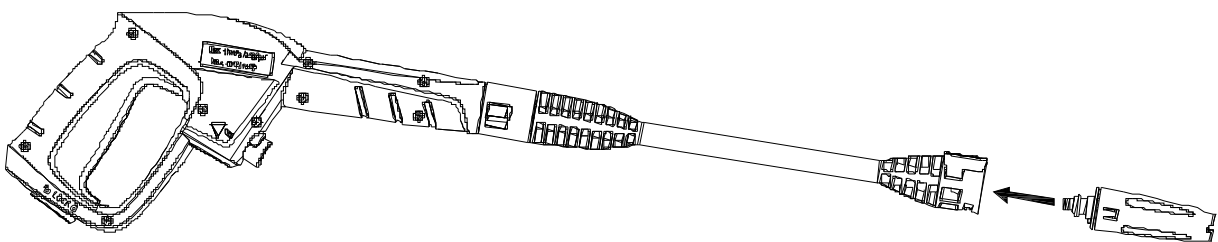


Step 2

A, Insert the extension wand (3) into the gun. Push and turn the extension wand clockwise onto the gun (4) until hand tight to lock it in place.

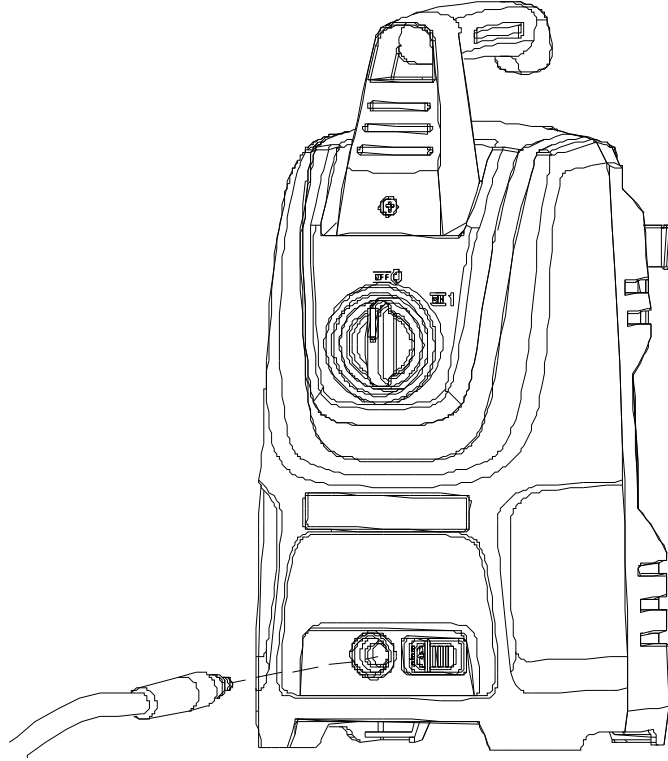


B, Align the lug at the top of the nozzle (5) with the lug insert on the top of the extension wand (3). Push the adjustable fan nozzle into the end of the extension wand. An audible click will be heard when it locks into place.

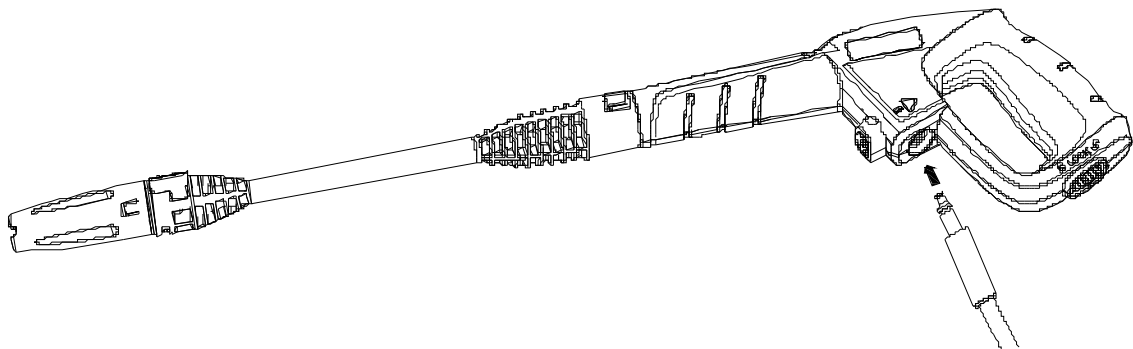


Step 3

Attach the high-pressure hose (7) to the pressure cleaner water outlet. Insert and quick-connect it tight to avoid leakage. When the pieces are joined properly, you cannot separate the two components by pulling straight out from the water outlet. Push the "Button" according to the direction of arrow, then you can pull out the high-pressure hose.

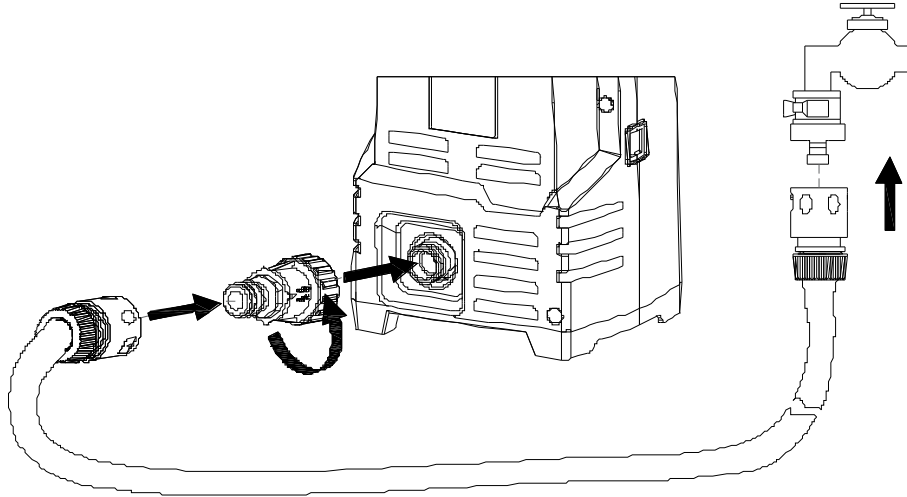
**Step 4**

Attach the high-pressure hose (7) to the gun (4). Insert and quick-connect it tight to avoid leakage. When the pieces are joined properly, you cannot separate the two components by pulling straight out from the gun (4). Push the hose lock button, then you can pull out high-pressure hose.



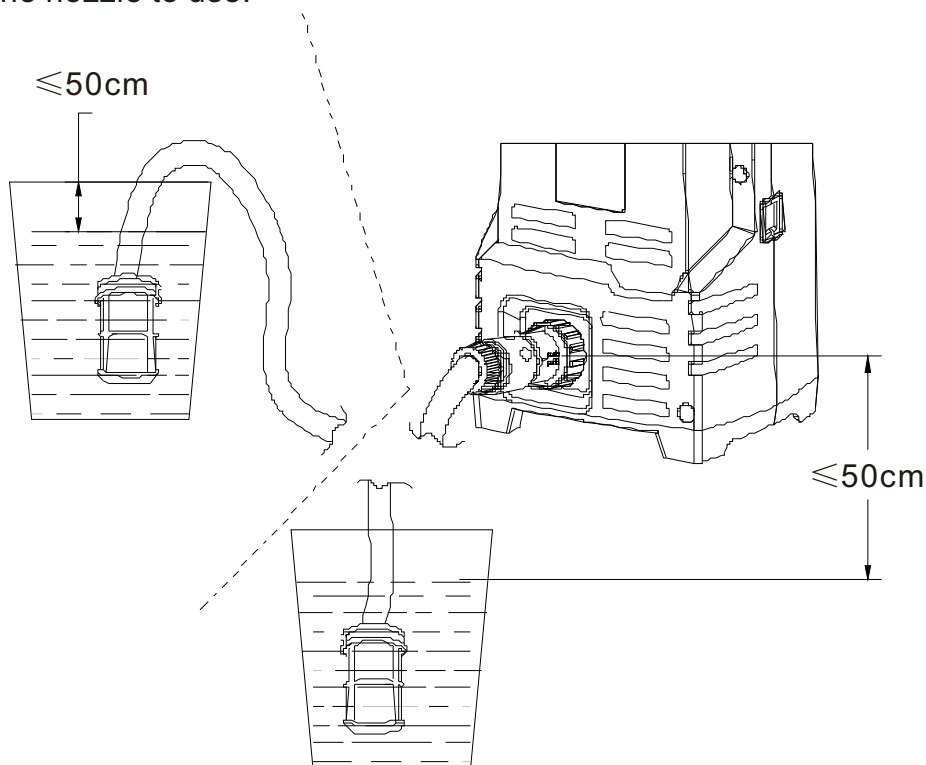
Step 5

Attach the hose connector to pressure washer. Before attaching the connector to the male fitting, remove the plastic cap, which is inserted onto the male fitting on the pressure washer before shipping. This plastic cap can be discarded once removed. After both components have been installed, attach the garden hose with connector screw on the pressure washer. Connect the garden hose to the waterspout.

**Step 6**

If the water source is lower than the machine inlet, the water drop to the machine inlet shall not be greater than 50 cm.

If the water source is higher than the machine inlet, the water surface shall not exceed 50 cm. to the top surface of the water container at this time cannot install sprinkler, after starting the machine, wait for water to flow out from the gun head, and then connect the nozzle to use.



OPERATING INSTRUCTIONS

THIS UNIT IS INTENDED TO BE USED WITH COLD WATER ONLY! DO NOT USE HOT WATER IN THIS PRESSURE CLEANER!

Starting Up

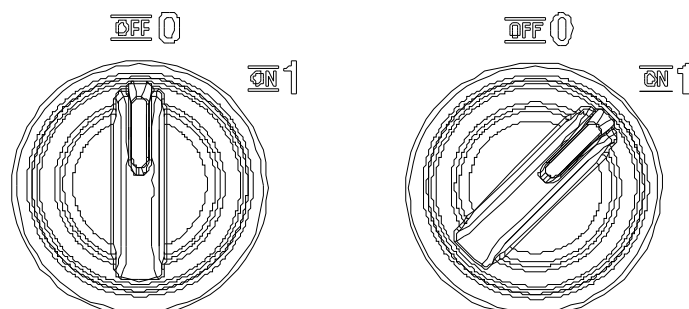
After connecting the pressure cleaner to your cold water supply, proceed as follows:

- Make sure that the ON/OFF switch is in the OFF position.
- Connect the garden hose to the inlet fitting.
- Install the handle and Attachment plate to the machine main body, as per assembly step #1.
- Insert the adjustable spray nozzle into the gun as per assembly step #2.
- Connect the high-pressure hose to the high-pressure outlet fitting as per assembly step #3.
- Connect the high-pressure hose to the gun, as per assembly step #4.
- Connect the garden hose to the high-pressure washer inlet fitting as per assembly step #5.
- Open the water supply valve completely.
- Before turning the unit on, press the gun trigger to bleed all the remaining air out of the pump and hose.
- Start the pressure cleaner by turning the on/off switch to the on position and squeeze the trigger. Reminder: Motor does not run continuously, only when the trigger is squeezed.

WARNING-RISK OF INJECTION! Unit will start spraying when trigger is squeezed. When turning the unit off after use, high pressure still exists inside the hose and unit. Point the gun in a safe direction and discharge the excess pressure. NEVER direct the high pressure water stream at people or animals.

Automatic On/Off

The pressure cleaner is equipped with an automatic ON/OFF switch. The pressure cleaner will only run when the power switch is in the ON position and the trigger on the gun is squeezed. When you release the trigger to stop spraying water through the gun, the motor on the pressure cleaner will automatically shut off. Simply squeeze the trigger again to resume using the cleaner. To stop using the pressure cleaner, release the trigger and switch the unit to the OFF position. The unit should be turned completely OFF while not in use or while unattended.

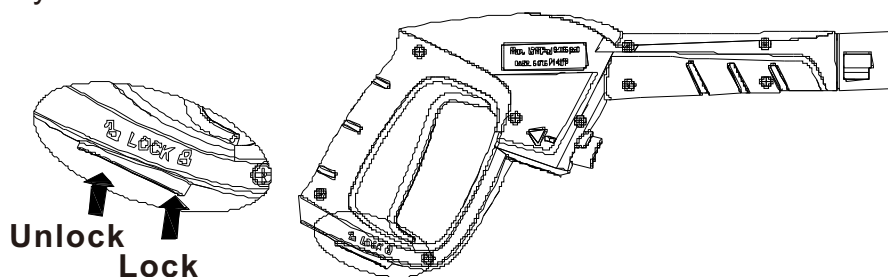


Bleeding the Gun

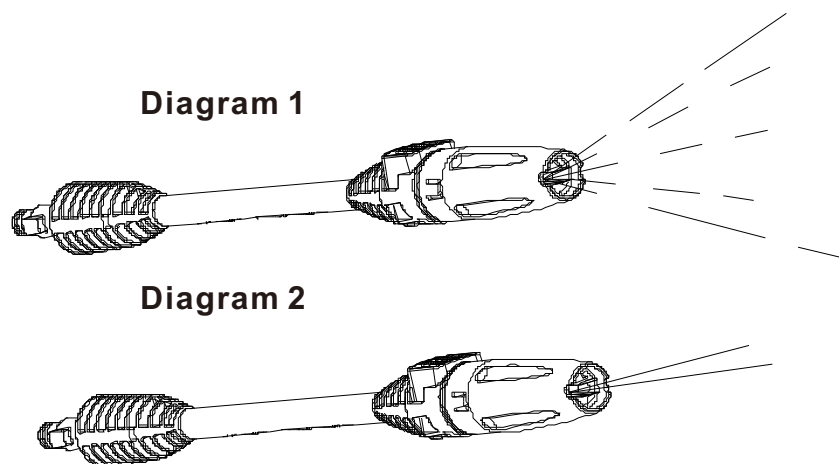
It is very important to bleed the gun before using the pressure cleaner. Refer to the "Assembly Instructions" to assemble the pressure cleaner. To bleed the gun, simply connect the garden hose to the pressure cleaner and squeeze the trigger before turning the electrical supply on. This allows any air trapped inside the pressure cleaner and gun to be removed before using the unit. Continue holding trigger for approximately one minute to allow any excess air out of the unit. Water will flow through the gun at low pressure during this procedure. For more bleeding tips, see the section titled "Operating Instructions".

Gun Safety Lock

This pressure cleaner is equipped with a gun trigger safety lock. When not using the pressure cleaner, use the safety lock to keep from accidentally engaging the high pressure spray.



Adjustable Spray Nozzle

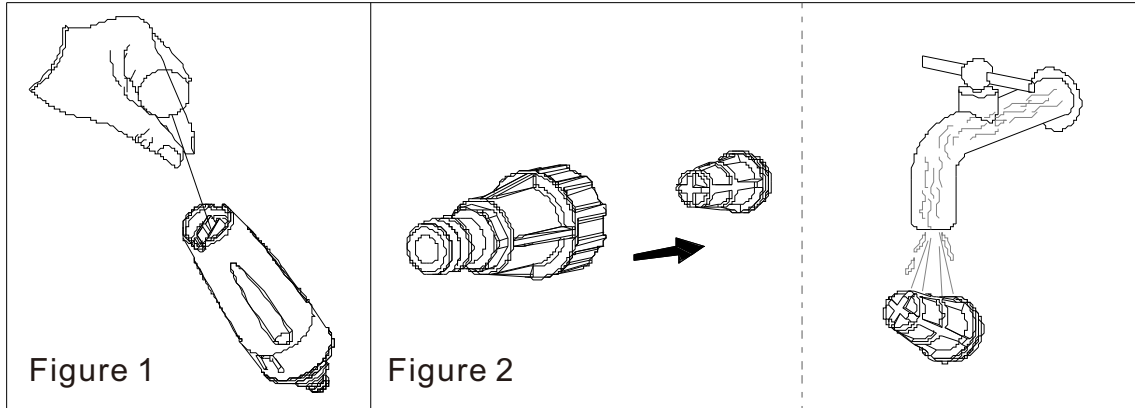


The adjustable nozzle will allow you to use any variety of spray patterns from a full fan spray (Diagram 1) to a direct stream spray (Diagram 2). When using the pressure washer to clean wood decks, siding, vehicles etc., always start using the fan spray and begin spraying from a minimum 36" away to avoid damaging the surface of the material you are cleaning. Always begin by spraying in a testing area free and clear of people and objects.

- **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.

Cleaning

1. Clean the nozzle with the needle clean-out tool provided. Remove the spray wand from the gun; remove any dirt from the nozzle hole and rinse (Figure 1).
2. The water inlet filter must be inspected regularly, so as to avoid blockage and restriction in the water supply to the pump (Figure 2).

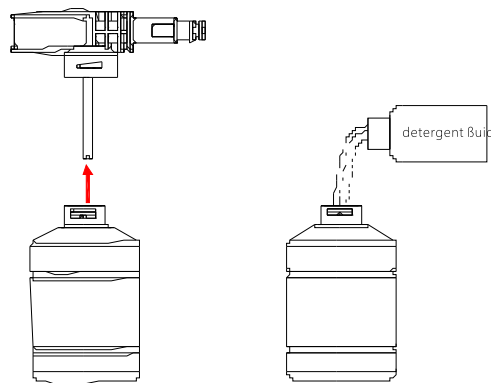


USING DETERGENTS

THE PRESSURE CLEANER WILL DISPENSE DETERGENT AT LOW PRESSURE. USE THE ADJUSTABLE SPRAY NOZZLE TO RINSE CLEAN. BIODEGRADABLE DETERGENTS ARE SPECIFICALLY FORMULATED TO PROTECT THE ENVIRONMENT AND YOUR PRESSURE CLEANER. THESE DETERGENTS WILL NOT CLOG THE FILTER AND WILL PROTECT THE INTERNAL PARTS OF THE PRESSURE CLEANER FOR A LONGER LIFE.

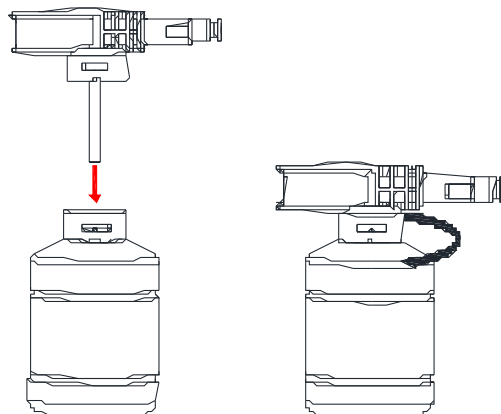
Step 1

Separate the nozzle from the detergent container by turning the detergent reservoir counter clockwise and separating the two components.



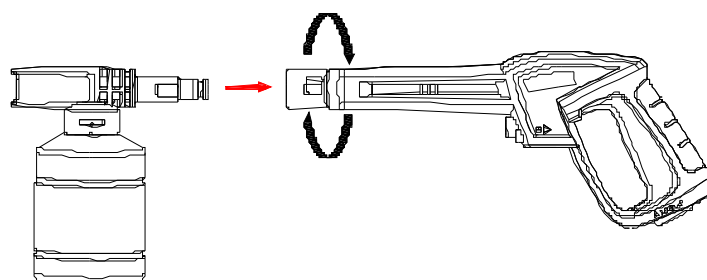
Step 2

Fill the detergent container with approved detergent. Pour the detergent slowly into the reservoir using a funnel. Re-attach the two components by re-inserting the nozzle back onto the detergent reservoir and turning clockwise.



Step 3

To apply the detergent cleanser to your working area, attach the detergent nozzle to the gun. Turn the pressure cleaner switch to the ON position. Pull the trigger to operate the unit. The pressure cleaner will mix the detergent with water. Do not allow the detergent to dry on the object you are cleaning.



WARNING:

NEVER USE PRODUCTS WITH BLEACH OR CHLORINE OR ANY OTHER CORROSIVE MATERIALS, INCLUDING LIQUIDS CONTAINING SOLVENTS (I.E. GAS, OILS ETC), TRI-SODIUM PHOSPHATE PRODUCTS, AMMONIA, OR ACID-BASED CLEANERS. THESE CHEMICALS WILL HARM THE UNIT AND CAUSE DAMAGE TO THE SURFACE BEING CLEANED, ALWAYS READ THE LABEL.

CLEAN-UP AND STORAGE

Shutting Down the Pressure Cleaner

WHEN FINISHED USING THE PRESSURE CLEANER, FOLLOW THESE STEPS TO SHUTDOWN THE UNIT:

- Turn the pressure cleaner to the OFF position.
- Turn off the water supply.
- Before disconnecting high-pressure hose connection, point the gun in a safe direction and discharge the high-pressure water.
- Disconnect high-pressure hose from the pressure cleaner and gun.
- Disconnect garden hose from the pressure cleaner.
- Remove quick coupler fitting from garden hose and attach to the nipple portion of the fitting installed on the pressure cleaner for storage.
- Remove excess water from the pump by tipping the unit on both sides to drain any remaining water from inlet and outlet fittings.
- Remove Water Intake Filter and flush with water to remove dirt or debris. Return filter once cleaned.
- Drain detergent reservoir and flush with running water.
- Wipe away any remaining water on all parts and fittings.
- Engage the gun safety lock.
- Store the pressure cleaner, parts, and accessories in an area with a temperature above 0°C(32°F).

Winterizing and Long-Term Storage

FOLLOW ALL OF THE ABOVE SHUT-DOWN PROCEDURES, ADDING THE FOLLOWING STEPS...

- After disconnecting the water supply, and before disconnecting the high-pressure hose, turn the pressure cleaner on for 2-3 seconds, until any remaining water in the pump exits.

TURN UNIT OFF IMMEDIATELY. CONTINUED USE OF THE PRESSURE CLEANER WITHOUT WATER SUPPLY ATTACHED WILL CAUSE SEVERE DAMAGE TO THE UNIT!

- Always store the pressure cleaner, parts, and accessories in an area with a temperature above 0°C(32°F).

WARNING: FAILURE TO COMPLY WITH THESE STORAGE INSTRUCTIONS WILL RESULT IN DAMAGE TO THE PUMP ASSEMBLY.

Maintenance

- This pressure cleaner is supplied with a closed lubrication system, so no addition of oil is needed.
- Check all hoses and accessories for damage prior to use.
- Check the inlet filter periodically for deposits. Clean this filter regularly for maximum performance.

CLEANING TIPS

WARNING:

ALWAYS TEST THE SPRAY IN AN AREA FREE AND CLEAR OF PEOPLE AND OBJECTS BEFORE YOU SPRAY AT THE INTENDED CLEANING SURFACE.

Wood and Vinyl Decks

Rinse deck and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. For optimal results, reduce your work area to smaller sections and clean each section one at a time. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes and then rinse at high pressure. Do not let the cleanser dry. Always clean from left to right and top to bottom for best results, Rinse at high pressure using the fan spray keeping the tip of the spray nozzle at least 6-9 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray. Caution: For softer woods, increase the distance from the cleaning area.

Cement Patios, Stone, and Brick

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. Rinse at high pressure using the fan spray in a sweeping motion keeping the tip of the spray nozzle at least 3-6 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray.

Cars, Boats, and Motorcycles

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. To achieve the best results, clean one side at a time. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes, but do not let the detergent dry. Rinse at high pressure using the fan spray in a sweeping motion keeping the tip of the spray nozzle at least 8 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray. Wipe surface dry for a polished finish.

Barbecue Grills, Power Equipment, and Garden Tools

Rinse cleaning and surrounding area with fresh water. If using detergent, fill the detergent reservoir and apply to the area being cleaned at low pressure. Allow the detergent to rest on the surface for a few minutes, but do not let the detergent dry. Rinse at high pressure using the fan spray keeping the tip of the spray nozzle at least 1-3 inches from the cleaning surface. Maintain a further distance from the cleaning area when using a direct spray.

TECHNICAL DATA

Model	KSC302-1500
Mains voltage	220-240V
Mains frequency	50/60Hz
Power input	1500W
Rated pressure	80bar
Max.pressure	120bar
Rated flow	5.5L/min
Max water inlet pressure	12bar
Max water inlet temperature	50°C

Level of sound pressure measured

L_{PA} (sound pressure) dB (A)90.3

K_{PA} (sound pressure) dB (A)3

L_{WA} (sound power) dB(A)105

k_{WA} (sound power) dB(A)3

Weighted root mean square acceleration value: <2.65 m/s²

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

TROUBLESHOOTING TIPS

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
When the switch is in the "I" position, the machine will not start.	<ul style="list-style-type: none"> • Electrical socket is faulty. • Voltage is inadequate. • Power cord is not plugged in. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check plug, socket, fuses. • Check whether the voltage is adequate. • Plug in power cord.
The pump does not reach adequate pressure or fluctuates.	<ul style="list-style-type: none"> • Water inlet filter is clogged. • Pump is drawing air. • Suction valves are clogged/worn. • Diameter of garden hose too small. • Water supply is restricted. • Insufficient water supply. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove and clean filter. • Tighten connections/ bleed system. • Clean or replace valves. • Replace with ¾inch garden hose. • Check hose for kinks or leaks. • Fully open water source.
The pressure cleaner has or will not maintain pressure.	<ul style="list-style-type: none"> • Excessive air in waterline and pump. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn unit and water supply off/Bleed system/Hold trigger down.
The pressure cleaner makes excessive noise.	<ul style="list-style-type: none"> • Intake is blocked. • Valves are worn, dirty, or clogged. • Filter is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the intake valves. • Check, clean or replace valves. • Check, clean, or replace filter.
The motor stops running while in use.	<ul style="list-style-type: none"> • Net voltage lower than suggested. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the voltage is adequate.

EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the design, construction and the model for the device with the standard and the requirements of safety and health of the EU's consistent policy.

The statement will prove ineffective if the device is being modified without our approval.

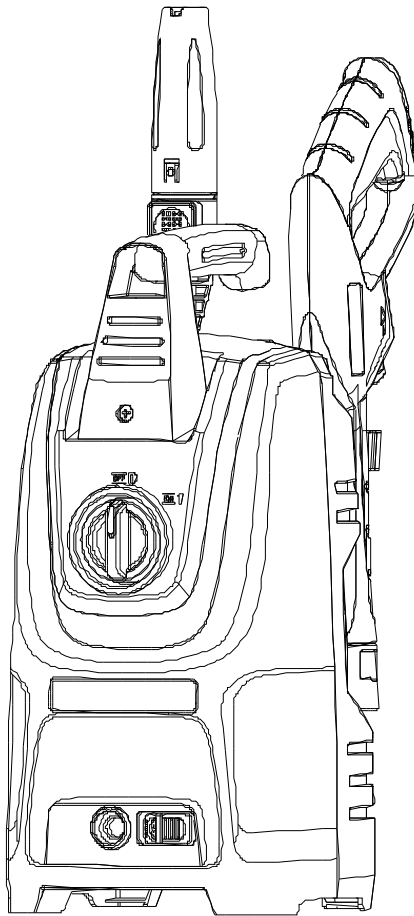
Type of instrument: Pressure Cleaner KSC304-1500

Applied EU guidelines:

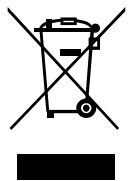
- EU Machinery Directive 2006/42/EC
- EU Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EU Directive Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC
- EU Electromagnetic Compatibility Directive 2000/14/EC
- EU Directive 2002/95/EC

Applied harmonized standards:

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- EN IEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008



NETTOYEUR HAUTE PRESSION



**IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS
Y REFERER ULTERIEUREMENT**

AVERTISSEMENT: Lire les instructions avant toute utilisation de la machine.

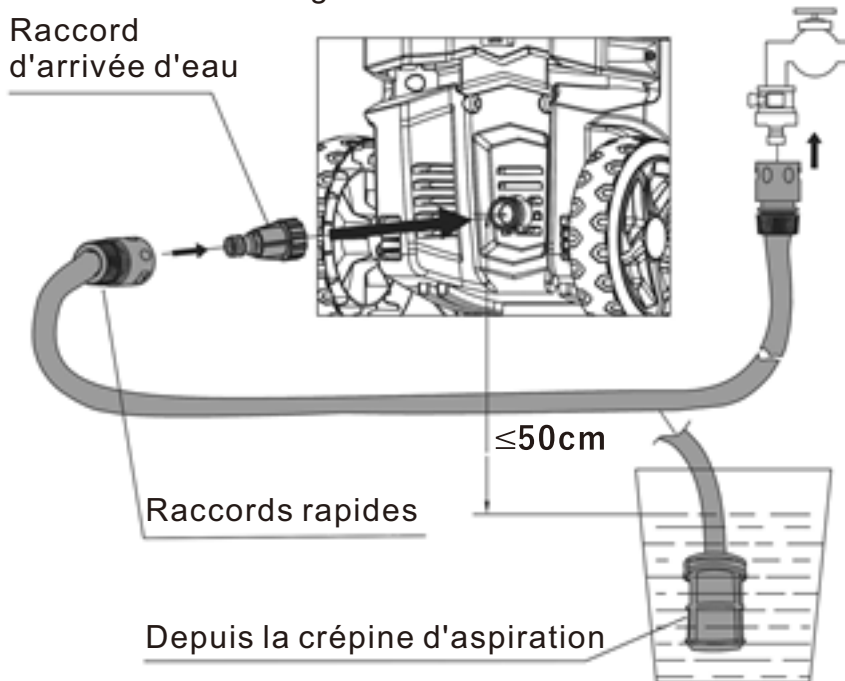
GUIDE RAPIDE

• Raccorder le tuyau d'arrosage

1. Fixez le raccord du tuyau au nettoyeur haute pression. Avant de fixer le raccord au raccord mâle, retirez le capuchon en plastique qui est inséré sur le raccord mâle du nettoyeur haute pression avant expédition. Ce capuchon en plastique peut être jeté une fois retiré. Une fois les deux composants installés, fixez le tuyau d'arrosage à l'aide de la vis du raccord sur le nettoyeur haute pression. Raccordez le tuyau d'arrosage à la sortie d'eau.
2. Connectez une extrémité du tuyau d'arrivée d'eau au raccord rapide et l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau au filtre, puis placez-le dans le seau pour l'amorcer.

Remarque : le niveau d'eau à l'entrée de la pompe ne doit pas être supérieur à 50cm.

Le tamis du filtre doit rester immergé sous la surface de l'eau.



• Étapes d'utilisation

1. Procédure de raccordement à la source d'eau :

Ouvrez le robinet d'eau → Appuyez sur la gâchette du pistolet → Mettez l'appareil sous tension.

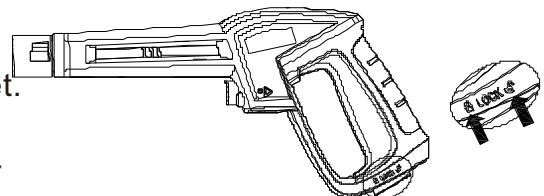
2. Fonctionnement à amorçage automatique (sans buse fixée) :

Appuyez sur la gâchette du pistolet → Mettez l'appareil sous tension → Attendez que l'eau s'écoule de la tête du pistolet, puis fixez la buse pour l'utiliser.

• Verrouillage de sécurité du pistolet

Ce nettoyeur haute pression est équipé d'un verrouillage de sécurité de la gâchette du pistolet.

Lorsque vous n'utilisez pas le nettoyeur haute pression, utilisez le verrouillage de sécurité pour éviter d'activer accidentellement le jet haute pression.

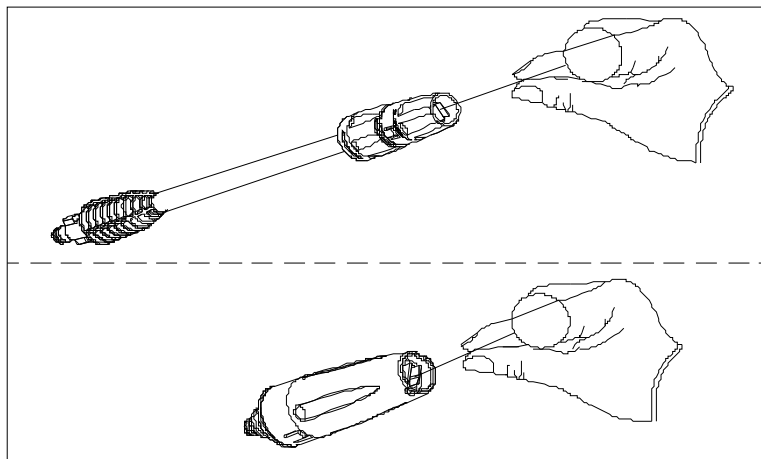


• Arrêt

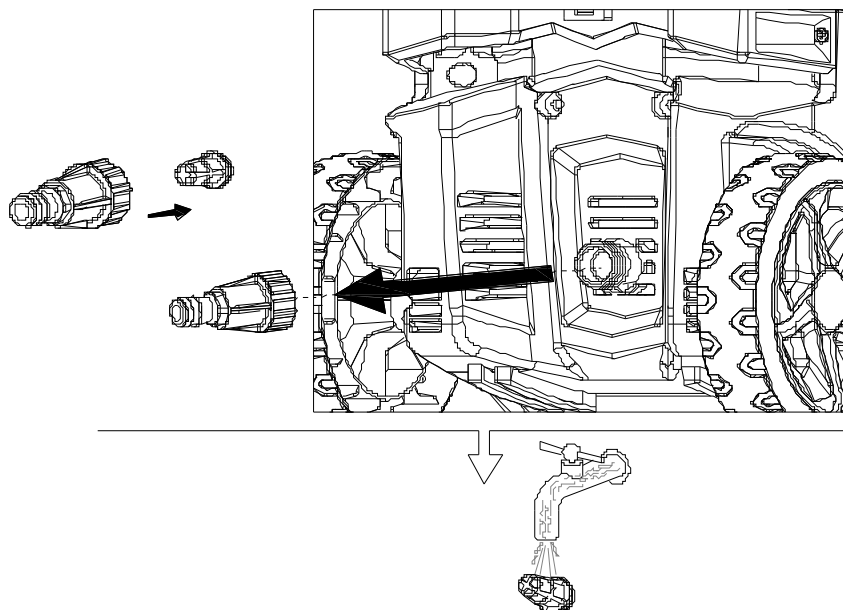
1. Mettez l'interrupteur en position OFF (0) et débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
2. Fermez l'arrivée d'eau.
3. Maintenez la gâchette enfoncée pour libérer la pression de l'eau.
4. Débranchez le tuyau d'arrosage de l'arrivée d'eau de l'appareil.
5. Débranchez le tuyau haute pression de la poignée du pistolet.
6. Relâchez la gâchette et engagez le verrouillage de sécurité du pistolet.

• Nettoyage

1. Nettoyez la buse à l'aide de l'outil de nettoyage fourni. Retirez la lance de pulvérisation du pistolet, éliminez toute saleté du trou de la buse et rincez.



2. Le filtre d'arrivée d'eau doit être inspecté régulièrement afin d'éviter tout blocage et toute restriction dans l'alimentation en eau de la pompe.



Sommaire

Section	Page
Consignes de sécurité importantes, conseils	28-31
Avertissements et instructions d'utilisation	31-34
Instructions de montage	35-38
Instructions d'utilisation	39-41
Utilisation de détergents	42
Nettoyage et stockage	43
Conseils de nettoyage	44
Données techniques	45
Conseils de dépannage	46
Déclaration CE	47

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Ne dirigez jamais la buse haute pression vers des personnes ou des animaux.

Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues lorsque vous utilisez le nettoyeur haute pression.

N'utilisez jamais le nettoyeur haute pression lorsque vous êtes dans l'eau.

Ne touchez jamais la fiche électrique avec les mains mouillées.

Ne laissez jamais les connexions électriques dans l'eau.

N'utilisez jamais le nettoyeur haute pression sans avoir ouvert l'arrivée d'eau.

N'utilisez jamais d'eau chaude avec ce nettoyeur haute pression.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Instructions d'origine

- N'utilisez pas la machine si un cordon d'alimentation ou des parties importantes de la machine sont endommagés, par exemple des dispositifs de sécurité, des tuyaux haute pression, un pistolet à gâchette.
- Éteignez toujours l'interrupteur de débranchement du secteur lorsque vous laissez l'appareil sans surveillance.
- L'appareil ne peut être raccordé qu'à un réseau électrique installée par un électricien conformément à la norme CEI 60364.
- Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil uniquement via un dispositif à courant résiduel (max. 30mA).
- L'appareil a été conçu pour être utilisé avec le produit de nettoyage fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'autres agents de nettoyage ou produits chimiques peut nuire à la sécurité à l'appareil.
- Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés, ne dirigez pas le jet vers des personnes, des équipements électriques sous tension ou la machine elle-même.
- Ne dirigez pas le jet contre vous-même ou contre les autres afin de nettoyer les vêtements ou les chaussures.
- N'utilisez pas l'appareil à portée de personnes, sauf si elles portent des vêtements de protection.
- Portez l'équipement de protection du personnel (EPI) approprié pendant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou du personnel non formé.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Assurez la stabilité de l'appareil avant toute intervention sur ou avec l'appareil afin d'éviter tout dommage dû à un accident.
- Le jet d'eau qui est émis par la buse haute pression entraîne une force de répulsion qui agit sur le pistolet de pulvérisation manuel. Veillez à avoir un pied ferme et à tenir également fermement le pistolet de pulvérisation manuel et la lance de pulvérisation.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à des températures inférieures à 0 °C.
- Risque d'explosion ! Ne pulvérisez pas de liquides inflammables.
- L'eau qui a traversé les dispositifs anti refoulement est considérée comme non potable.
- Les flexibles haute pression, les raccords et les coupleurs sont importants pour la sécurité de l'appareil. N'utilisez que des flexibles haute pression, des raccords et des coupleurs recommandés par le fabricant.

- Pour assurer la sécurité applicable, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant ou approuvées par celui-ci.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT !** L'outil n'est pas conçu pour être raccordé au réseau d'eau potable. Utilisez un dispositif anti-refoulement conforme à la norme EN 12729 type BA ou EN 61770 pourvu d'une valve unidirectionnelle.
- **MISE EN GARDE:** la machine doit être déconnectée de sa source d'alimentation durant le nettoyage ou l'entretien et lors du remplacement de pièces ou de la conversion de la machine pour une autre fonction, en retirant la fiche de prise de courant du socle de prise de courant pour les machines qui fonctionnent sur secteur.
- **MISE EN GARDE:** Les rallonges électriques inadaptées peuvent être dangereuses. Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être adaptée à une utilisation à l'extérieur, et le raccordement doit être maintenu au sec et à distance du sol. Pour cela, il est recommandé d'utiliser un enrouleur de câble qui maintient la prise à au moins 60 mm du sol.
- **MISE EN GARDE:** Selon l'application, des buses avec écran peuvent être utilisées pour les appareils de nettoyage à haute pression, réduisant considérablement les émissions d'aérosols aqueux. Cependant, toutes les applications n'autorisent pas l'utilisation d'un tel dispositif. Si les buses avec écran ne sont pas applicables pour la protection contre les aérosols, un masque respiratoire de classe FFP 2 ou équivalent peut être nécessaire, en fonction de l'environnement de nettoyage.
- Lors de l'utilisation de nettoyeurs haute pression, des aérosols peuvent se développer. L'inhalation d'aérosols peut causer des dommages à la santé.
- Le jet haute pression ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou vers l'appareil lui-même.
- L'appareil ne doit pas être directement raccordé au réseau public d'eau potable.
- Pour vous protéger contre les blessures, portez des protecteurs d'oreilles et des lunettes de sécurité.
- Portez des gants de sécurité pendant l'utilisation pour protéger les mains
- Portez des chaussures antidérapantes qui protégeront vos pieds et amélioreront votre pied sur les surfaces glissantes.
- Le niveau de puissance acoustique est de 105 dB(A)

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de ce produit, les précautions de base suivantes doivent toujours être respectées :

1	Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez toutes les consignes de sécurité.
2	N'utilisez pas le nettoyeur haute pression lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
3	Risque d'injection ou de blessure : ne dirigez pas le jet d'eau à haute pression vers des personnes ou des animaux.
4	Ne laissez jamais les enfants utiliser le nettoyeur haute pression.
5	Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le nettoyeur haute pression est utilisé à proximité d'enfants.
6	Sachez comment arrêter l'appareil et réduire la pression immédiatement. Familiarisez-vous complètement avec les commandes.
7	Restez vigilant : soyez toujours conscient de l'endroit où vous dirigez le jet haute pression.
8	Éloignez toute personne de la zone de nettoyage.
9	Gardez toujours un bon équilibre et une bonne stabilité : ne vous penchez pas trop en avant et ne vous tenez pas sur un support instable.
10	La zone de travail doit être correctement drainée afin de réduire le risque de chute dû à des surfaces glissantes.
11	Suivez les instructions d'entretien spécifiées dans le manuel.
12	Pour réduire le risque d'électrocution, veillez à ce que toutes les connexions soient sèches et ne touchent pas le sol. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.


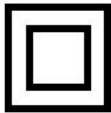




PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

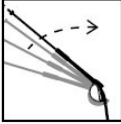




1	Destiné à un usage domestique en extérieur uniquement.
2	Le tuyau haute pression peut présenter des fuites dues à l'usure, à une mauvaise utilisation, à des pliures, etc. N'utilisez pas de tuyau endommagé.
3	N'utilisez pas le nettoyeur haute pression à proximité de matériaux inflammables, de vapeurs inflammables ou de poussière.
4	Certains produits chimiques ou détergents peuvent être nocifs s'ils sont inhalés ou ingérés, causant des blessures graves. Utilisez un respirateur ou un masque chaque fois qu'il y a un risque d'inhalation de vapeurs. Lisez toutes les instructions fournies avec le masque afin de vous assurer qu'il offre la protection nécessaire contre l'inhalation de vapeurs nocives.

5	Avant de démarrer le nettoyeur haute pression par temps froid, vérifiez toutes les pièces de l'équipement et assurez-vous qu'il n'y a pas de formation de glace. Ne stockez pas l'appareil dans un endroit où la température peut descendre en dessous de 0 °C (32 °F).
6	NE MODIFIEZ AUCUN DES COMPOSANTS ! Les appareils dont des pièces sont cassées ou manquantes, ou qui ne sont pas équipés d'un boîtier ou d'un capot de protection, ne doivent JAMAIS être utilisés.
7	Laissez le tuyau haute pression raccordé au nettoyeur haute pression et au pistolet pulvérisateur lorsque le système est sous pression. Débrancher le tuyau lorsque l'appareil est sous pression est dangereux et peut causer des blessures.
8	Ne laissez pas le nettoyeur haute pression sans surveillance lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position ON.
9	Évitez de projeter de l'eau sur les câbles électriques, car cela pourrait entraîner un choc électrique mortel.

SYMBOLES

Les étiquettes apposées sur vos outils et dans le manuel peuvent comporter des symboles. Ceux-ci représentent des informations importantes sur le produit ou des instructions relatives à son utilisation.

	Indique un risque potentiel de blessure corporelle.
	Construction à double isolation.
	Ne pas exposer à la pluie ni utiliser dans des endroits humides.
	Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec des protections latérales et, si nécessaire, un écran facial complet lorsque vous utilisez ce produit.
	Pour réduire le risque d'injection ou de blessure, ne dirigez jamais le jet d'eau vers des personnes ou des animaux domestiques et ne placez aucune partie du corps dans le jet. Les tuyaux et raccords qui fuient peuvent également causer des blessures par injection. Ne tenez pas les tuyaux ou les raccords.

	<p>Pour réduire le risque de blessure par rebond, tenez fermement la lance de pulvérisation à deux mains lorsque la machine est en marche.</p>
	<p>Le non-respect des conditions d'utilisation dans un environnement sec et des pratiques de sécurité peut entraîner un choc électrique.</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Ne dirigez jamais le pistolet vers des personnes, des animaux, le corps de la machine, l'alimentation électrique ou tout autre appareil électrique.</p>
	<p>La machine n'est pas conçue pour être raccordée au réseau d'eau potable.</p>
	<p>Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine lié à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.</p> <p>Ce qui suit s'applique au marché allemand :</p> <p>Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner l'ancien appareil à votre revendeur. Les revendeurs d'appareils électriques et électroniques dont la surface de vente est d'au moins 400 mètres carrés et les détaillants alimentaires dont la surface de vente est d'au moins 800 mètres carrés qui vendent régulièrement des appareils électriques et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les anciens appareils, même si vous n'achetez pas de nouvel appareil, si la dimension de l'ancien appareil ne dépasse pas 25 cm. L'importateur vous propose des options de retour directement dans les magasins et les marchés. Veuillez également contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur les options de retour locales.</p> <p>Si votre appareil contient des données personnelles, vous êtes tenu de les supprimer avant de le retourner.</p> <p>Si cela est possible sans détruire l'ancien appareil, retirez les piles ou batteries rechargeables et les lampes avant de retourner l'ancien appareil pour élimination et séparez-les pour la collecte.</p> <p>Si les piles sont installées de manière permanente, indiquez lors de l'élimination de l'appareil qu'il contient une pile.</p> <p>Contactez votre municipalité ou votre administration locale si vous recherchez d'autres moyens d'éliminer les anciens appareils.</p>

ENTRETIEN D'UN APPAREIL À DOUBLE ISOLATION

Dans un produit à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place de la mise à la terre.

Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un produit à double isolation, et aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté au produit.

L'entretien d'un produit à double isolation nécessite une extrême prudence et une bonne connaissance du système, et ne doit être effectué que par du personnel de maintenance qualifié.

Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent. Un produit à double isolation est marqué des mots « DOUBLE INSULATION » ou « DOUBLE INSULATED ».

Le symbole «  » peut également être apposé sur le produit.

UTILISATION DE RALLONGES

L'utilisation d'une rallonge avec ce produit n'est PAS RECOMMANDÉE.

Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez uniquement des rallonges destinées à un usage extérieur.

Ces cordons sont identifiés par la mention « ACCEPTABLE FOR USE WITH OUTDOOR APPLIANCES, STORE INDOORS WHILE NOT IN USE » (Convient pour une utilisation avec des appareils extérieurs, à ranger à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé).

Utilisez uniquement des rallonges dont la puissance nominale n'est pas inférieure à celle du produit. Examinez la rallonge avant de l'utiliser.

N'UTILISEZ PAS DE RALLONGES ENDOMMAGÉES !

Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise, débranchez-le toujours en tirant sur la fiche.

Éloignez le cordon de toute source de chaleur et de tout bord tranchant.

Débranchez toujours la rallonge de la prise avant de débrancher le produit de la rallonge.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'électrocution, veillez à ce que toutes les connexions restent sèches et ne touchent pas le sol. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou des pièces importantes de l'appareil sont endommagés, par exemple les dispositifs de sécurité, les tuyaux haute pression, le pistolet à gâchette.
- Si vous utilisez une rallonge, la fiche et la prise doivent être étanches.
- **AVERTISSEMENT** : des rallonges inadéquates peuvent être dangereuses.

- Débranchez la fiche de la prise pendant le nettoyage ou l'entretien, ainsi que lors du remplacement de pièces ou de la conversion de la machine à une autre fonction.

UTILISATION CORRECTE DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

CET APPAREIL EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DE L'EAU FROIDE UNIQUEMENT !

N'UTILISEZ PAS D'EAU CHAUDE DANS CE NETTOYEUR HAUTE PRESSION.

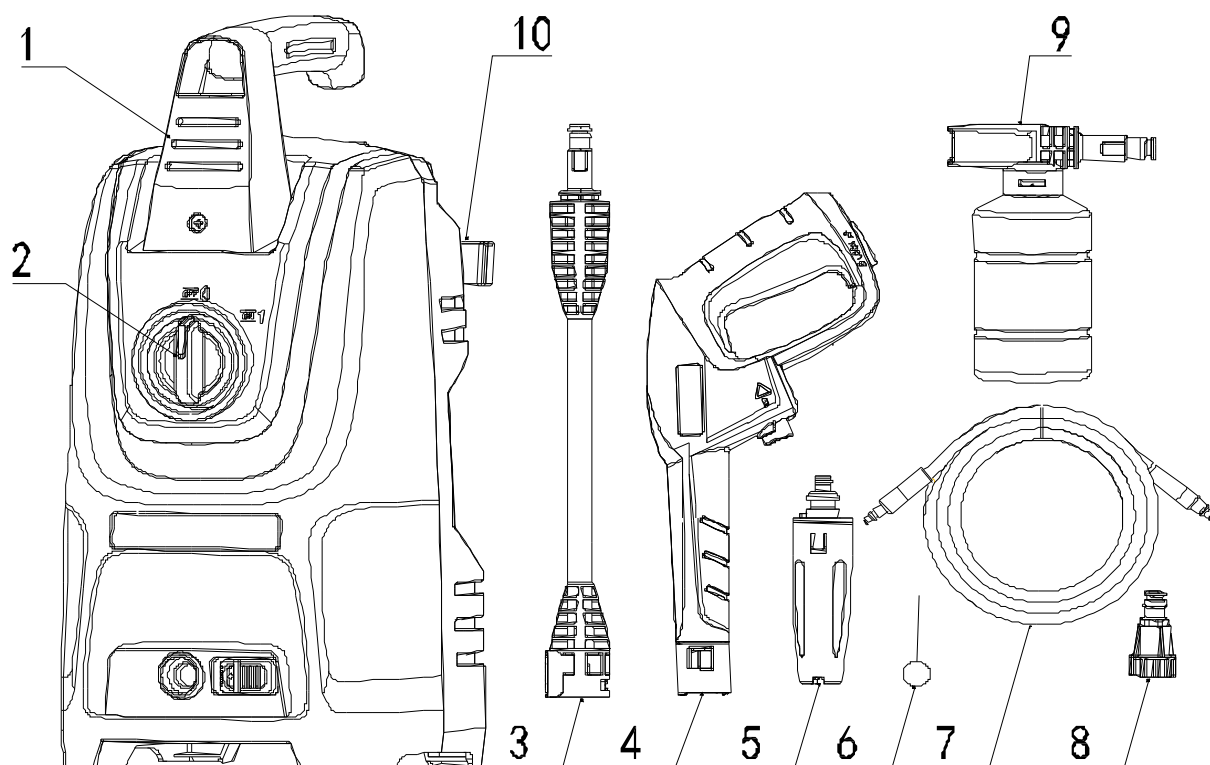
1	Utilisez le nettoyeur haute pression à une pression maximale inférieure à la pression nominale du nettoyeur haute pression. Ne faites jamais fonctionner le nettoyeur haute pression sans alimentation en eau. Le fonctionnement de l'appareil sans alimentation en eau causera des dommages irréparables à l'appareil.
2	Assurez-vous que l'alimentation en eau que vous utilisez pour le nettoyeur haute pression n'est pas sale, sableuse et ne contient pas de produits chimiques corrosifs. L'utilisation d'une alimentation en eau sale compromettra la durée de vie du nettoyeur haute pression.
3	<p>ATTENTION - Le nettoyeur haute pression peut être utilisé pour diverses applications, notamment le lavage de voitures, de bateaux, de terrasses, de garages, etc. où une pression élevée est nécessaire pour éliminer la saleté et les débris.</p> <p>Un jet d'eau à haute pression peut endommager la surface de travail s'il n'est pas utilisé correctement ! Pour plus de détails, consultez la section intitulée « Mode d'emploi ». Testez toujours le jet dans un espace ouvert avant de l'utiliser.</p>
4	NE JAMAIS déplacer l'appareil en tirant sur le tuyau à haute pression. Utilisez la poignée située sur le dessus de l'appareil.
5	Tenez toujours le pistolet et la lance haute pression à deux mains. Gardez une main sur le pistolet/la gâchette, tout en soutenant la lance de l'autre main (voir schéma).
6	Lors de la distribution de détergent, le nettoyeur haute pression applique le détergent sur la zone à nettoyer à basse pression uniquement. Une fois le détergent appliqué, rincez la zone de travail à l'aide de la buse réglable.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Déballage du carton

Après avoir ouvert le carton, veuillez retirer toutes les pièces et les vérifier par rapport à la liste suivante des composants inclus :

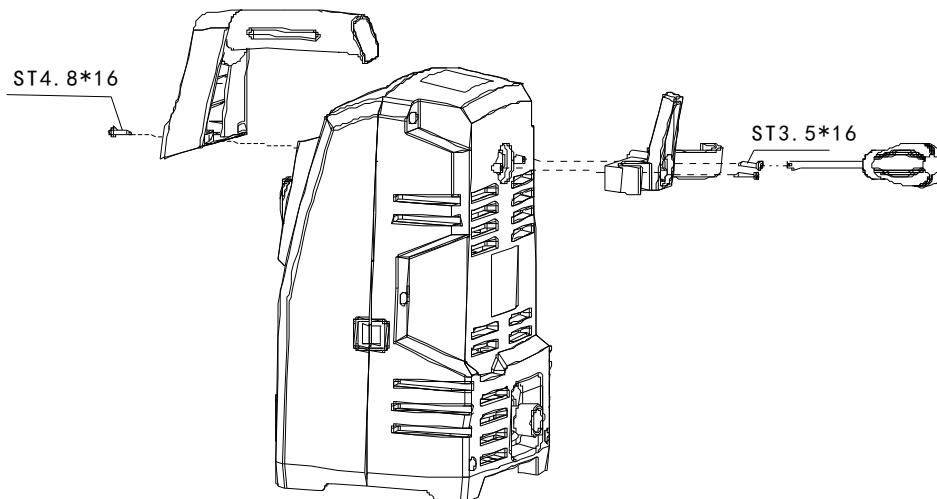
1	Poignée	6	Interrupteur
2	Rallonge	7	Pistolet
3	Buse </td <td>8</td> <td>Aiguille de nettoyage</td>	8	Aiguille de nettoyage
4	Tuyau haute pression	9	Raccord d'arrivée d'eau
5	Bouteille de détergent	10	Plaque de fixation



En raison du transport et de l'emballage, certains accessoires peuvent être fournis démontés. Veuillez suivre les instructions de montage.

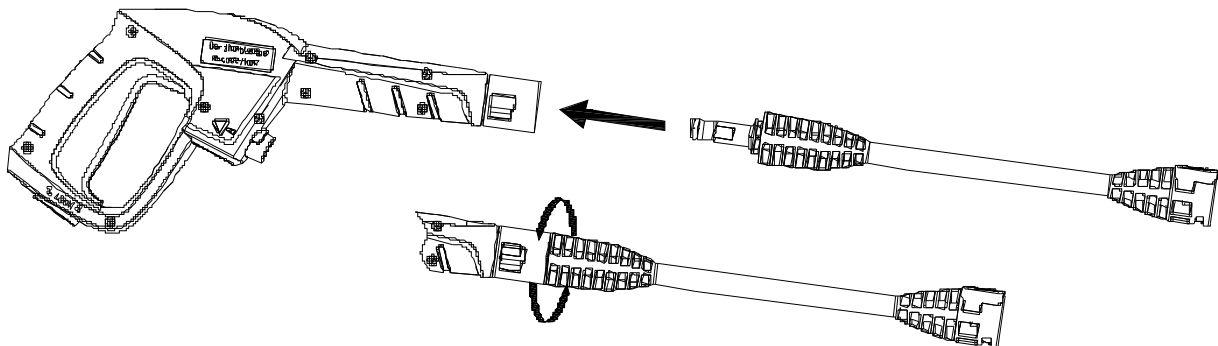
Étape 1

Vissez la poignée de la machine à laver (1) et la plaque de fixation (10) sur le corps principal comme indiqué ci-dessous. Les vis sont emballées avec le corps principal. Veuillez les vérifier et les retrouver lors du déballage.

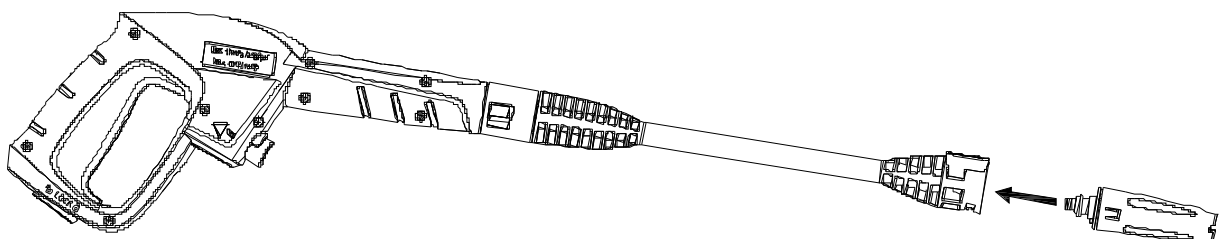


Étape 2

A, Insérez la rallonge (3) dans le pistolet. Poussez et tournez la rallonge dans le sens des aiguilles d'une montre sur le pistolet (4) jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée à la main pour la verrouiller en place.

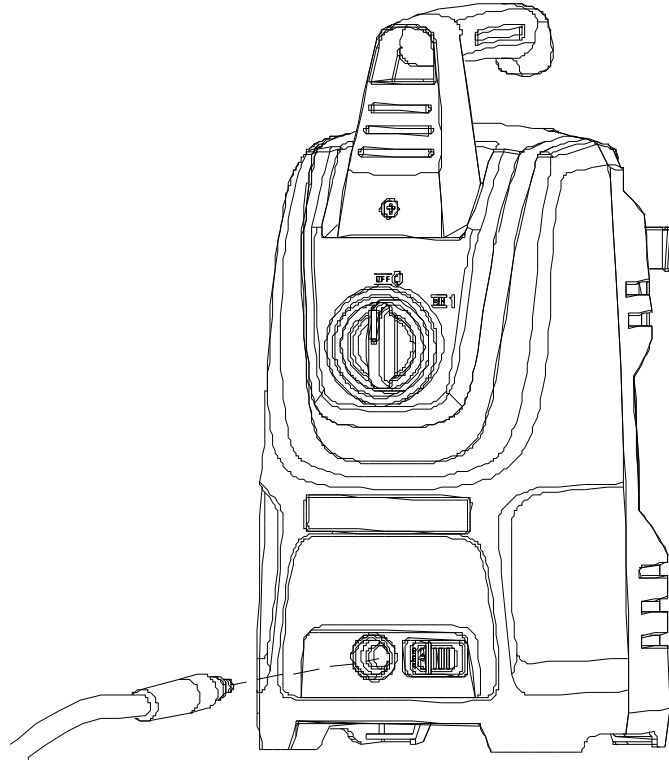


B, Alignez la languette située en haut de la buse (5) avec l'insert de languette situé en haut de la rallonge (3). Poussez la buse à jet réglable dans l'extrémité de la rallonge. Un clic audible se fera entendre lorsqu'elle se verrouillera en place.



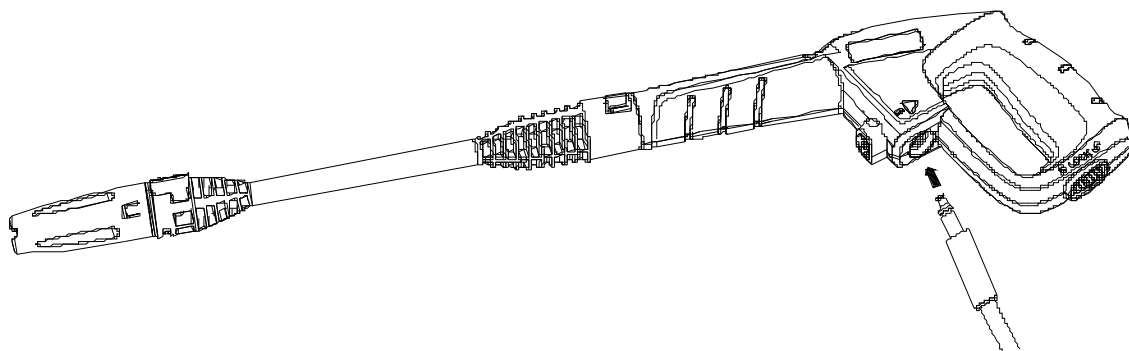
Étape 3

Fixez le tuyau haute pression (7) à la sortie d'eau du nettoyeur haute pression. Insérez-le et raccordez-le rapidement pour éviter toute fuite. Lorsque les pièces sont correctement assemblées, vous ne pouvez pas séparer les deux composants en tirant directement sur la sortie d'eau. Appuyez sur le « bouton » dans le sens de la flèche, puis vous pouvez retirer le tuyau haute pression.



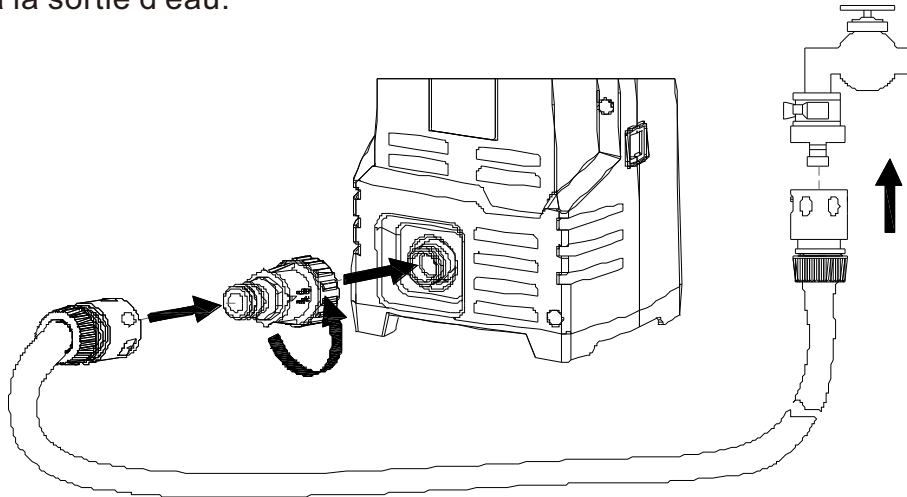
Étape 4

Fixez le tuyau haute pression (7) au pistolet (4). Insérez-le et serrez-le fermement pour éviter toute fuite. Lorsque les pièces sont correctement assemblées, vous ne pouvez pas séparer les deux composants en tirant directement sur le pistolet (4). Appuyez sur le bouton de verrouillage du tuyau, puis vous pouvez retirer le tuyau haute pression.



Étape 5

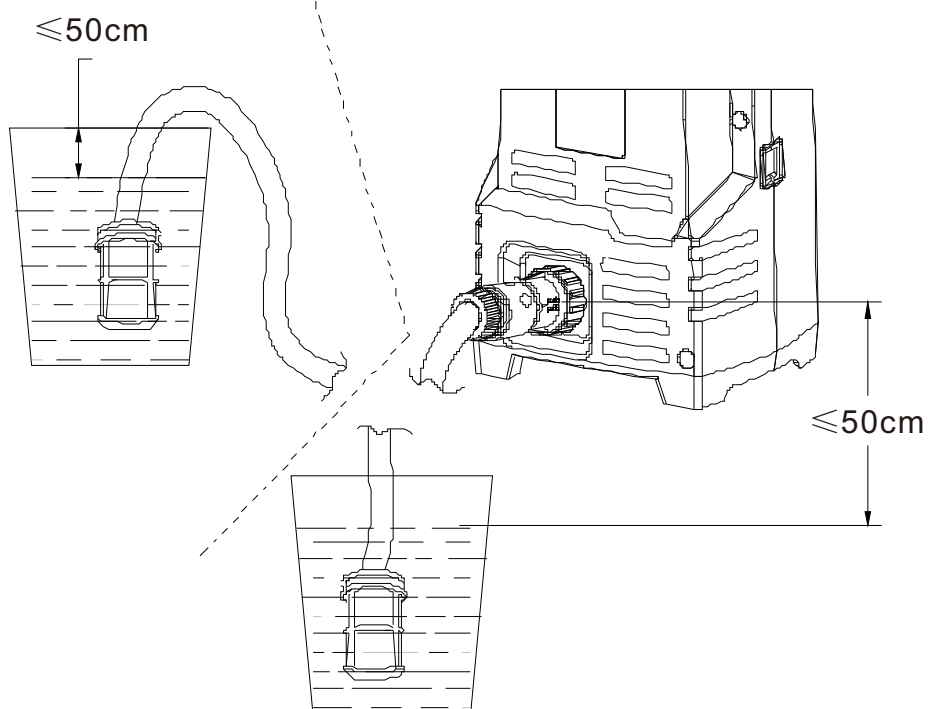
Fixez le raccord du tuyau au nettoyeur haute pression. Avant de fixer le raccord au raccord mâle, retirez le capuchon en plastique qui est inséré sur le raccord mâle du nettoyeur haute pression avant l'expédition. Ce capuchon en plastique peut être jeté une fois retiré. Une fois les deux composants installés, fixez le tuyau d'arrosage avec la vis de raccordement sur le nettoyeur haute pression. Raccordez le tuyau d'arrosage à la sortie d'eau.



Étape 6

Si la source d'eau est plus basse que l'entrée de la machine, la chute d'eau vers l'entrée de la machine ne doit pas dépasser 50 cm.

Si la source d'eau est plus haute que l'entrée de la machine, la surface de l'eau ne doit pas dépasser 50 cm. Si la surface supérieure du réservoir d'eau ne peut pas être installée à ce moment-là, attendez que l'eau s'écoule de la tête du pistolet après avoir démarré la machine, puis connectez la buse pour l'utiliser.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

CET APPAREIL EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DE L'EAU FROIDE UNIQUEMENT ! N'UTILISEZ PAS D'EAU CHAUDE DANS CE NETTOYEUR HAUTE PRESSION !

Démarrage

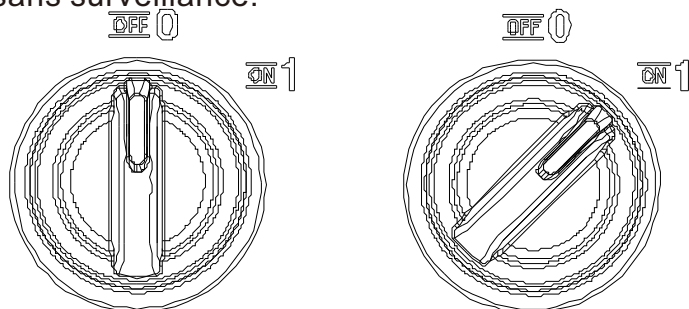
Après avoir raccordé le nettoyeur haute pression à votre alimentation en eau froide, procédez comme suit :

- Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position arrêt.
- Connectez le tuyau d'arrosage au raccord d'entrée.
- Installez la poignée et la plaque de fixation sur le corps principal de la machine, conformément à l'étape d'assemblage n° 1.
- Insérez la buse de pulvérisation réglable dans le pistolet conformément à l'étape d'assemblage n° 2.
- Connectez le tuyau haute pression au raccord de sortie haute pression conformément à l'étape d'assemblage n° 3.
- Connectez le tuyau haute pression au pistolet conformément à l'étape d'assemblage n° 4.
- Connectez le tuyau d'arrosage au raccord d'entrée du nettoyeur haute pression conformément à l'étape d'assemblage n° 5.
- Ouvrez complètement la vanne d'alimentation en eau.
- Avant de mettre l'appareil en marche, appuyez sur la gâchette du pistolet pour purger tout l'air restant dans la pompe et le tuyau.
- Démarrez le nettoyeur haute pression en mettant l'interrupteur marche/arrêt en position marche et en appuyant sur la gâchette. Rappel : le moteur ne fonctionne pas en continu, mais uniquement lorsque la gâchette est enfoncée.

AVERTISSEMENT - RISQUE D'INJECTION ! L'appareil commence à pulvériser lorsque la gâchette est actionnée. Lorsque vous éteignez l'appareil après utilisation, une pression élevée subsiste à l'intérieur du tuyau et de l'appareil. Pointez le pistolet dans une direction sûre et évacuez la pression excessive. Ne dirigez JAMAIS le jet d'eau à haute pression vers des personnes ou des animaux.

Marche/arrêt automatique

Le nettoyeur haute pression est équipé d'un interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) automatique. Le nettoyeur haute pression ne fonctionne que lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position ON et que la gâchette du pistolet est actionnée. Lorsque vous relâchez la gâchette pour arrêter la pulvérisation d'eau par le pistolet, le moteur du nettoyeur haute pression s'arrête automatiquement. Il suffit d'appuyer à nouveau sur la gâchette pour recommencer à utiliser le nettoyeur. Pour arrêter d'utiliser le nettoyeur haute pression, relâchez la gâchette et mettez l'appareil en position OFF. L'appareil doit être complètement éteint lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est laissé sans surveillance.

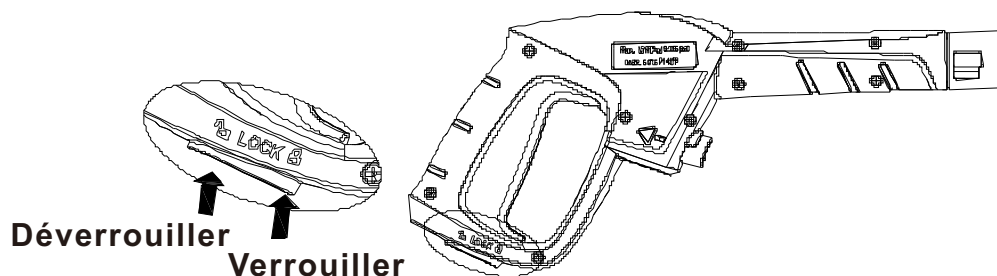


Purge du pistolet

Il est très important de purger le pistolet avant d'utiliser le nettoyeur haute pression. Reportez-vous aux « Instructions de montage » pour assembler le nettoyeur haute pression. Pour purger le pistolet, il suffit de raccorder le tuyau d'arrosage au nettoyeur haute pression et d'appuyer sur la gâchette avant de mettre l'appareil sous tension. Cela permet d'évacuer l'air emprisonné à l'intérieur du nettoyeur haute pression et du pistolet avant d'utiliser l'appareil. Continuez à maintenir la gâchette enfoncée pendant environ une minute pour évacuer tout excès d'air de l'appareil. De l'eau s'écoulera du pistolet à basse pression pendant cette procédure. Pour plus de conseils sur la purge, consultez la section intitulée « Instructions d'utilisation ».

Verrouillage de sécurité du pistolet

Ce nettoyeur haute pression est équipé d'un verrouillage de sécurité de la gâchette du pistolet. Lorsque vous n'utilisez pas le nettoyeur haute pression, utilisez le verrouillage de sécurité pour éviter d'activer accidentellement le jet haute pression.



Buse de pulvérisation réglable

Schéma 1

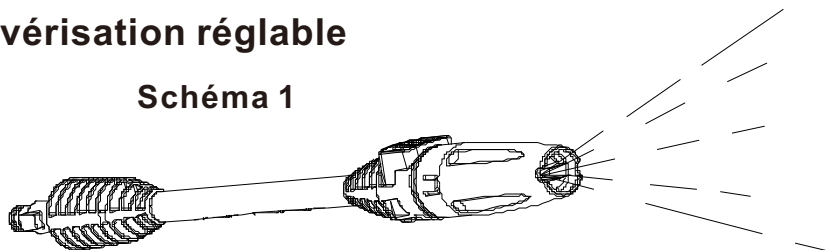
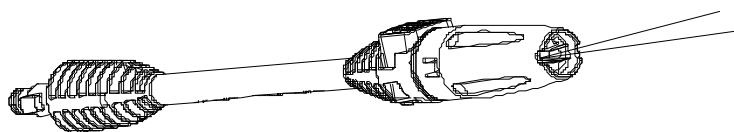


Schéma 2

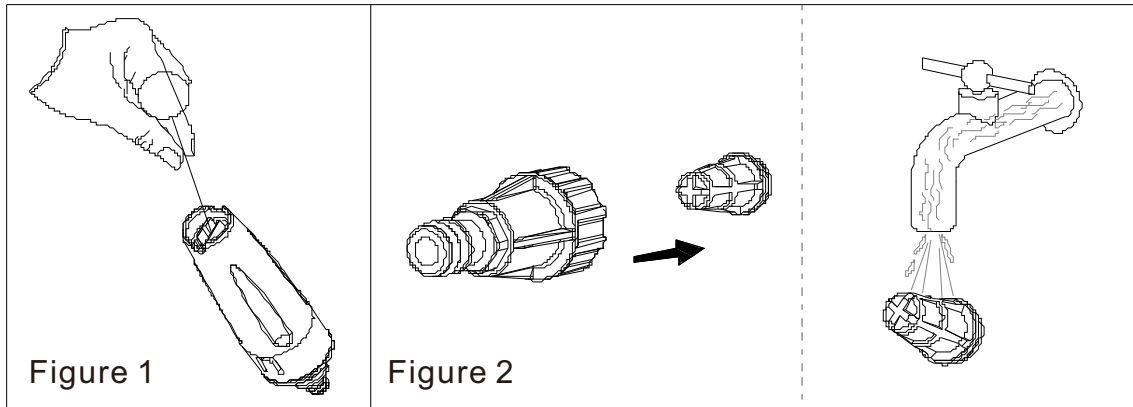


La buse réglable vous permettra d'utiliser différents types de jets, du jet en éventail (schéma 1) au jet direct (schéma 2). Lorsque vous utilisez le nettoyeur haute pression pour nettoyer des terrasses en bois, des bardages, des véhicules, etc., commencez toujours par utiliser le jet en éventail et pulvérisez à une distance minimale de 91 cm afin d'éviter d'endommager la surface du matériau que vous nettoyez. Commencez toujours par pulvériser dans une zone d'essai dégagée, loin de toute personne ou objet.

- **AVERTISSEMENT** : les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des équipements électriques sous tension ou l'appareil lui-même.
- Ne dirigez pas le jet vers vous-même ou d'autres personnes afin de nettoyer des vêtements ou des chaussures.

Nettoyage

1. Nettoyez la buse à l'aide de l'outil de nettoyage fourni. Retirez la lance de pulvérisation du pistolet, éliminez toute saleté du trou de la buse et rincez (Figure 1).
2. Le filtre d'arrivée d'eau doit être inspecté régulièrement afin d'éviter tout blocage et toute restriction dans l'alimentation en eau de la pompe (Figure 2).

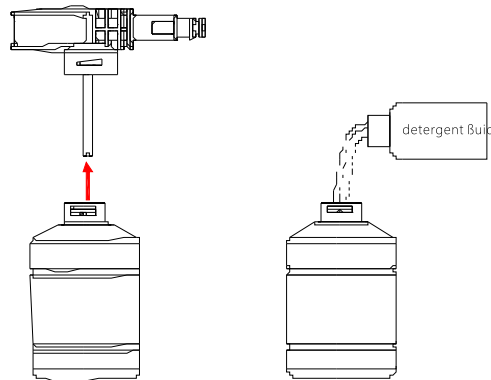


UTILISATION DE DÉTERGENTS

LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION DISTRIBUE LE DÉTERGENT À BASSE PRESSION. UTILISEZ LA BUSE DE PULVÉRISATION RÉGLABLE POUR RINÇER. LES DÉTERGENTS BIODÉGRADABLES SONT SPÉCIALEMENT FORMULÉS POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT ET VOTRE NETTOYEUR HAUTE PRESSION. CES DÉTERGENTS N'OBSTRUENT PAS LE FILTRE ET PROTÈGENT LES PIÈCES INTERNES DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION POUR UNE DURÉE DE VIE PLUS LONGUE.

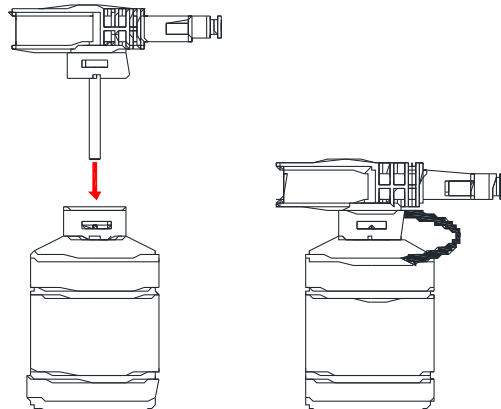
Étape 1

Séparez la buse du réservoir de détergent en tournant le réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en séparant les deux composants.



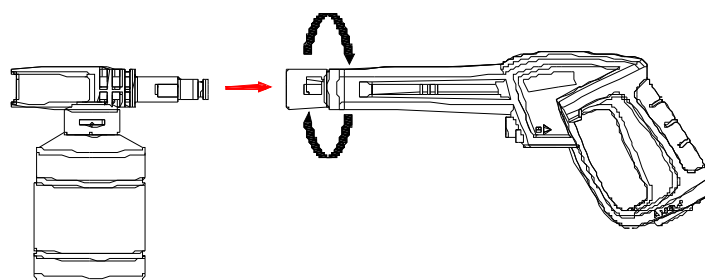
Étape 2

Remplissez le réservoir de détergent avec un détergent approuvé. Versez lentement le détergent dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir. Réassemblez les deux composants en réinsérant la buse sur le réservoir de détergent et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Étape 3

Pour appliquer le détergent sur votre zone de travail, fixez la buse à détergent au pistolet. Mettez l'interrupteur du nettoyeur haute pression en position ON. Appuyez sur la gâchette pour faire fonctionner l'appareil. Le nettoyeur haute pression mélangera le détergent à l'eau. Ne laissez pas le détergent sécher sur l'objet que vous nettoyez.



AVERTISSEMENT :

N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CONTENANT DE L'EAU DE JAVEL OU DU CHLORE OU TOUTE AUTRE SUBSTANCE CORROSIVE, Y COMPRIS LES LIQUIDES CONTENANT DES SOLVANTS (PAR EXEMPLE, ESSENCE, HUILES, ETC.), LES PRODUITS À BASE DE PHOSPHATE TRISODIQUE, L'AMMONIAQUE OU LES NETTOYANTS À BASE D'ACIDE. CES PRODUITS CHIMIQUES ENDOMMAGERONT L'APPAREIL ET LA SURFACE À NETTOYER. LISEZ TOUJOURS L'ÉTIQUETTE.

NETTOYAGE ET STOCKAGE**Arrêt du nettoyeur haute pression**

LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ D'UTILISER LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION, SUIVEZ LES ÉTAPES SUIVANTES POUR L'ARRÊTER :

- Mettez le nettoyeur haute pression en position OFF.
- Coupez l'alimentation en eau.
- Avant de déconnecter le tuyau haute pression, pointez le pistolet dans une direction sûre et vidangez l'eau haute pression.
- Débranchez le tuyau haute pression du nettoyeur haute pression et du pistolet.
- Débranchez le tuyau d'arrosage du nettoyeur haute pression.
- Retirez le raccord rapide du tuyau d'arrosage et fixez-le à la partie mâle du raccord installé sur le nettoyeur haute pression pour le stockage.
- Éliminez l'excès d'eau de la pompe en inclinant l'appareil des deux côtés afin de vidanger l'eau restante des raccords d'entrée et de sortie.
- Retirez le filtre d'entrée d'eau et rincez-le à l'eau pour éliminer les saletés ou les débris. Remettez le filtre en place une fois qu'il est propre.
- Vidangez le réservoir de détergent et rincez-le à l'eau courante.
- Essuyez toute trace d'eau restante sur toutes les pièces et tous les raccords.
- Activez le verrou de sécurité du pistolet.
- Rangez le nettoyeur haute pression, ses pièces et ses accessoires dans un endroit où la température est supérieure à 0 °C (32 °F).

Hivernage et stockage à long terme

SUIVEZ TOUTES LES PROCÉDURES D'ARRÊT CI-DESSUS, EN AJOUTANT LES ÉTAPES SUIVANTES...

- Après avoir coupé l'alimentation en eau et avant de débrancher le tuyau haute pression, mettez le nettoyeur haute pression en marche pendant 2 à 3 secondes, jusqu'à ce que toute l'eau restante dans la pompe soit évacuée.

ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT L'APPAREIL. CONTINUER À UTILISER LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION SANS ALIMENTATION EN EAU ENTRAÎNERA DE GRAVES DOMMAGES À L'APPAREIL !

- Rangez toujours le nettoyeur haute pression, ses pièces et ses accessoires dans un endroit où la température est supérieure à 0 °C (32 °F).

AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ENTRAÎNERA DES DOMMAGES AU NIVEAU DE LA POMPE.

Entretien

- Ce nettoyeur haute pression est équipé d'un système de lubrification fermé, il n'est donc pas nécessaire d'ajouter de l'huile.
- Vérifiez l'état de tous les tuyaux et accessoires avant utilisation.
- Vérifiez régulièrement que le filtre d'entrée ne présente pas de dépôts. Nettoyez régulièrement ce filtre pour obtenir des performances optimales.

CONSEILS DE NETTOYAGE

AVERTISSEMENT :

TESTEZ TOUJOURS LE JET DANS UNE ZONE LIBRE DE TOUTE PERSONNE OU OBJET AVANT DE PULVÉRISER LA SURFACE À NETTOYER.

Terrasses en bois et en vinyle

Rincez la terrasse et la zone environnante à l'eau claire. Si vous utilisez un détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le à basse pression sur la zone à nettoyer. Pour obtenir des résultats optimaux, divisez la zone de travail en petites sections et nettoyez-les une par une. Laissez le détergent agir sur la surface pendant quelques minutes, puis rincez à haute pression. Ne laissez pas le nettoyant sécher. Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyez toujours de gauche à droite et de haut en bas. Rincez à haute pression à l'aide du jet en éventail en maintenant l'embout de la buse à au moins 6 à 9 pouces de la surface à nettoyer. Maintenez une distance plus importante par rapport à la zone à nettoyer lorsque vous utilisez un jet direct. Attention : pour les bois plus tendres, augmentez la distance par rapport à la zone à nettoyer.

Patios en ciment, pierre et brique

Rincez la zone à nettoyer et ses environs à l'eau claire. Si vous utilisez un détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le sur la zone à nettoyer à basse pression. Rincez à haute pression à l'aide du jet en éventail en effectuant un mouvement de balayage, en maintenant l'embout de la buse à au moins 3 à 6 pouces de la surface à nettoyer. Maintenez une distance supplémentaire par rapport à la zone à nettoyer lorsque vous utilisez un jet direct.

Voitures, bateaux et motos

Rincez la surface à nettoyer et ses environs à l'eau claire. Si vous utilisez un détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le sur la surface à nettoyer à basse pression. Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyez un côté à la fois. Laissez le détergent agir sur la surface pendant quelques minutes, mais ne le laissez pas sécher. Rincez à haute pression en utilisant le jet en éventail dans un mouvement de balayage, en maintenant l'embout de la buse à au moins 8 pouces de la surface à nettoyer. Maintenez une distance supplémentaire par rapport à la zone à nettoyer lorsque vous utilisez un jet direct. Essayez la surface pour obtenir un fini brillant.

Barbecues, équipements électriques et outils de jardinage

Rincez la zone à nettoyer et ses environs à l'eau claire. Si vous utilisez un détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le sur la zone à nettoyer à basse pression. Laissez le détergent agir sur la surface pendant quelques minutes, mais ne le laissez pas sécher. Rincez à haute pression à l'aide du jet en éventail en maintenant l'embout de la buse à au moins 1 à 3 pouces de la surface à nettoyer. Maintenez une distance supplémentaire par rapport à la zone à nettoyer lorsque vous utilisez un jet direct.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	KSC302-1500
Tension secteur	220-240V
Fréquence secteur	50/60Hz
Puissance absorbée	1500W
Pression nominale	80bar
Pression max.	120bar
Débit nominal	5.5L/min
Pression d'entrée d'eau max.	12bar
Température d'entrée d'eau max.	50°C

Niveau de pression acoustique mesuré

L_{PA} (pression acoustique) dB (A)90.3

K_{PA} (pression acoustique) dB (A)3

L_{WA} (puissance acoustique) dB(A)105

K_{WA} (puissance acoustique) dB(A)3

Valeur d'accélération quadratique moyenne pondérée : <2,65 m/s²

GARANTIE

Reportez-vous aux conditions de garantie jointes pour connaître les modalités de la garantie.

ENVIRONNEMENT

Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne la jetez pas avec les déchets ménagers, mais éliminez-la de manière écologique.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Lorsque l'interrupteur est en position « », la machine ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La prise électrique est défectueuse. • La tension est insuffisante. • Le cordon d'alimentation n'est pas branché. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fiche, la prise et les fusibles. • Vérifiez si la tension est suffisante. • Branchez le cordon d'alimentation.
La pompe n'atteint pas une pression suffisante ou fluctue.	<ul style="list-style-type: none"> • Le filtre d'entrée d'eau est bouché. • La pompe aspire de l'air. • Les soupapes d'aspiration sont bouchées/usées. • Le diamètre du tuyau d'arrosage est trop petit. • L'alimentation en eau est restreinte. • L'alimentation en eau est insuffisante. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez et nettoyez le filtre. • Serrez les raccords/purgez le système. • Nettoyez ou remplacez les soupapes. • Remplacez par un tuyau d'arrosage de ¾ pouce. • Vérifiez que le tuyau n'est pas plié ou ne fuit pas. • Ouvrez complètement la source d'eau.
Le nettoyeur haute pression n'a pas ou ne maintient pas la pression.	<ul style="list-style-type: none"> • Excès d'air dans la conduite d'eau et la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez l'appareil et coupez l'alimentation en eau/purgez le système/maintenez la gâchette enfoncée.
Le nettoyeur haute pression fait trop de bruit.	<ul style="list-style-type: none"> • L'admission est bloquée. • Les vannes sont usées, sales ou bouchées. • Le filtre est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les vannes d'admission. • Vérifiez, nettoyez ou remplacez les vannes. • Vérifiez, nettoyez ou remplacez le filtre.
Le moteur s'arrête pendant l'utilisation.	<ul style="list-style-type: none"> • La tension du réseau est inférieure à celle recommandée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la tension est adéquate.

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente que la conception, la construction et le modèle de l'appareil sont conformes aux normes et aux exigences de sécurité et de santé de la politique cohérente de l'UE.

Cette déclaration sera sans effet si l'appareil est modifié sans notre accord.

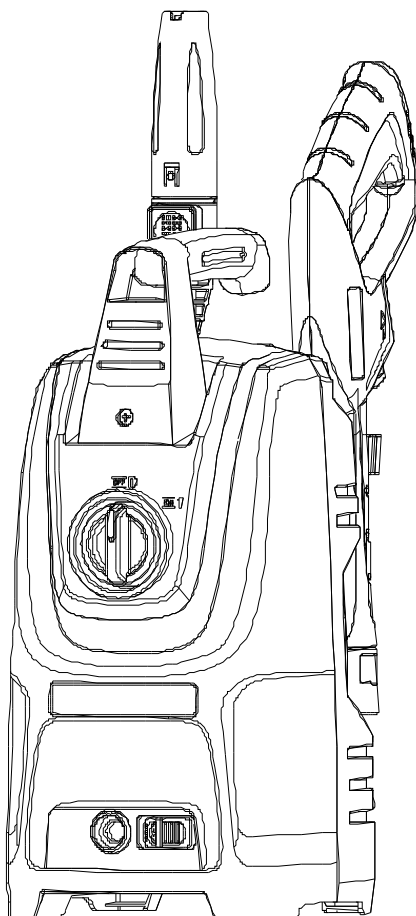
Type d'instrument : Nettoyeur haute pression KSC302-1500

Directives européennes applicables :

- Directive européenne 2006/42/CE relative aux machines
- Directive basse tension 2006/95/CE
- Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive européenne 2000/14/CE relative à la compatibilité électromagnétique
- Directive européenne 2002/95/CE

Normes harmonisées appliquées :

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008



LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN



IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

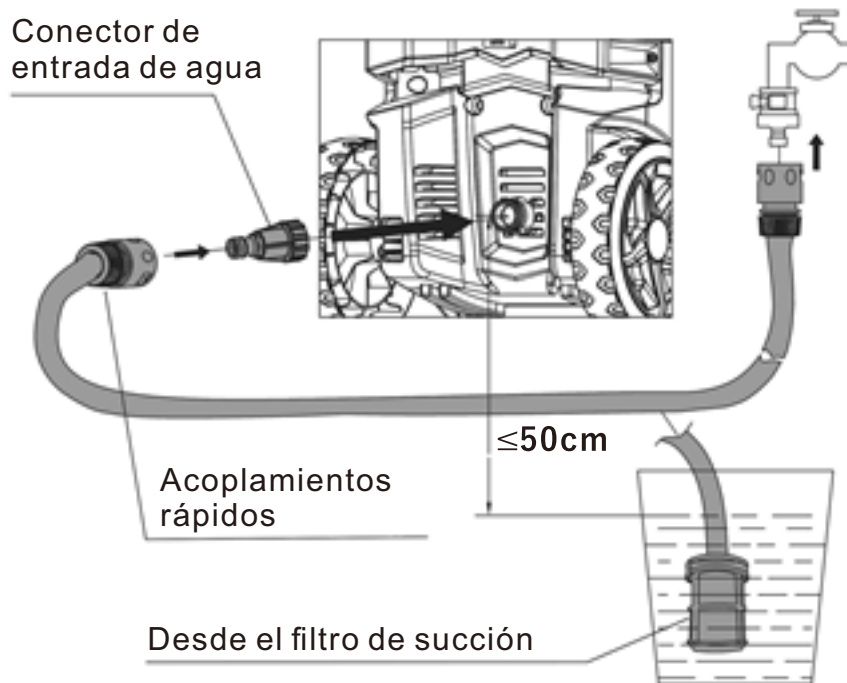
PRECAUCIÓN: Lea las instrucciones antes de utilizar la máquina.

GUÍA RÁPIDA

• Conecte la manguera de agua

1. Conecte el conector de la manguera a la hidrolimpiadora. Antes de conectar el conector al racor macho, retire la tapa de plástico que se inserta en el racor macho de la hidrolimpiadora antes del envío. Esta tapa de plástico se puede desechar una vez retirada. Una vez instalados ambos componentes, conecte la manguera de jardín con el tornillo del conector a la hidrolimpiadora. Conecte la manguera de jardín a la toma de agua.
2. Conecte un extremo del tubo de entrada al acoplamiento rápido y el otro extremo del tubo de entrada al conjunto del filtro, y colóquelo en el cubo para que se autocebe.

Nota: El nivel del agua hasta la entrada de la bomba no debe ser superior a 50 cm. La rejilla del filtro debe permanecer sumergida bajo la superficie del agua.

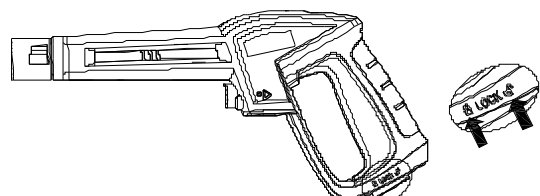


• Pasos para su uso

1. Procedimiento de conexión a la fuente de agua:
Abra el grifo del agua → Apriete el gatillo de la pistola → Encienda la alimentación.
2. Funcionamiento con autocebado (sin boquilla acoplada):
Apriete el gatillo de la pistola → Encienda la alimentación → Espere a que salga agua por el cabezal de la pistola y, a continuación, conecte la boquilla para utilizarla.

• Bloqueo de seguridad de la pistola

Esta hidrolimpiadora está equipada con un bloqueo de seguridad en el gatillo de la pistola. Cuando no utilice la hidrolimpiadora, utilice el bloqueo de seguridad para evitar activar accidentalmente el chorro de alta presión.

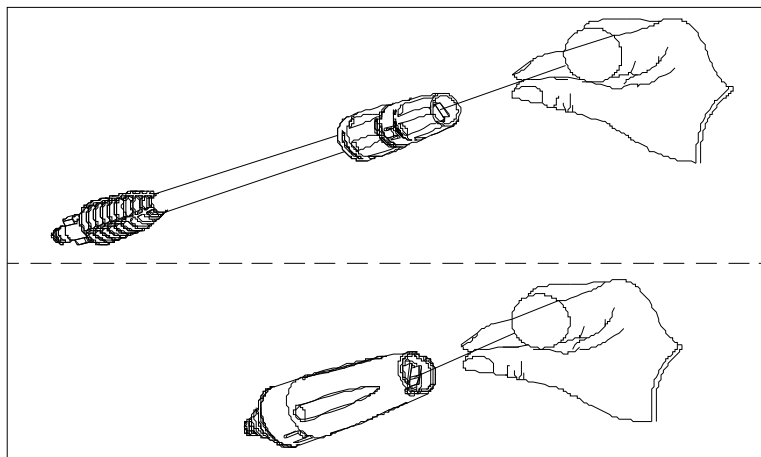


• **Apagado**

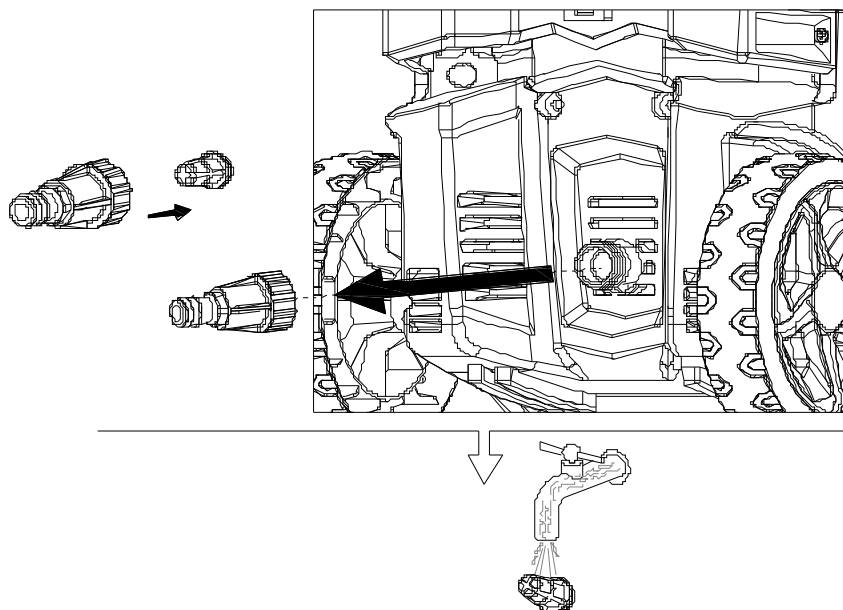
1. Gire el interruptor a la posición OFF (0) y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Mantenga pulsado el gatillo para liberar la presión del agua.
4. Desconecte la manguera de jardín de la entrada de agua de la unidad.
5. Desconecte la conexión de la manguera de alta presión del mango de la pistola.
6. Suelte el gatillo y active el bloqueo de seguridad de la pistola.

• **Limpieza**

1. Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza de agujas suministrada. Retire la varilla de pulverización de la pistola; elimine cualquier suciedad del orificio de la boquilla y enjuague.



2. El filtro de entrada de agua debe inspeccionarse periódicamente para evitar obstrucciones y restricciones en el suministro de agua a la bomba.



Contenido

Sección	Página
Precauciones de seguridad importantes, consejos	52-55
Advertencias e instrucciones de uso	55-58
Instrucciones de montaje	59-62
Instrucciones de funcionamiento	63-65
Uso de detergentes	66
Limpieza y almacenamiento	67
Consejos de limpieza	68
Datos técnicos	69
Consejos para la resolución de problemas	70
Declaración CE	71

CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Nunca apunte la boquilla de alta presión hacia personas o animales.

Nunca beba alcohol ni consuma drogas mientras maneja la hidrolimpiadora.

Nunca utilice la hidrolimpiadora estando de pie en el agua.

Nunca toque el enchufe eléctrico con las manos mojadas.

Nunca deje las conexiones eléctricas en contacto con el agua.

Nunca utilice la hidrolimpiadora sin el agua abierta.

Nunca utilice agua caliente con esta hidrolimpiadora.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Instrucciones originales

- No utilice la máquina si el cable de alimentación o piezas importantes de la máquina están dañadas, por ejemplo, los dispositivos de seguridad, las mangueras de alta presión o la pistola de disparo.
- Desconecte siempre el interruptor general cuando deje el aparato sin vigilancia.
- El aparato ha sido diseñado para utilizarse con el producto de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros productos de limpieza o químicos puede afectar negativamente a la seguridad del aparato.
- Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan incorrectamente. El chorro no debe dirigirse hacia personas, equipos eléctricos bajo tensión o la propia máquina.
- No dirija el chorro hacia usted mismo ni hacia otras personas para limpiar ropa o calzado. No utilice el aparato en presencia de personas que no lleven ropa protectora.
- Utilice el equipo de protección individual (EPI) adecuado mientras maneja el aparato.
- El aparato no debe ser utilizado por niños ni por personal sin formación.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos.
- Los niños no deben jugar con este aparato.
- Asegure la estabilidad del aparato antes de realizar cualquier trabajo en él o con él para evitar accidentes o daños.
- El chorro de agua que sale de la boquilla de alta presión genera una fuerza de repulsión que actúa sobre la pistola pulverizadora manual. Asegúrese de tener los pies bien apoyados y de sujetar firmemente la pistola pulverizadora manual y la lanza pulverizadora.
- No utilice el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C.
- ¡Riesgo de explosión! No pulverice líquidos inflamables.
- El agua que ha pasado por los dispositivos antirretorno se considera no potable.
- Las mangueras, los racores y los acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad del aparato. Utilice únicamente mangueras, racores y acoplamientos de alta presión recomendados por el fabricante.
- Para garantizar la seguridad aplicable, utilice únicamente piezas de repuesto originales del fabricante o aprobadas por él.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- **¡ADVERTENCIA!** El aparato no está diseñado para conectarse al agua del grifo. Utilice un dispositivo antirretorno conforme a la norma EN12729 tipo BA o EN 61770 con una válvula unidireccional.

- **ADVERTENCIA:** la máquina debe desconectarse de la fuente de alimentación durante la limpieza o el mantenimiento y cuando se sustituyan piezas o se convierta la máquina a otra función, retirando el enchufe de la toma de corriente.
- **ADVERTENCIA:** los cables alargadores inadecuados pueden ser peligrosos. Si se utiliza un cable alargador, este debe ser apto para uso en exteriores y la conexión debe mantenerse seca y alejada del suelo. Se recomienda hacerlo mediante un enrollador de cable que mantenga la toma de corriente al menos a 60 mm del suelo.
- **ADVERTENCIA:** Dependiendo de la aplicación, se pueden utilizar boquillas blindadas para la limpieza a alta presión, lo que reducirá drásticamente la emisión de aerosoles acuosos. Sin embargo, no todas las aplicaciones permiten el uso de este tipo de dispositivos. Si las boquillas blindadas no son adecuadas para la protección contra aerosoles, puede ser necesario utilizar una máscara respiratoria de clase FFP 2 o equivalente, dependiendo del entorno de limpieza.
- Durante el uso de limpiadores de alta presión pueden generarse aerosoles. La inhalación de aerosoles puede causar daños a la salud.

- El chorro de alta presión no debe dirigirse hacia personas, animales, equipos eléctricos bajo tensión o hacia el propio aparato.
- El aparato no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.
- Para protegerse contra lesiones, utilice protectores auditivos y gafas de seguridad.
- Utilice guantes de seguridad durante el uso para proteger las manos.
- Lleve calzado antideslizante que proteja sus pies y mejore su equilibrio en superficies resbaladizas.
- El nivel de potencia acústica es de 105 dB(A).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Al utilizar este producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1	Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto. Guarde todas las instrucciones de seguridad.
2	No utilice la hidrolimpiadora cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o las drogas.
3	Riesgo de inyección o lesiones: no dirija el chorro de agua a alta presión hacia personas o animales.
4	No permita que los niños utilicen la hidrolimpiadora en ningún momento.
5	Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar de cerca el uso de la hidrolimpiadora cuando haya niños cerca.
6	Sepa cómo detener la unidad y reducir la presión inmediatamente. Familiarícese completamente con los controles.
7	Manténgase alerta: sea siempre consciente de hacia dónde dirige el chorro de alta presión.
8	Mantenga el área de limpieza libre de personas.
9	Mantenga siempre un buen equilibrio y apoyo: no se estire demasiado ni se suba a un soporte inestable.
10	El área de trabajo debe tener un drenaje adecuado para reducir la posibilidad de caídas debido a superficies resbaladizas.
11	Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
12	Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.


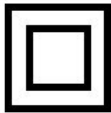




PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

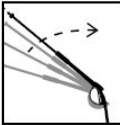




1	Diseñado exclusivamente para uso doméstico en exteriores.
2	La manguera de alta presión puede presentar fugas debido al desgaste, el uso indebido, los dobleces, etc. No utilice una manguera dañada.
3	No utilice la hidrolimpiadora en zonas cercanas a materiales combustibles, vapores combustibles o polvo.
4	Algunos productos químicos o detergentes pueden ser nocivos si se inhalan o ingieren, causando lesiones graves. Utilice un respirador o una máscara siempre que exista la posibilidad de inhalar vapores. Lea todas las instrucciones incluidas con la máscara para asegurarse de que le proporcionará la protección necesaria contra la inhalación de vapores nocivos.

5	Antes de poner en marcha la hidrolimpiadora en climas fríos, compruebe todas las piezas del equipo y asegúrese de que no se haya formado hielo. No guarde la unidad en ningún lugar donde la temperatura pueda descender por debajo de 0 °C (32 °F).
6	¡NO REALICE NINGUNA MODIFICACIÓN EN NINGUNO DE LOS COMPONENTES! Las unidades con piezas rotas o faltantes, o sin la carcasa o cubiertas protectoras, NUNCA deben ponerse en funcionamiento.
7	Mantenga la manguera de alta presión conectada a la hidrolimpiadora y a la pistola pulverizadora mientras el sistema esté presurizado. Desconectar la manguera mientras la unidad está presurizada es peligroso y puede causar lesiones.
8	No deje la hidrolimpiadora desatendida mientras el interruptor de alimentación esté en ON.
9	Mantenga el agua pulverizada alejada del cableado eléctrico, ya que podría provocar una descarga eléctrica mortal.

SÍMBOLOS

Las etiquetas de sus herramientas y el manual pueden mostrar símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.

	Indica un posible peligro de lesiones personales.
	Construcción con doble aislamiento.
	No exponga el producto a la lluvia ni lo utilice en lugares húmedos.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de utilizar este producto.
	Utilice siempre gafas de seguridad o gafas protectoras con protectores laterales y, si es necesario, una pantalla facial completa cuando utilice este producto.
	Para reducir el riesgo de inyección o lesiones, nunca dirija el chorro de agua hacia personas o mascotas ni coloque ninguna parte del cuerpo en el chorro. Las mangueras y los accesorios con fugas también pueden causar lesiones por inyección. No sujete las mangueras ni los accesorios.

	<p>Para reducir el riesgo de lesiones por retroceso, sujete la lanza pulverizadora con ambas manos cuando la máquina esté encendida.</p>
	<p>Si no se utiliza en condiciones secas y no se observan las prácticas de seguridad, se puede producir una descarga eléctrica.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Nunca apunte la pistola hacia personas, animales, el cuerpo de la máquina, la fuente de alimentación o cualquier aparato eléctrico.</p>
	<p>La máquina no está diseñada para conectarse a la red de agua potable.</p>
	<p>Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Ellos pueden recoger este producto para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.</p> <p>Lo siguiente se aplica al mercado alemán: Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo a su distribuidor. Los distribuidores de dispositivos eléctricos y electrónicos con una superficie de venta de al menos 400 metros cuadrados y los minoristas de alimentos con una superficie de venta de al menos 800 metros cuadrados que vendan regularmente dispositivos eléctricos y electrónicos están obligados a aceptar la devolución de dispositivos antiguos de forma gratuita, incluso si no compra un dispositivo nuevo, siempre que las dimensiones del dispositivo antiguo no superen los 25 cm. El importador le ofrece opciones de devolución directamente en las tiendas y mercados. Póngase también en contacto con su distribuidor para obtener información sobre las opciones de devolución locales.</p> <p>Si el aparato contiene datos personales, usted es responsable de borrarlos antes de devolverlo. Si es posible sin destruir el aparato antiguo, retire las pilas o baterías recargables y las lámparas antes de devolver el aparato antiguo para su eliminación y sepárelas para su recogida. Si las pilas están instaladas de forma permanente, indique al desechar el aparato que contiene una pila. Póngase en contacto con su ayuntamiento o administración municipal si busca otras formas de desechar los aparatos antiguos.</p>


MANTENIMIENTO DE UN APARATO CON DOBLE AISLAMIENTO

En un producto con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra.

No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un producto con doble aislamiento, ni se debe añadir ningún medio de conexión a tierra al producto.

El mantenimiento de un producto con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y un conocimiento del sistema, y solo debe ser realizado por personal de servicio cualificado.

Las piezas de repuesto de un producto con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que sustituyen. Los productos con doble aislamiento están marcados con las palabras «DOUBLE INSULATION» (DOBLE AISLAMIENTO) o «DOUBLE INSULATED» (DOBLE AISLAMIENTO).

También es posible que el producto lleve marcado el símbolo «  ».

USO DE CABLE DE EXTENSIÓN

NO SE RECOMIENDA el uso de un cable de extensión con este producto.

Si debe utilizar un cable alargador, utilice únicamente cables alargadores destinados al uso en exteriores.

Estos cables se identifican con la marca «ACCEPTABLE FOR USE WITH OUTDOOR APPLIANCES, STORE INDOORS WHILE NOT IN USE» (APTO PARA SU USO CON APARATOS DE EXTERIOR, GUARDAR EN INTERIORES CUANDO NO SE UTILICE).

Utilice únicamente cables alargadores con una potencia eléctrica no inferior a la del producto. Examine el cable alargador antes de utilizarlo.

¡NO UTILICE CABLES ALARGADORES DAÑADOS!

No tire del cable para desconectarlo de la toma, desconéctelo siempre tirando del enchufe.

Mantenga el cable alejado del calor y de los bordes afilados.

Desconecte siempre el cable alargador de la toma antes de desconectar el producto del cable alargador.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o partes importantes del mismo están dañadas, por ejemplo, los dispositivos de seguridad, las mangueras de alta presión o la pistola de disparo.
- Si se utiliza un cable alargador, el enchufe y la toma deben ser de construcción estanca.
- **ADVERTENCIA:** Los cables alargadores inadecuados pueden ser peligrosos.

- Desenchufe el enchufe de la toma de corriente durante la limpieza o el mantenimiento y cuando sustituya piezas o cambie la máquina a otra función.

USO ADECUADO DE LA LIMPIADORA A PRESIÓN

**¡ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA PARA USARSE ÚNICAMENTE CON AGUA FRÍA!
NO UTILICE AGUA CALIENTE EN ESTA LIMPIADORA A PRESIÓN.**

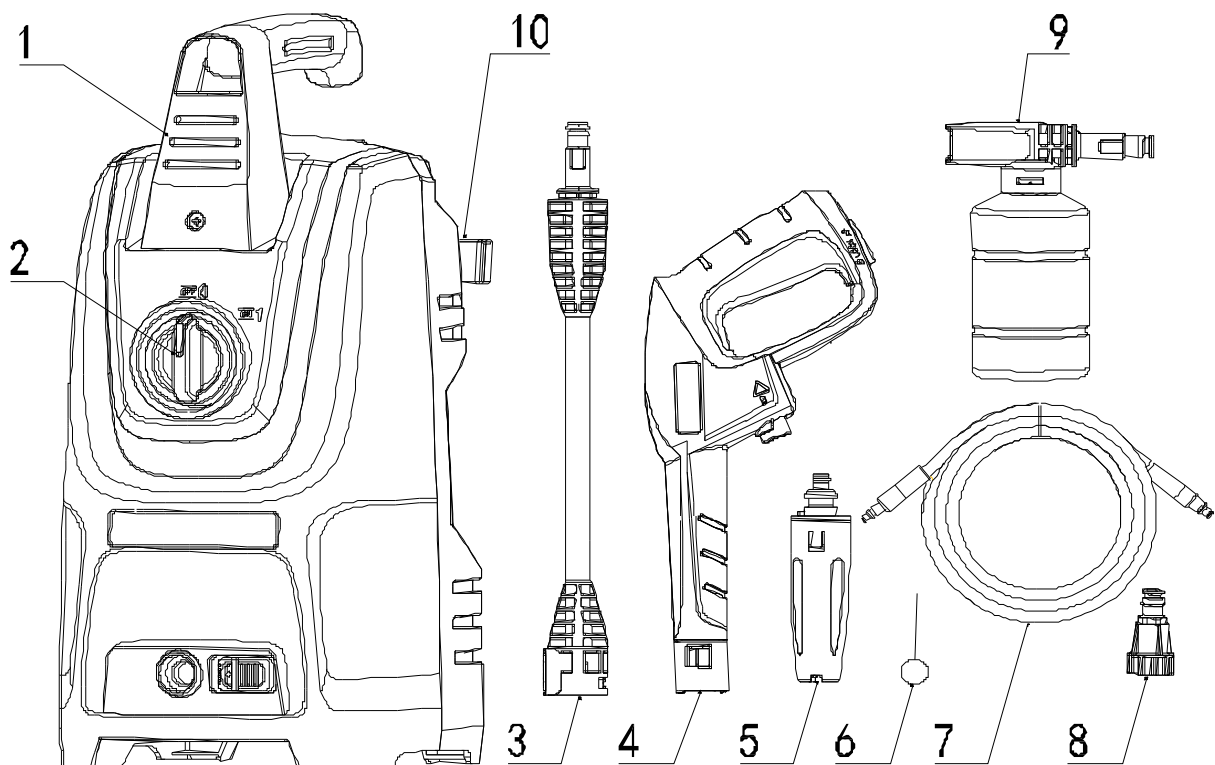
1	Utilice la hidrolimpiadora a una presión no superior a la presión nominal del fluido para la hidrolimpiadora. Nunca utilice la hidrolimpiadora sin suministro de agua. El funcionamiento de la unidad sin suministro de agua causará daños irreparables a la unidad.
2	Asegúrese de que el suministro de agua que utiliza para la hidrolimpiadora no esté sucio, no contenga arena y no contenga productos químicos corrosivos. El uso de un suministro de agua sucia comprometerá la vida útil de la hidrolimpiadora.
3	PRECAUCIÓN: la hidrolimpiadora se puede utilizar para diversas aplicaciones, como el lavado de coches, barcos, patios, terrazas, garajes, etc., donde se necesita alta presión para eliminar la suciedad y los residuos. El flujo de agua a alta presión puede dañar la superficie de trabajo si no se utiliza correctamente. Consulte la sección titulada «Instrucciones de funcionamiento» para obtener más detalles. Pruebe siempre el chorro en un área abierta primero.
4	NUNCA mueva la unidad tirando de la manguera de alta presión. Utilice el asa que se encuentra en la parte superior de la unidad.
5	Sujete siempre la pistola y la varilla de alta presión con las dos manos. Mantenga una mano en la pistola/gatillo, mientras sostiene la varilla con la otra mano (véase el diagrama).
6	Al dispensar detergente, la limpiadora a presión aplica el detergente en la zona de limpieza solo a baja presión. Una vez aplicado el detergente, rocíe el detergente fuera de la zona de trabajo utilizando la boquilla ajustable.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Desembalaje de la caja

Después de abrir la caja, retire todas las piezas y compruebe que estén incluidas en la siguiente lista de componentes:

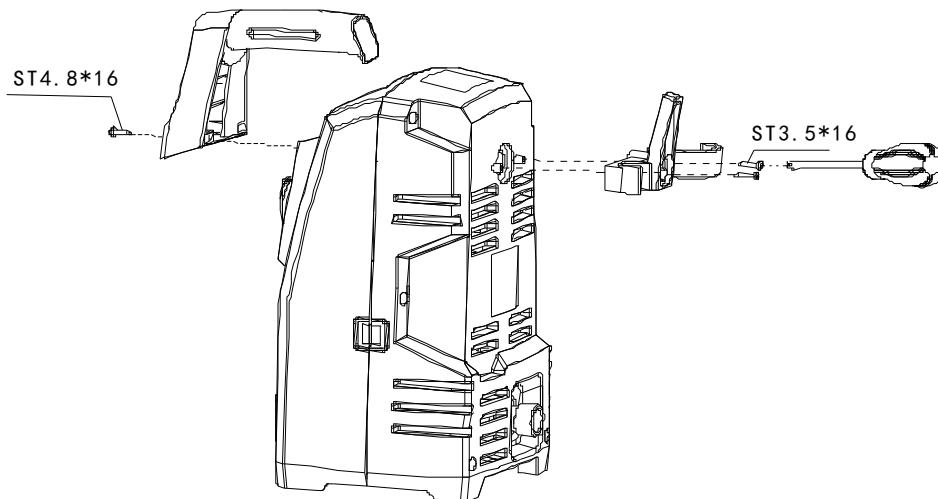
1	Mango	6	Interruptor
2	Varilla extensible	7	Pistola
3	Boquilla	8	Pasador de limpieza
4	Manguera de alta presión	9	Conector de entrada de agua
5	Botella de detergente	10	Placa de fijación



Debido al transporte y al embalaje, algunos de los accesorios pueden venir desmontados. Siga las instrucciones de montaje.

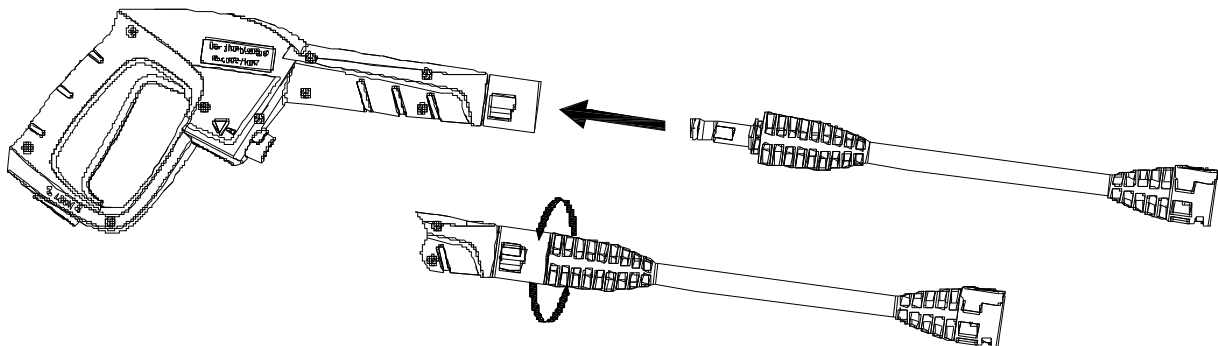
Paso 1

Atornille el mango de la lavadora (1) y la placa de fijación (10) firmemente al cuerpo principal como se muestra en la siguiente figura. Los tornillos se incluyen junto con el cuerpo principal, por favor, compruébelo y búsquelos al desembalar.

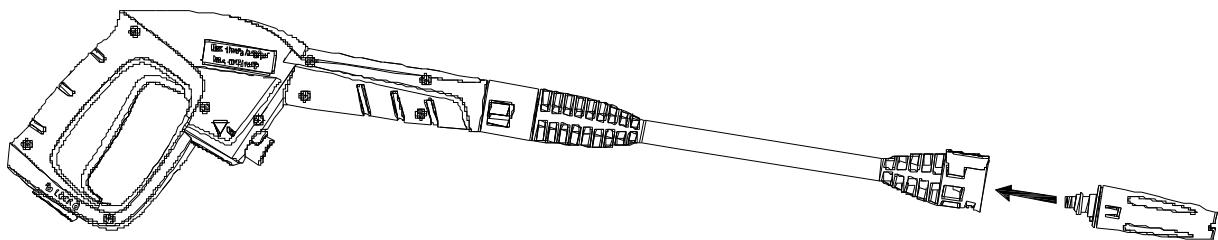


Paso 2

A. Inserte el tubo extensor (3) en la pistola. Empuje y gire el tubo extensor en el sentido de las agujas del reloj sobre la pistola (4) hasta que quede bien sujeto con la mano para bloquearlo en su sitio.

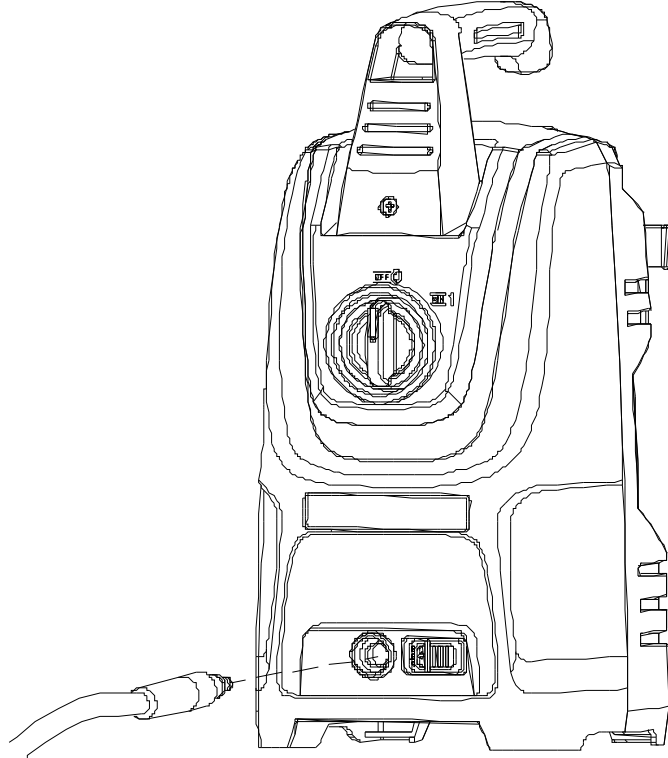


B. Alinee la lengüeta de la parte superior de la boquilla (5) con la lengüeta insertada en la parte superior del tubo de extensión (3). Empuje la boquilla de abanico ajustable en el extremo del tubo de extensión. Se oirá un clic cuando quede bloqueada en su sitio.

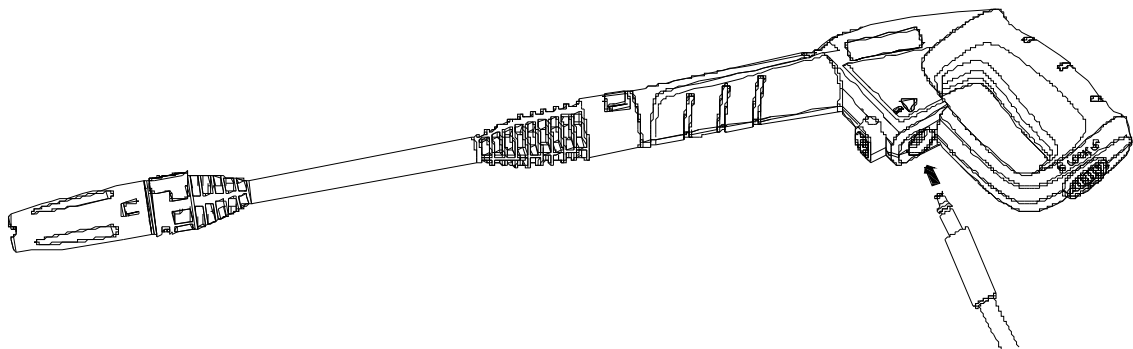


Paso 3

Conecte la manguera de alta presión (7) a la salida de agua de la limpiadora a presión. Inserte y conecte rápidamente para evitar fugas. Cuando las piezas están bien unidas, no se pueden separar tirando directamente de la salida de agua. Empuje el «botón» en la dirección de la flecha y, a continuación, podrá sacar la manguera de alta presión.

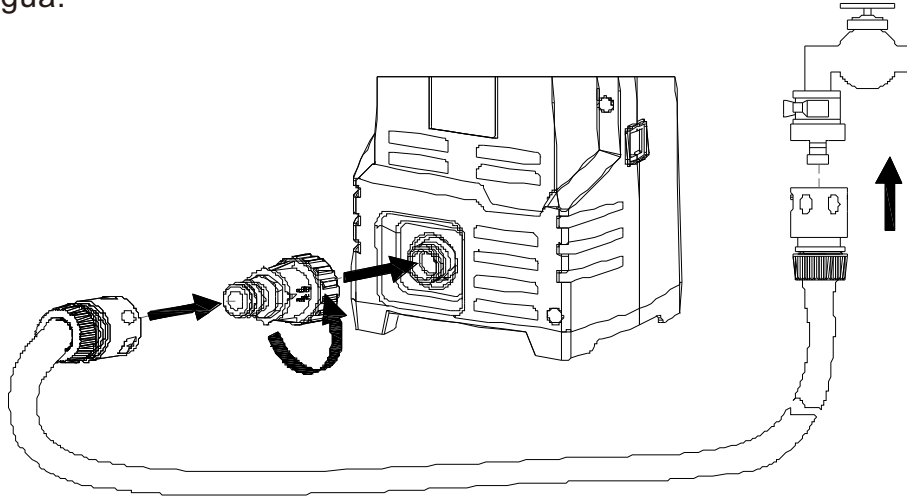
**Paso 4**

Conecte la manguera de alta presión (7) a la pistola (4). Insértela y conéctela rápidamente para evitar fugas. Cuando las piezas estén bien unidas, no podrá separar los dos componentes tirando directamente de la pistola (4). Pulse el botón de bloqueo de la manguera y, a continuación, podrá sacar la manguera de alta presión.



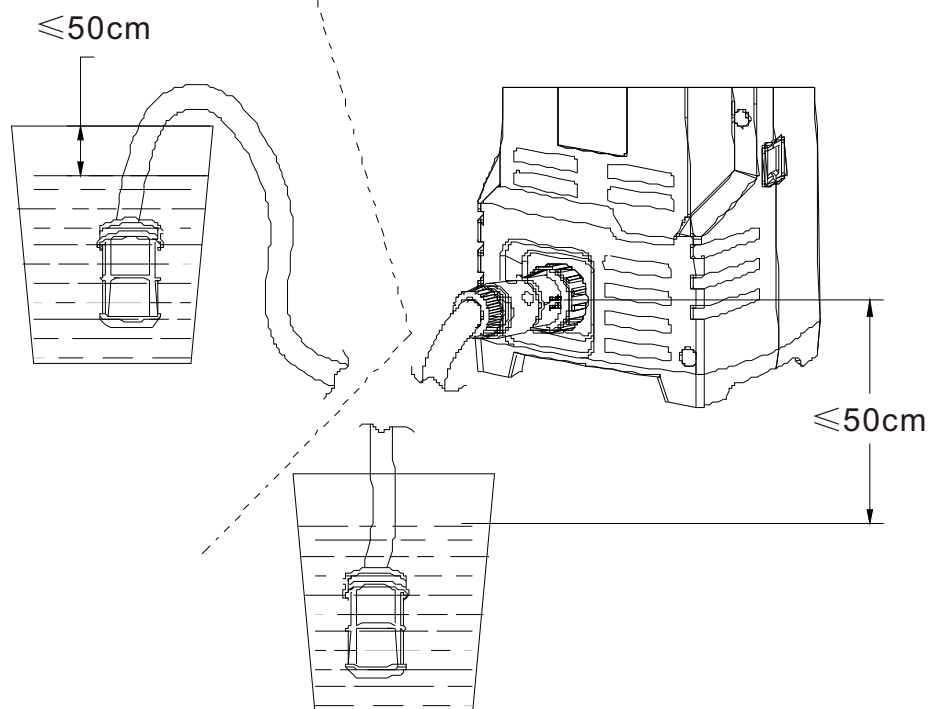
Paso 5

Conecte el conector de la manguera a la hidrolimpiadora. Antes de conectar el conector al racor macho, retire la tapa de plástico que se inserta en el racor macho de la hidrolimpiadora antes del envío. Esta tapa de plástico se puede desechar una vez retirada. Una vez instalados ambos componentes, conecte la manguera de jardín con el tornillo conector a la hidrolimpiadora. Conecte la manguera de jardín a la toma de agua.

**Paso 6**

Si la fuente de agua está más baja que la entrada de la máquina, la caída de agua hasta la entrada de la máquina no debe ser superior a 50 cm.

Si la fuente de agua está más alta que la entrada de la máquina, la superficie del agua no debe superar los 50 cm. Si en ese momento la superficie superior del depósito de agua no permite instalar el aspersor, después de poner en marcha la máquina, espere a que salga agua por la boquilla y, a continuación, conecte la boquilla para utilizarla.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

¡ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA PARA UTILIZARSE ÚNICAMENTE CON AGUA FRÍA! ¡NO UTILICE AGUA CALIENTE EN ESTA LIMPIADORA A PRESIÓN!

Puesta en marcha

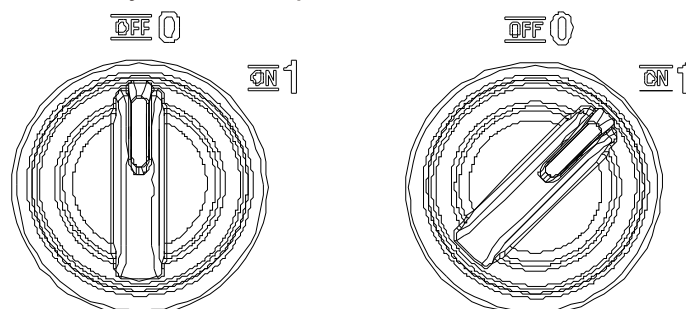
Después de conectar la limpiadora a presión al suministro de agua fría, proceda de la siguiente manera:

- Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de apagado.
- Conecte la manguera de jardín al accesorio de entrada.
- Instale el mango y la placa de fijación en el cuerpo principal de la máquina, según el paso de montaje n.º 1.
- Inserte la boquilla de pulverización ajustable en la pistola según el paso de montaje n.º 2.
- Conecte la manguera de alta presión al racor de salida de alta presión según el paso de montaje n.º 3.
- Conecte la manguera de alta presión a la pistola, según el paso de montaje n.º 4.
- Conecte la manguera de jardín al racor de entrada de la hidrolimpiadora de alta presión según el paso de montaje n.º 5.
- Abra completamente la válvula de suministro de agua.
- Antes de encender la unidad, pulse el gatillo de la pistola para purgar todo el aire restante de la bomba y la manguera.
- Ponga en marcha la hidrolimpiadora girando el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido y apretando el gatillo. Recordatorio: el motor no funciona de forma continua, solo cuando se aprieta el gatillo.

ADVERTENCIA: ¡RIESGO DE INYECCIÓN! La unidad comenzará a pulverizar cuando se apriete el gatillo. Al apagar la unidad después de su uso, sigue habiendo alta presión dentro de la manguera y la unidad. Apunte la pistola en una dirección segura y descargue el exceso de presión. NUNCA dirija el chorro de agua a alta presión hacia personas o animales.

Encendido/apagado automático

La hidrolimpiadora está equipada con un interruptor de ON/OFF (encendido/apagado) automático. La hidrolimpiadora solo funcionará cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON y se apriete el gatillo de la pistola. Cuando suelte el gatillo para dejar de pulverizar agua a través de la pistola, el motor de la hidrolimpiadora se apagará automáticamente. Simplemente apriete el gatillo de nuevo para volver a utilizar la hidrolimpiadora. Para dejar de utilizar la hidrolimpiadora, suelte el gatillo y ponga la unidad en la posición OFF. La unidad debe apagarse completamente cuando no se utilice o cuando no haya nadie supervisándola.

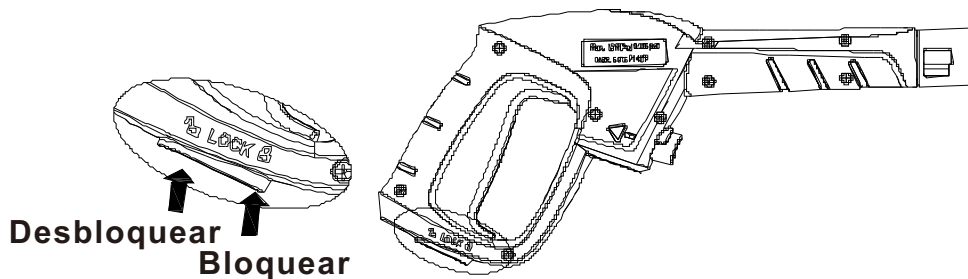


Purgado de la pistola

Es muy importante purgar la pistola antes de utilizar la limpiadora a presión. Consulte las «Instrucciones de montaje» para montar la limpiadora a presión. Para purgar la pistola, simplemente conecte la manguera de jardín a la limpiadora a presión y apriete el gatillo antes de conectar la alimentación eléctrica. Esto permite eliminar el aire atrapado dentro de la limpiadora a presión y la pistola antes de utilizar la unidad. Mantenga pulsado el gatillo durante aproximadamente un minuto para permitir que salga el exceso de aire de la unidad. Durante este procedimiento, el agua fluirá a través de la pistola a baja presión. Para obtener más consejos sobre el purgado, consulte la sección titulada «Instrucciones de funcionamiento».

Bloqueo de seguridad de la pistola

Esta hidrolimpiadora está equipada con un bloqueo de seguridad en el gatillo de la pistola. Cuando no utilice la hidrolimpiadora, utilice el bloqueo de seguridad para evitar activar accidentalmente el chorro de alta presión.



Boquilla de pulverización ajustable

Diagrama 1

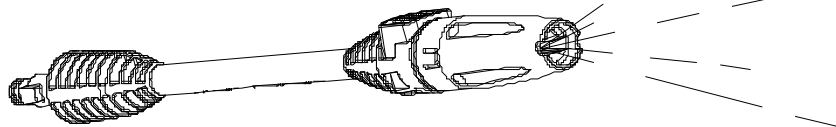
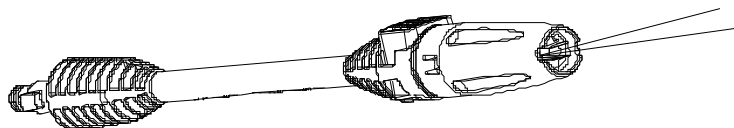


Diagrama 2

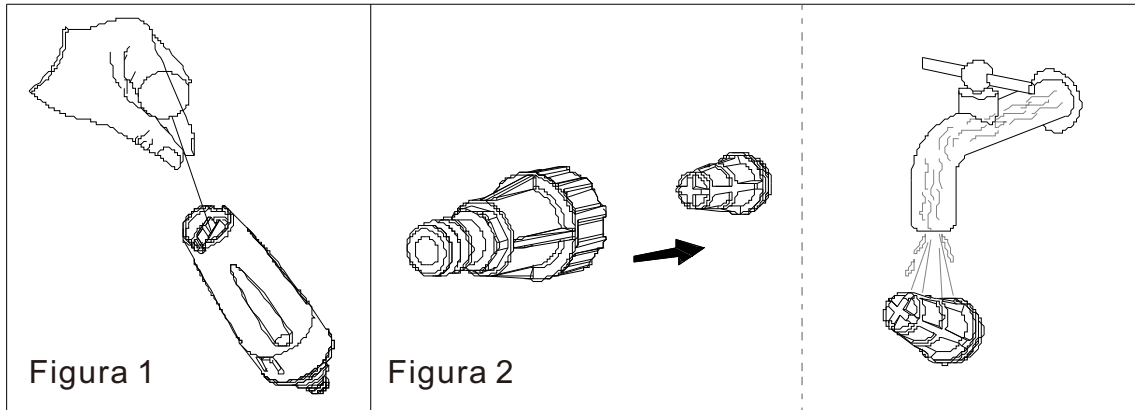


La boquilla ajustable le permitirá utilizar cualquier variedad de patrones de pulverización, desde un chorro en abanico completo (diagrama 1) hasta un chorro directo (diagrama 2). Cuando utilice la hidrolimpiadora para limpiar terrazas de madera, revestimientos, vehículos, etc., comience siempre con el chorro en abanico y pulverice desde una distancia mínima de 36 pulgadas para evitar dañar la superficie del material que está limpiando. Comience siempre rociando en un área de prueba libre de personas y objetos.

- **ADVERTENCIA:** Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se utilizan incorrectamente. El chorro no debe dirigirse hacia personas, equipos eléctricos conectados o el propio aparato.
- No dirija el chorro contra usted mismo ni contra otras personas para limpiar ropa o calzado.

Limpieza

1. Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza de agujas suministrada. Retire la varilla pulverizadora de la pistola; elimine cualquier suciedad del orificio de la boquilla y enjuague (Figura 1).
2. El filtro de entrada de agua debe inspeccionarse periódicamente para evitar obstrucciones y restricciones en el suministro de agua a la bomba (Figura 2).

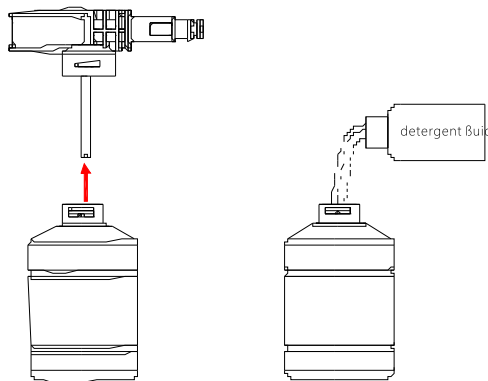


USO DE DETERGENTES

LA LIMPIADORA A PRESIÓN DISPENSARÁ DETERGENTE A BAJA PRESIÓN. UTILICE LA BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN AJUSTABLE PARA ENJUAGAR. LOS DETERGENTES BIODEGRADABLES ESTÁN ESPECÍFICAMENTE FORMULADOS PARA PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE Y SU LIMPIADORA A PRESIÓN. ESTOS DETERGENTES NO OBSTRUIRÁN EL FILTRO Y PROTEGERÁN LAS PARTES INTERNAS DE LA LIMPIADORA A PRESIÓN PARA UNA VIDA ÚTIL MÁS LARGA.

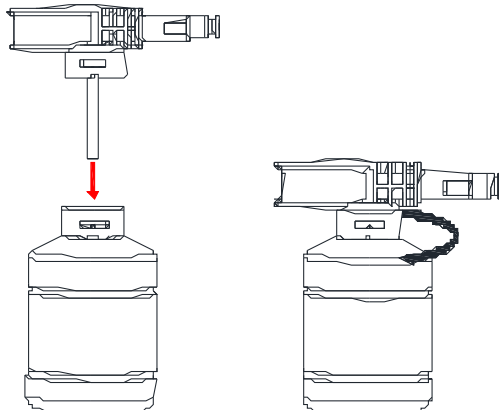
Paso 1

Separe la boquilla del depósito de detergente girando el depósito en sentido antihorario y separando los dos componentes.



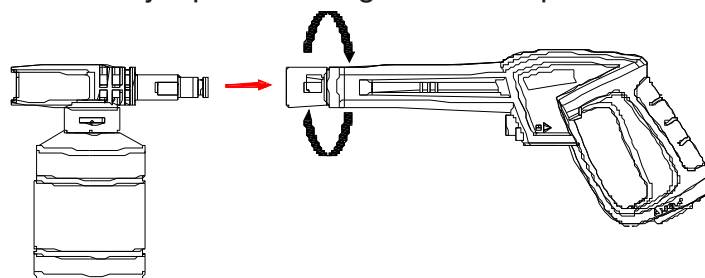
Paso 2

Llene el depósito de detergente con detergente homologado. Vierta el detergente lentamente en el depósito utilizando un embudo. Vuelva a unir los dos componentes reinsertando la boquilla en el depósito de detergente y girándola en sentido horario.



Paso 3

Para aplicar el detergente limpiador en la zona de trabajo, conecte la boquilla de detergente a la pistola. Gire el interruptor de la hidrolimpiadora a la posición ON. Apriete el gatillo para poner en marcha la unidad. La hidrolimpiadora mezclará el detergente con agua. No deje que el detergente se seque sobre el objeto que está limpiando.



ADVERTENCIA:

NUNCA UTILICE PRODUCTOS CON LEJÍA O CLORO NI NINGÚN OTRO MATERIAL CORROSIVO, INCLUIDOS LÍQUIDOS QUE CONTENGAN DISOLVENTES (POR EJEMPLO, GASOLINA, ACEITES, ETC.), PRODUCTOS CON FOSFATO TRISÓDICO, AMONÍACO O LIMPIADORES A BASE DE ÁCIDOS. ESTOS PRODUCTOS QUÍMICOS DAÑARÁN LA UNIDAD Y CAUSARÁN DAÑOS A LA SUPERFICIE QUE SE ESTÁ LIMPIANDO. LEA SIEMPRE LA ETIQUETA.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO**Apagado de la hidrolimpiadora**

CUANDO TERMINE DE UTILIZAR LA HIDROLIMPIAZORA, SIGA ESTOS PASOS PARA APAGAR LA UNIDAD:

- Ponga la hidrolimpiadora en la posición OFF.
- Cierre el suministro de agua.
- Antes de desconectar la manguera de alta presión, apunte la pistola en una dirección segura y descargue el agua a alta presión.
- Desconecte la manguera de alta presión de la hidrolimpiadora y la pistola.
- Desconecte la manguera de jardín de la hidrolimpiadora.
- Retire el acoplador rápido de la manguera de jardín y conéctelo a la boquilla del acoplador instalado en la hidrolimpiadora para su almacenamiento.
- Elimine el exceso de agua de la bomba inclinando la unidad hacia ambos lados para drenar el agua restante de los accesorios de entrada y salida.
- Retire el filtro de entrada de agua y enjuáguelo con agua para eliminar la suciedad o los residuos. Vuelva a colocar el filtro una vez limpio.
- Drene el depósito de detergente y enjuáguelo con agua corriente.
- Limpie el agua restante en todas las piezas y accesorios.
- Active el bloqueo de seguridad de la pistola.
- Guarde la hidrolimpiadora, las piezas y los accesorios en un lugar con una temperatura superior a 0 °C (32 °F).

Preparación para el invierno y almacenamiento a largo plazo

SIGA TODOS LOS PROCEDIMIENTOS DE APAGADO ANTERIORES Y AÑADA LOS SIGUIENTES PASOS...

- Después de desconectar el suministro de agua y antes de desconectar la manguera de alta presión, encienda la hidrolimpiadora durante 2-3 segundos, hasta que salga el agua restante de la bomba.

APAGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE. ¡EL USO CONTINUADO DE LA HIDROLIMPIADORA SIN SUMINISTRO DE AGUA CONECTADO CAUSARÁ DAÑOS GRAVES A LA UNIDAD!

- Guarde siempre la hidrolimpiadora, sus piezas y accesorios en un lugar con una temperatura superior a 0 °C (32 °F).

ADVERTENCIA: EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO PROVOCARÁ DAÑOS EN EL CONJUNTO DE LA BOMBA.

Mantenimiento

- Esta hidrolimpiadora se suministra con un sistema de lubricación cerrado, por lo que no es necesario añadir aceite.
- Compruebe que todas las mangueras y accesorios estén en buen estado antes de utilizarlos.
- Compruebe periódicamente que no haya depósitos en el filtro de entrada. Limpie este filtro con regularidad para obtener el máximo rendimiento.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

ADVERTENCIA:

PRUEBE SIEMPRE EL PULVERIZADOR EN UNA ZONA LIBRE DE PERSONAS Y OBJETOS ANTES DE PULVERIZAR LA SUPERFICIE QUE DESEA LIMPIAR.

Cubiertas de madera y vinilo

Enjuague la cubierta y el área circundante con agua limpia. Si utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplíquelo al área que se va a limpiar a baja presión. Para obtener resultados óptimos, reduzca el área de trabajo a secciones más pequeñas y limpie cada sección de una en una. Deje que el detergente repose sobre la superficie durante unos minutos y luego enjuague a alta presión. No deje que el limpiador se seque. Para obtener los mejores resultados, limpie siempre de izquierda a derecha y de arriba abajo. Aclare a alta presión con el chorro en abanico, manteniendo la punta de la boquilla a una distancia mínima de 6 y 9 pulgadas de la superficie que se va a limpiar. Mantenga una distancia mayor con respecto a la zona que se va a limpiar cuando utilice el chorro directo. Precaución: en el caso de maderas más blandas, aumente la distancia con respecto a la zona que se va a limpiar.

Patios de cemento, piedra y ladrillo

Enjuague la zona de limpieza y sus alrededores con agua limpia. Si utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplíquelo a la zona que se va a limpiar a baja presión. Enjuague a alta presión utilizando el chorro en abanico con un movimiento de barrido, manteniendo la punta de la boquilla a una distancia mínima de entre 3 y 6 pulgadas de la superficie que se va a limpiar. Mantenga una distancia mayor con respecto a la zona de limpieza cuando utilice un chorro directo.

Coches, barcos y motocicletas

Enjuague la superficie y el área circundante con agua limpia. Si utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplíquelo a baja presión sobre la superficie que desea limpiar. Para obtener los mejores resultados, limpie un lado cada vez. Deje que el detergente actúe sobre la superficie durante unos minutos, pero no deje que se seque. Enjuague a alta presión utilizando el chorro en abanico con un movimiento de barrido, manteniendo la punta de la boquilla a una distancia mínima de 8 pulgadas de la superficie que se está limpiando. Mantenga una distancia mayor de la zona que se está limpiando cuando utilice un chorro directo. Seque la superficie con un paño para obtener un acabado pulido.

Barbacoas, equipos eléctricos y herramientas de jardín

Enjuague la zona de limpieza y sus alrededores con agua limpia. Si utiliza detergente, llene el depósito de detergente y aplíquelo a la zona que se va a limpiar a baja presión. Deje que el detergente repose sobre la superficie durante unos minutos, pero no deje que se seque. Aclare a alta presión con el chorro en abanico, manteniendo la punta de la boquilla a una distancia mínima de 1 y 3 pulgadas de la superficie que se va a limpiar. Mantenga una distancia mayor de la zona de limpieza cuando utilice un chorro directo.

DATOS TÉCNICOS

Modelo	KSC302-1500
Tensión de red	220-240V
Frecuencia de red	50/60Hz
Potencia absorbida	1500W
Presión nominal	80bar
Presión máxima	120bar
Caudal nominal	5.5L/min
Presión máxima de entrada de agua	12bar
Temperatura máxima de entrada de agua	50°C

Nivel de presión acústica medido

L_{PA} (presión acústica) dB (A)90.3

K_{PA} (presión acústica) dB (A)3

L_{WA} (potencia acústica) dB(A)105

K_{WA} (potencia acústica) dB(A)3

Valor ponderado de la aceleración cuadrática media: <2,65 m/s².

GARANTÍA

Consulte las condiciones de garantía adjuntas para conocer los términos y condiciones de la garantía.

MEDIO AMBIENTE

Si su máquina necesita ser sustituida tras un uso prolongado, no la tire a la basura doméstica, sino deséchela de forma respetuosa con el medio ambiente.

CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
<p>Cuando el interruptor está en la posición « », la máquina no arranca.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La toma de corriente está defectuosa. • El voltaje es inadecuado. • El cable de alimentación no está enchufado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el enchufe, la toma de corriente y los fusibles. • Compruebe si el voltaje es adecuado. • Enchufe el cable de alimentación.
<p>La bomba no alcanza la presión adecuada o fluctúa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El filtro de entrada de agua está obstruido. • La bomba aspira aire. • Las válvulas de succión están obstruidas o desgastadas. • El diámetro de la manguera de jardín es demasiado pequeño. • El suministro de agua está restringido. • El suministro de agua es insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire y limpie el filtro. • Apriete las conexiones/purgue el sistema. • Limpie o sustituya las válvulas. • Sustitúyala por una manguera de jardín de ¾ pulgadas. • Compruebe que la manguera no tenga torceduras ni fugas. • Abra completamente la fuente de agua.
<p>La hidrolimpiadora tiene o no mantiene la presión.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exceso de aire en la línea de agua y la bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la unidad y el suministro de agua/Purgue el sistema/Mantenga pulsado el gatillo.
<p>La hidrolimpiadora hace demasiado ruido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La entrada está bloqueada. • Las válvulas están desgastadas, sucias u obstruidas. • El filtro está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las válvulas de entrada. • Compruebe, limpie o sustituya las válvulas. • Compruebe, limpie o sustituya el filtro.
<p>El motor se detiene mientras se está utilizando.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El voltaje de la red es inferior al recomendado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el voltaje es adecuado.

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que el diseño, la construcción y el modelo del dispositivo cumplen con la normativa y los requisitos de seguridad y salud de la política coherente de la UE.

La declaración quedará sin efecto si el dispositivo se modifica sin nuestra aprobación.

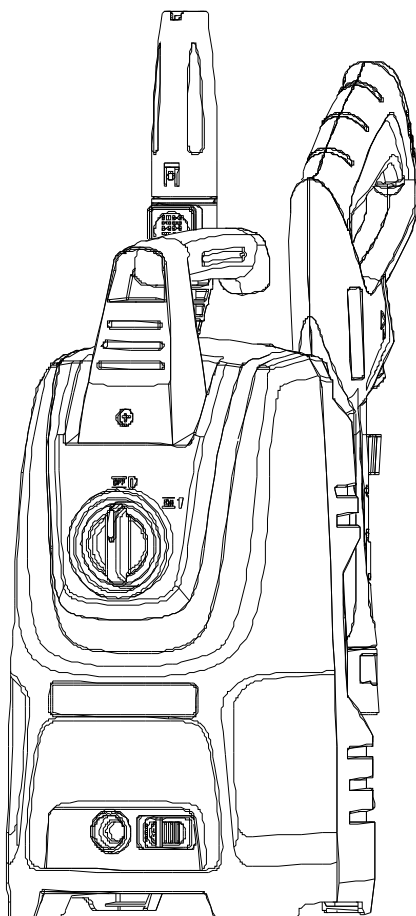
Tipo de instrumento: Limpiador a presión KSC302-1500

Directivas de la UE aplicadas:

- Directiva de máquinas de la UE 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión de la UE 2006/95/CE
- Directiva de compatibilidad electromagnética de la UE 2004/108/CE
- Directiva de compatibilidad electromagnética de la UE 2000/14/CE.
- Directiva de la UE 2002/95/CE.

Normas armonizadas aplicadas:

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008



LIMPEZA DE ALTA PRESSÃO



IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

CUIDADO: Leia as instruções antes de utilizar a máquina.

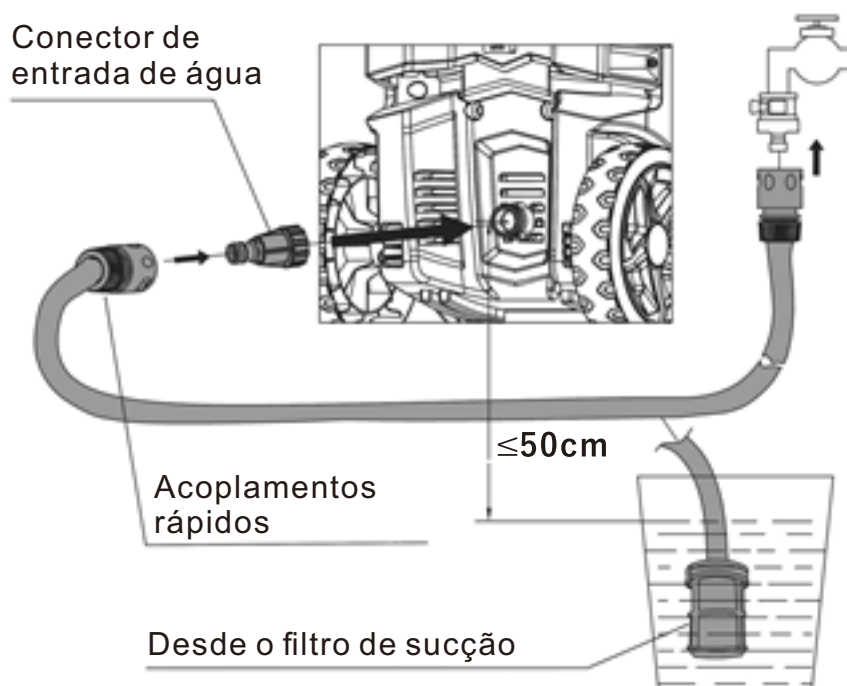
GUIA RÁPIDO

• Ligar a mangueira de água

1. Ligue o conector da mangueira à máquina de lavar de alta pressão. Antes de ligar o conector ao encaixe macho, remova a tampa de plástico, que é inserida no encaixe macho da máquina de lavar de alta pressão antes do envio. Esta tampa de plástico pode ser descartada depois de removida. Depois de ambos os componentes terem sido instalados, ligue a mangueira de jardim com o parafuso do conector na máquina de lavar de alta pressão. Ligue a mangueira de jardim ao bico de água.
2. Ligue uma extremidade do tubo de entrada ao acoplamento rápido e a outra extremidade do tubo de entrada ao conjunto do filtro e coloque-o no balde para autoescorvamento.

Nota: O nível da água na entrada da bomba não deve ser superior a 50 cm.

A tela do filtro deve permanecer submersa abaixo da superfície da água.

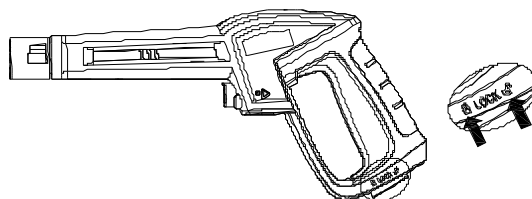


• Passos para usar

1. Procedimento para conectar a fonte de água:
Abra a torneira de água → Puxe o gatilho da pistola → Ligue a energia.
2. Operação de autoescorvamento (sem bico conectado):
Puxe o gatilho da pistola → Ligue a energia → espere a água sair da cabeça da pistola e, em seguida, conecte o bico para usar.

• Trava de segurança da pistola

Esta máquina de limpeza a pressão está equipada com uma trava de segurança no gatilho da pistola. Quando não estiver a utilizar a máquina de limpeza a pressão, use a trava de segurança para evitar acionar acidentalmente o jato de alta pressão.

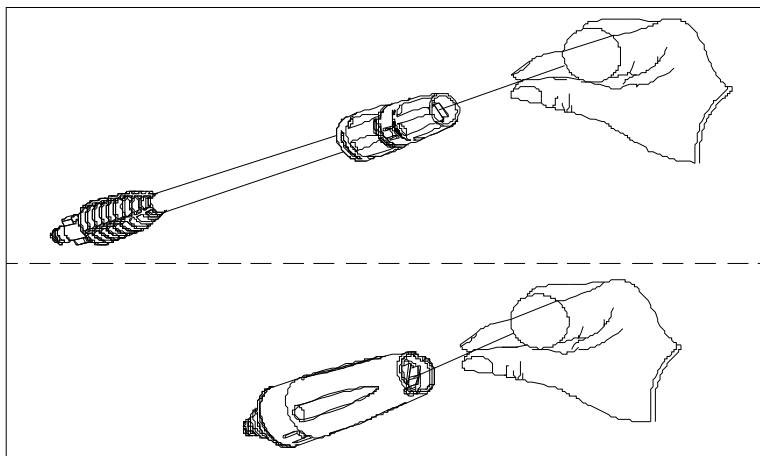


• Desligamento

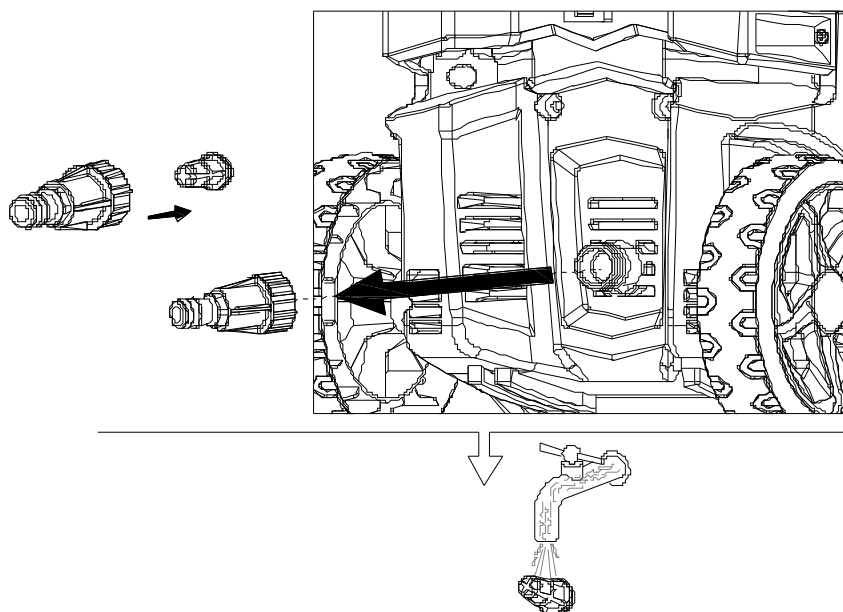
1. Coloque o interruptor na posição OFF (0) e desconecte o cabo de alimentação da tomada.
2. Desligue a fonte de água.
3. Mantenha o gatilho pressionado para liberar a pressão da água.
4. Desconecte a mangueira de jardim da entrada de água na unidade.
5. Desconecte a conexão da mangueira de alta pressão na alça da pistola.
6. Solte o gatilho e acione a trava de segurança da pistola.

• Limpeza

1. Limpe o bico com a ferramenta de limpeza de agulhas fornecida. Remova a vareta de pulverização da pistola; remova qualquer sujeira do orifício do bico e enxague.



2. O filtro de entrada de água deve ser inspecionado regularmente, para evitar bloqueios e restrições no abastecimento de água à bomba.



Índice

Secção	Página
Precauções de segurança importantes, dicas	76-79
Avisos e instruções de utilização	79-82
Instruções de montagem	83-86
Instruções de utilização	87-89
Utilização de detergentes	90
Limpeza e armazenamento	91
Dicas de limpeza	92
Dados técnicos	93
Dicas de resolução de problemas	94
Declaração CE	95

DICAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Nunca aponte o bico de alta pressão para pessoas ou animais.

Nunca beba álcool ou use drogas enquanto estiver a operar a máquina de limpeza a pressão.

Nunca utilize a máquina de limpeza a pressão enquanto estiver em pé na água.

Nunca toque na ficha elétrica com as mãos molhadas.

Nunca deixe as ligações elétricas em contacto com a água.

Nunca utilize a máquina de limpeza a pressão sem a água ligada.

Nunca utilize água quente com esta máquina de limpeza a pressão.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Instruções originais

- Não utilize a máquina se o cabo de alimentação ou peças importantes da máquina estiverem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola de gatilho.
- Desligue sempre o interruptor principal quando deixar o aparelho sem vigilância.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado com o produto de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. A utilização de outros produtos de limpeza ou químicos pode afetar negativamente a segurança do aparelho.
- Os jatos de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados incorretamente. O jato não deve ser direcionado para pessoas, equipamentos elétricos sob tensão ou para a própria máquina.
- Não direcione o jato contra si mesmo ou outras pessoas para limpar roupas ou calçados. Não utilize o aparelho ao alcance de pessoas, a menos que elas estejam usando roupas de proteção.
- Utilize equipamento de proteção individual (EPI) adequado durante a operação do aparelho.
- O aparelho não deve ser operado por crianças ou pessoal não treinado.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimento.
- As crianças não devem brincar com este aparelho.
- Crie estabilidade para o aparelho antes de qualquer trabalho no ou com o aparelho para evitar acidentes e danos.
- O jato de água emitido pelo bocal de alta pressão resulta numa força de repulsão que atua sobre a pistola de pulverização manual. Certifique-se de que tem uma base firme e que segura firmemente a pistola de pulverização manual e a lança de pulverização.
- Não utilize o aparelho a temperaturas inferiores a 0 °C.
- Risco de explosão! Não pulverize líquidos inflamáveis.
- A água que passou pelos dispositivos anti-retorno é considerada não potável.
- As mangueiras, conexões e acoplamentos de alta pressão são importantes para a segurança do aparelho. Utilize apenas mangueiras, conexões e acoplamentos de alta pressão recomendados pelo fabricante.
- Para garantir a segurança aplicável, utilize apenas peças sobressalentes originais do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas, a fim de evitar riscos.

- **ADVERTÊNCIA!** O aparelho não foi concebido para ser ligado à água da torneira. Utilize um dispositivo anti-retorno em conformidade com a norma EN12729 tipo BA ou EN 61770 com uma válvula unidirecional.
- **ADVERTÊNCIA:** a máquina deve ser desligada da fonte de alimentação durante a limpeza ou manutenção e ao substituir peças ou converter a máquina para outra função, retirando a ficha da tomada.
- **ADVERTÊNCIA:** cabos de extensão inadequados podem ser perigosos. Se for utilizado um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação deve ser mantida seca e afastada do solo. Recomenda-se que isto seja feito através de um enrolador de cabo que mantenha a tomada a pelo menos 60 mm acima do solo.
- **ADVERTÊNCIA:** Dependendo da aplicação, podem ser utilizados bicos blindados para limpeza de alta pressão, o que reduzirá drasticamente a emissão de aerossóis hidratados. No entanto, nem todas as aplicações permitem a utilização de tal dispositivo. Se os bicos blindados não forem aplicáveis para a proteção contra aerossóis, poderá ser necessária uma máscara respiratória da classe FFP 2 ou equivalente, dependendo do ambiente de limpeza.
- Durante a utilização de máquinas de limpeza de alta pressão, podem formar-se aerossóis. A inalação de aerossóis pode causar danos à saúde.
- O jato de alta pressão não deve ser direcionado para pessoas, animais, equipamentos elétricos sob tensão ou para o próprio aparelho.
- O aparelho não deve ser ligado diretamente à rede pública de água potável.
- Para proteção contra lesões, use protetores auriculares e óculos de segurança.
- Use luvas de segurança durante a utilização para proteger as mãos.
- Use calçado antiderrapante que proteja os pés e melhore o equilíbrio em superfícies escorregadias.
- O nível de potência sonora é de 105 dB(A).

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar este produto, devem ser sempre seguidas as precauções básicas, incluindo as seguintes:

1	Leia todas as instruções antes de utilizar o produto. Guarde todas as instruções de segurança.
2	Não utilize a máquina de limpeza a pressão quando estiver cansado ou sob a influência de álcool ou drogas.
3	Risco de injeção ou ferimentos - não direcione o jato de água de alta pressão para pessoas ou animais.
4	Não permita que crianças utilizem a máquina de limpeza a pressão em momento algum.
5	Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária uma supervisão rigorosa quando a máquina de limpeza a pressão for utilizada perto de crianças.
6	Saiba como parar a unidade e reduzir a pressão imediatamente. Familiarize-se completamente com os controlos.
7	Fique atento - esteja sempre ciente de para onde está a direccionar o jato de alta pressão.
8	Mantenha a área de limpeza livre de pessoas.
9	Mantenha sempre uma boa estabilidade e equilíbrio - não se incline demais nem fique em cima de um suporte instável.
10	A área de trabalho deve ter drenagem adequada para reduzir a possibilidade de quedas devido a superfícies escorregadias.
11	Siga as instruções de manutenção especificadas no manual.
12	Para reduzir o risco de eletrocussão, mantenha todas as ligações secas e afastadas do chão. Não toque na ficha com as mãos molhadas.


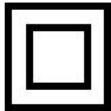




PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

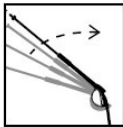




1	Destinado apenas a uso doméstico ao ar livre.
2	A mangueira de alta pressão pode apresentar fugas devido ao desgaste, uso indevido, torção, etc. Não utilize uma mangueira danificada.
3	Não utilize o limpador de alta pressão em áreas próximas de materiais combustíveis, vapores combustíveis ou poeira.
4	Alguns produtos químicos ou detergentes podem ser prejudiciais se inalados ou ingeridos, causando ferimentos graves. Use um respirador ou máscara sempre que houver a possibilidade de inalação de vapores. Leia todas as instruções incluídas com a máscara para ter certeza de que ela fornecerá a proteção necessária contra a inalação de vapores nocivos.

5	Antes de ligar o limpador de pressão em climas frios, verifique todas as peças do equipamento e certifique-se de que não se formou gelo. Não armazene a unidade em locais onde a temperatura possa cair abaixo de 0 °C (32 °F).
6	NÃO FAÇA NENHUMA MODIFICAÇÃO EM NENHUM DOS COMPONENTES! Unidades com peças quebradas ou faltando, ou sem a carcaça ou tampas de proteção NUNCA devem ser operadas.
7	Mantenha a mangueira de alta pressão conectada ao limpador de alta pressão e à pistola de pulverização enquanto o sistema estiver pressurizado. Desconectar a mangueira enquanto a unidade estiver pressurizada é perigoso e pode causar ferimentos.
8	Não deixe o limpador de alta pressão sem supervisão enquanto o interruptor de alimentação estiver LIGADO .
9	Mantenha o jato de água longe da fiação elétrica, pois pode ocorrer choque elétrico fatal.

SÍMBOLOS

As etiquetas nas suas ferramentas e no manual podem apresentar símbolos. Estes representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre a sua utilização.

	Indica um risco potencial de ferimentos pessoais.
	Construção com isolamento duplo.
	Não exponha à chuva nem utilize em locais húmidos.
	Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler e compreender o manual do operador antes de utilizar este produto.
	Utilize sempre óculos de proteção ou óculos de segurança com proteções laterais e, se necessário, uma proteção facial completa ao operar este produto.
	Para reduzir o risco de injeção ou ferimentos, nunca direcione um jato de água para pessoas ou animais de estimação nem coloque qualquer parte do corpo no jato. Mangueiras e conexões com vazamentos também podem causar ferimentos por injeção. Não segure mangueiras ou conexões.

	<p>Para reduzir o risco de ferimentos por coice, segure a lança de pulverização com firmeza com as duas mãos quando a máquina estiver ligada.</p>
	<p>A não utilização em condições secas e o não cumprimento das práticas de segurança podem resultar em choque elétrico.</p>
	<p>ADVERTÊNCIA! Nunca aponte a pistola para pessoas, animais, o corpo da máquina, a fonte de alimentação ou quaisquer aparelhos elétricos.</p>
	<p>A máquina não se destina a ser ligada à rede de água potável.</p>
	<p>Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para reciclagem ambientalmente segura.</p> <p>O seguinte aplica-se ao mercado alemão:</p> <p>Ao comprar um novo dispositivo, tem o direito de devolver o dispositivo antigo ao seu revendedor. Os revendedores de dispositivos elétricos e eletrónicos com uma área de vendas de pelo menos 400 metros quadrados e os retalhistas de alimentos com uma área de vendas de pelo menos 800 metros quadrados que vendem regularmente dispositivos elétricos e eletrónicos são obrigados a aceitar de volta os dispositivos antigos gratuitamente, mesmo que não compre um novo dispositivo, se as dimensões do dispositivo antigo não excederem 25 cm. O importador oferece opções de devolução diretamente nas lojas e mercados. Contacte também o seu revendedor para obter informações sobre as opções de devolução locais.</p> <p>Se o seu dispositivo contiver dados pessoais, é responsável por os eliminar antes de o devolver.</p> <p>Se tal for possível sem destruir o dispositivo antigo, remova as pilhas ou baterias recarregáveis e lâmpadas antigas antes de devolver o dispositivo antigo para eliminação e separe-as para recolha.</p> <p>Se as pilhas estiverem instaladas de forma permanente, indique ao eliminar o dispositivo que este contém uma pilha.</p> <p>Contacte a sua autarquia local ou administração municipal se estiver à procura de outras formas de eliminar dispositivos antigos.</p>


MANUTENÇÃO DE UM APARELHO COM ISOLAMENTO DUPLO

Num produto com isolamento duplo, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de ligação à terra.

Não é fornecido nenhum meio de ligação à terra num produto com isolamento duplo, nem deve ser adicionado um meio de ligação à terra ao produto.

A manutenção de um produto com isolamento duplo requer extremo cuidado e conhecimento do sistema, e deve ser realizada apenas por pessoal de manutenção qualificado.

As peças de substituição para um produto com isolamento duplo devem ser idênticas às peças que substituem. Um produto com isolamento duplo está marcado com as palavras «DOUBLE INSULATION» (ISOLAMENTO DUPLO) ou «DOUBLE INSULATED» (ISOLAMENTO DUPLO).

Este símbolo «  » também pode estar marcado no produto.

UTILIZAÇÃO DE CABOS DE EXTENSÃO

A utilização de um cabo de extensão com este produto NÃO É RECOMENDADA.

Se tiver de utilizar um cabo de extensão, utilize apenas cabos de extensão destinados a utilização no exterior.

Estes cabos são identificados com a marcação «ACEITÁVEL PARA UTILIZAÇÃO COM APARELHOS NO EXTERIOR, ARMAZENAR NO INTERIOR QUANDO NÃO ESTIVER EM UTILIZAÇÃO».

Utilize apenas cabos de extensão com uma classificação elétrica não inferior à classificação do produto. Examine o cabo de extensão antes de utilizar.

NÃO UTILIZE CABOS DE EXTENSÃO DANIFICADOS!

Não puxe o cabo para o desligar da tomada, desligue-o sempre puxando pela ficha.

Mantenha o cabo afastado do calor e de bordas afiadas.

Desligue sempre o cabo de extensão da tomada antes de desligar o produto do cabo de extensão.

ADVERTÊNCIAS

- Para reduzir o risco de electrocussão, mantenha todas as ligações secas e afastadas do chão. Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou peças importantes do aparelho estiverem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão, pistola de gatilho.
- Se for utilizado um cabo de extensão, a ficha e a tomada devem ser de construção estanque.
- **ADVERTÊNCIA:** Cabos de extensão inadequados podem ser perigosos.

- Retire a ficha da tomada durante a limpeza ou manutenção e ao substituir peças ou converter a máquina para outra função.

UTILIZAÇÃO ADEQUADA DA MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO

ESTA UNIDADE DESTINA-SE A SER UTILIZADA APENAS COM ÁGUA FRIA! NÃO UTILIZE ÁGUA QUENTE NESTA MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO.

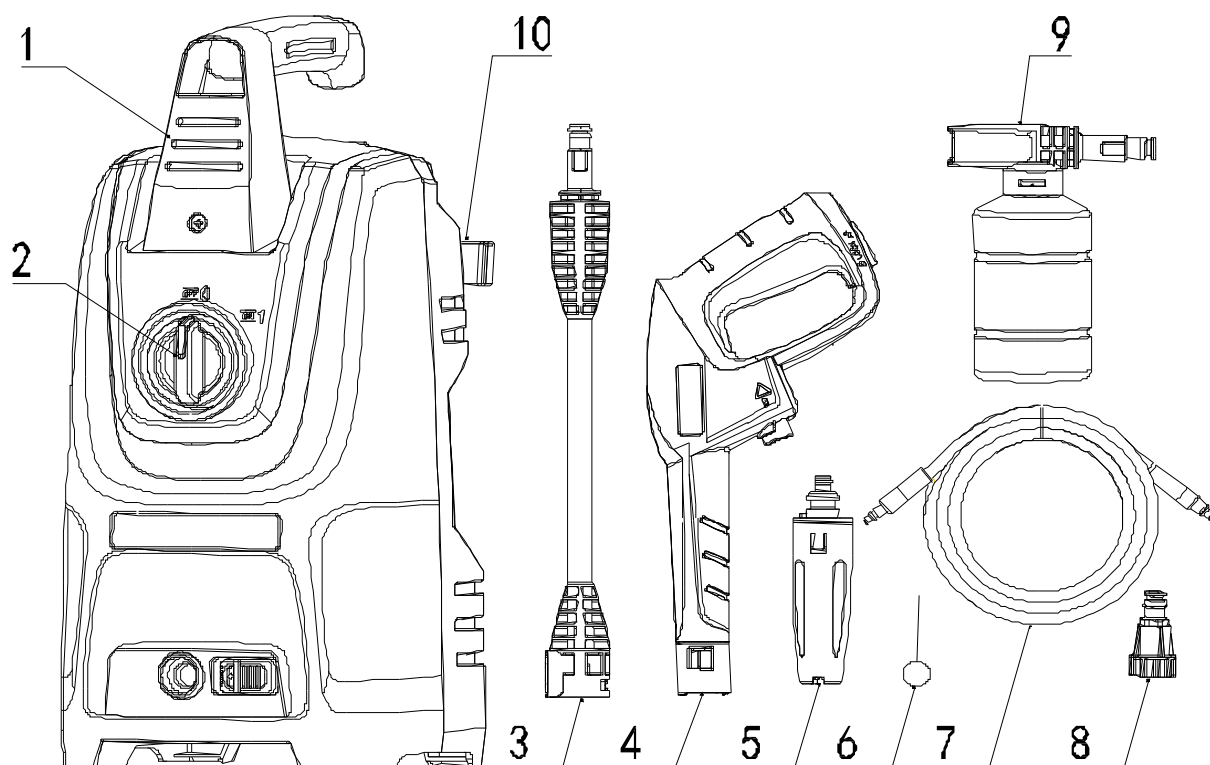
1	Opere a máquina de limpeza a pressão a uma pressão não superior à pressão nominal da máquina. Nunca utilize a máquina de limpeza a pressão sem abastecimento de água. Utilizar a unidade sem abastecimento de água causará danos irreparáveis à unidade.
2	Certifique-se de que o abastecimento de água que utiliza para a máquina de limpeza a pressão não está sujo, arenoso e não contém produtos químicos corrosivos. A utilização de um abastecimento de água suja comprometerá a vida útil da máquina de limpeza a pressão.
3	CUIDADO - A máquina de limpeza a pressão pode ser utilizada para uma variedade de aplicações, incluindo lavagem de carros, barcos, pátios, decks, garagens, etc., onde é necessária alta pressão para remover sujeira e detritos. O fluxo de água a alta pressão pode danificar a superfície de trabalho se não for utilizado corretamente! Consulte a secção intitulada «Instruções de utilização» para obter mais detalhes. Teste sempre o jato numa área aberta primeiro.
4	NUNCA mova a unidade puxando a mangueira de alta pressão. Utilize a pega fornecida na parte superior da unidade.
5	Segure sempre a pistola e a vareta de alta pressão com as duas mãos. Mantenha uma mão na pistola/gatilho, enquanto apoia a vareta com a outra mão (ver diagrama).
6	Ao dispensar detergente, o limpador de alta pressão aplica detergente na área de limpeza apenas a baixa pressão. Depois de aplicar o detergente, pulverize-o para fora da área de trabalho usando o bico ajustável.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Desembalagem da caixa

Após abrir a caixa, retire todas as peças e verifique se estão incluídas na seguinte lista de componentes:

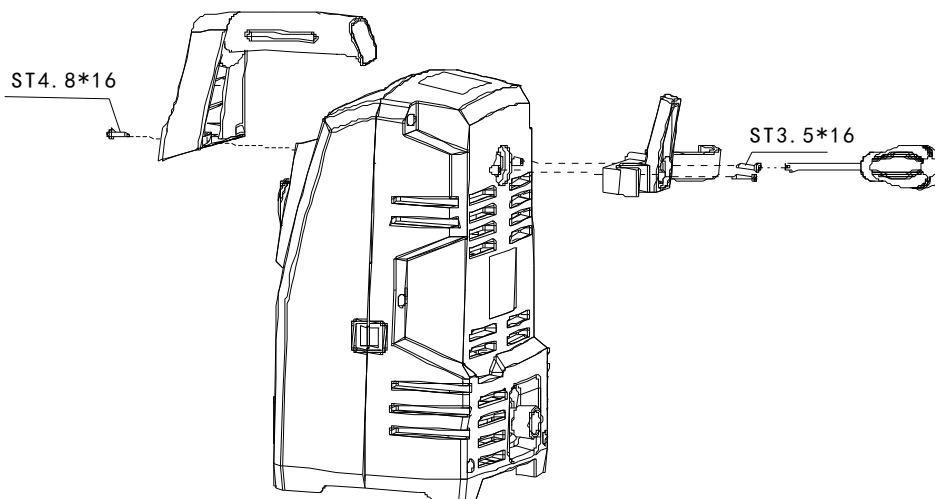
1	Pega	6	Interruptor
2	Vara de extensão	7	Pistola
3	Bocal	8	Pino de limpeza
4	Mangueira de alta pressão	9	Conector de entrada de água
5	Frasco de detergente	10	Placa de fixação



Devido ao transporte e embalagem, alguns dos acessórios podem ser fornecidos desmontados. Siga as instruções de montagem.

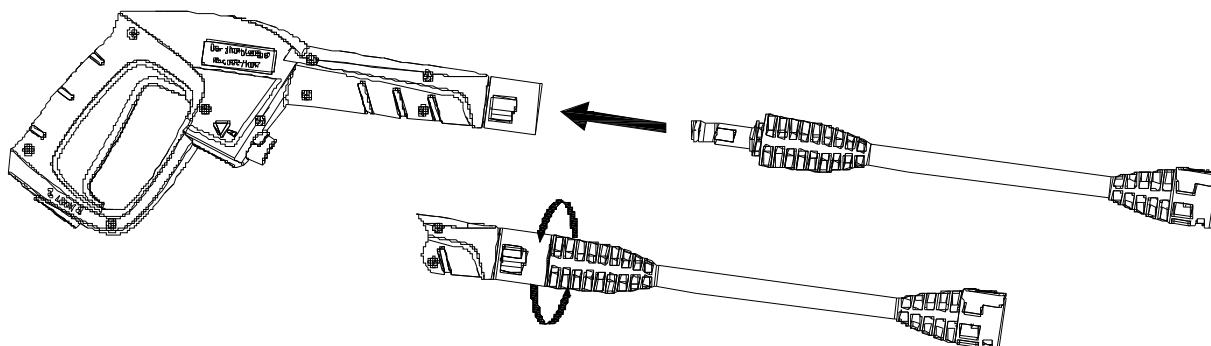
Passo 1

Aperte a pega da máquina de lavar (1) e a placa de fixação (10) ao corpo principal, conforme ilustrado na figura abaixo. Os parafusos serão embalados juntamente com o corpo principal. Por favor, verifique e localize-os ao desembalar.

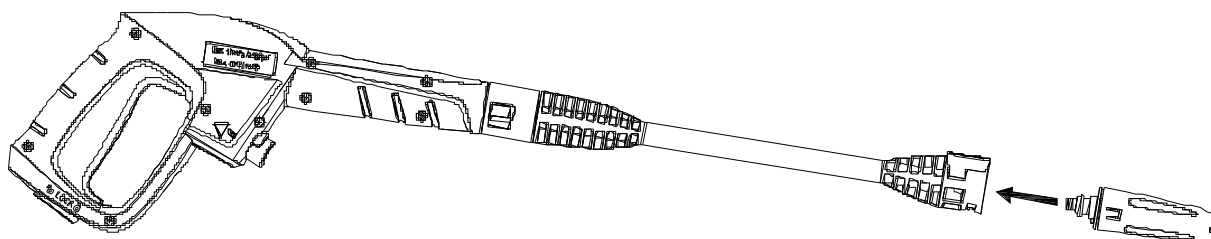


Passo 2

A. Insira a haste de extensão (3) na pistola. Empurre e gire a haste de extensão no sentido horário na pistola (4) até apertar com a mão para travá-la no lugar.

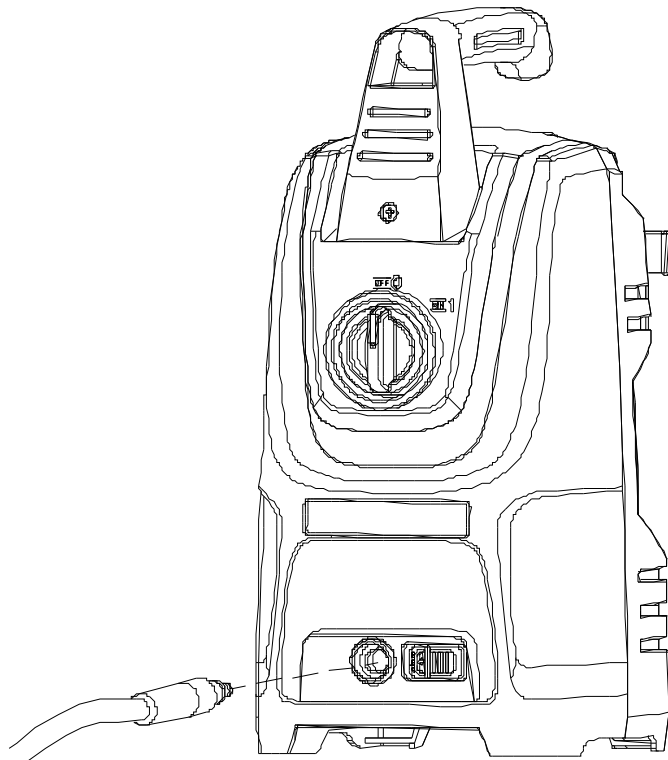


B. Alinhe a saliência na parte superior do bico (5) com a inserção da saliência na parte superior da haste de extensão (3). Empurre o bico ajustável em leque para dentro da extremidade da haste de extensão. Será ouvido um clique quando estiver travado no lugar.

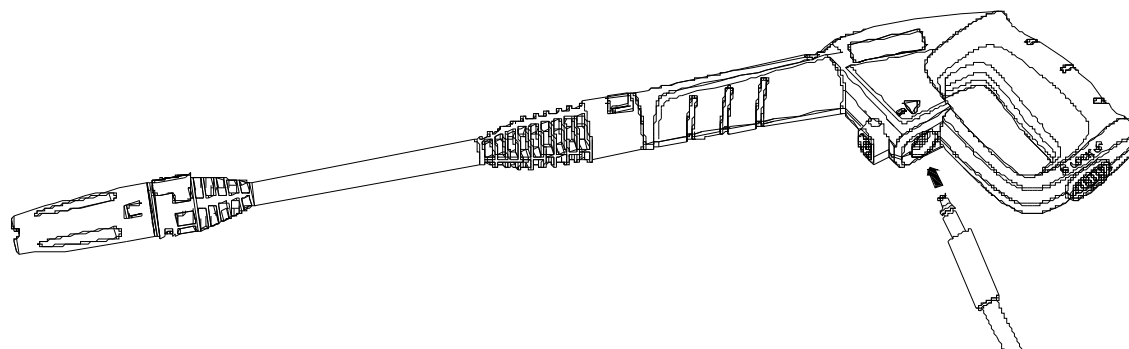


Passo 3

Ligue a mangueira de alta pressão (7) à saída de água do limpador de pressão. Insira e conecte-a rapidamente para evitar vazamentos. Quando as peças estiverem encaixadas corretamente, não será possível separar os dois componentes puxando-os diretamente da saída de água. Empurre o «botão» de acordo com a direção da seta e, em seguida, puxe a mangueira de alta pressão.

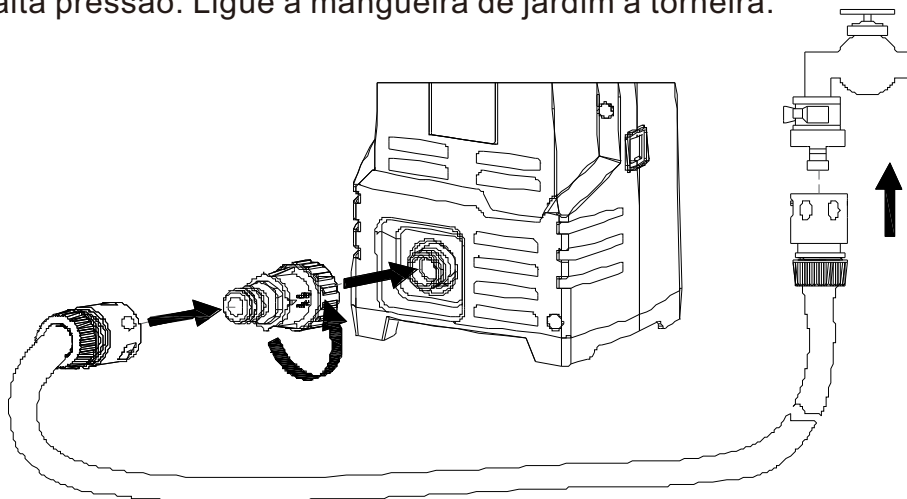
**Passo 4**

Ligue a mangueira de alta pressão (7) à pistola (4). Insira e conecte-a rapidamente com firmeza para evitar fugas. Quando as peças estiverem corretamente unidas, não será possível separar os dois componentes puxando-os diretamente da pistola (4). Pressione o botão de bloqueio da mangueira e, em seguida, poderá retirar a mangueira de alta pressão.



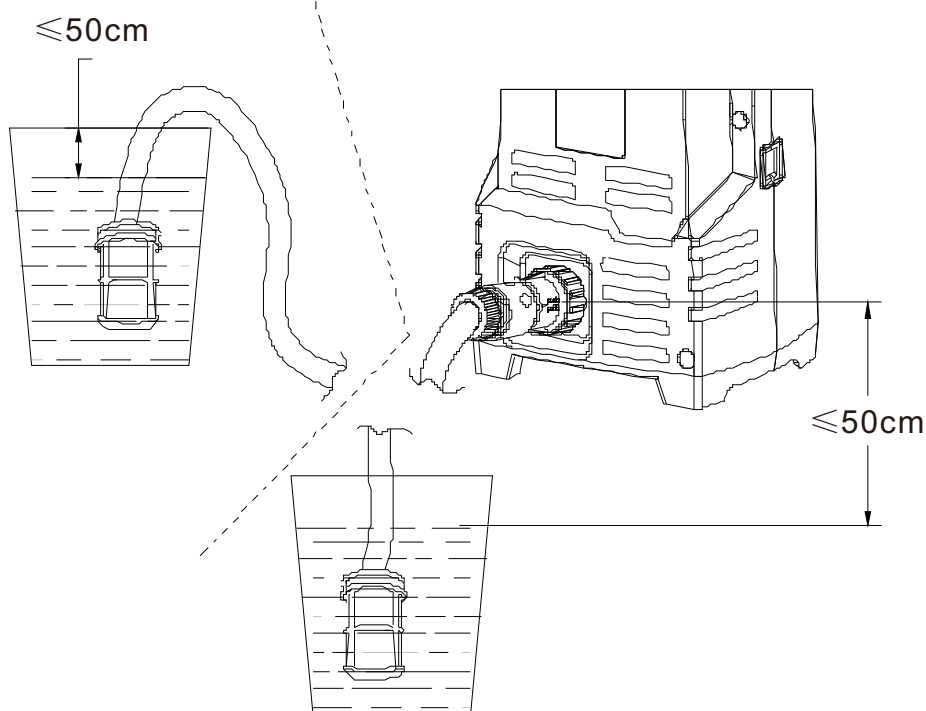
Passo 5

Ligue o conector da mangueira à máquina de lavar de alta pressão. Antes de ligar o conector ao encaixe macho, remova a tampa de plástico, que é inserida no encaixe macho da máquina de lavar de alta pressão antes do envio. Esta tampa de plástico pode ser descartada depois de removida. Depois de ambos os componentes terem sido instalados, ligue a mangueira de jardim com o parafuso conector na máquina de lavar de alta pressão. Ligue a mangueira de jardim à torneira.

**Passo 6**

Se a fonte de água estiver mais baixa do que a entrada da máquina, a queda de água até a entrada da máquina não deve ser superior a 50 cm.

Se a fonte de água estiver mais alta do que a entrada da máquina, a superfície da água não deve exceder 50 cm. Se a superfície superior do recipiente de água não puder instalar o aspersor neste momento, após ligar a máquina, aguarde até que a água saia da cabeça da pistola e, em seguida, conecte o bico para usar.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ESTA UNIDADE DEVE SER UTILIZADA APENAS COM ÁGUA FRIA! NÃO UTILIZE ÁGUA QUENTE NESTA MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO!

Arranque

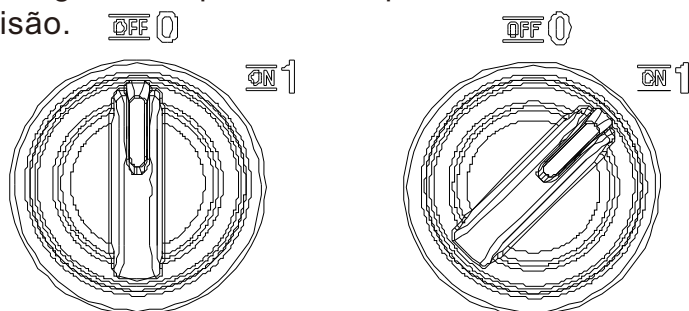
Após ligar a máquina de limpeza a pressão ao seu abastecimento de água fria, proceda da seguinte forma:

- Certifique-se de que o interruptor ON/OFF está na posição OFF.
- Ligue a mangueira de jardim ao encaixe de entrada.
- Instale a pega e a placa de fixação no corpo principal da máquina, de acordo com o passo de montagem n.º 1.
- Insira o bocal de pulverização ajustável na pistola, conforme a etapa de montagem n.º 2.
- Ligue a mangueira de alta pressão ao encaixe de saída de alta pressão, conforme a etapa de montagem n.º 3.
- Ligue a mangueira de alta pressão à pistola, conforme a etapa de montagem n.º 4.
- Ligue a mangueira de jardim ao encaixe de entrada da máquina de lavar de alta pressão, conforme a etapa de montagem n.º 5.
- Abra completamente a válvula de abastecimento de água.
- Antes de ligar a unidade, pressione o gatilho da pistola para purgar todo o ar restante da bomba e da mangueira.
- Ligue a máquina de limpeza a pressão colocando o interruptor na posição ligado e pressionando o gatilho. Lembrete: o motor não funciona continuamente, apenas quando o gatilho é pressionado.

ADVERTÊNCIA - RISCO DE INJEÇÃO! A unidade começará a pulverizar quando o gatilho for pressionado. Ao desligar a unidade após o uso, ainda existe alta pressão dentro da mangueira e da unidade. Aponte a pistola numa direção segura e descarregue o excesso de pressão. NUNCA direcione o jato de água de alta pressão para pessoas ou animais.

Ligar/desligar automático

A máquina de lavar de alta pressão está equipada com um interruptor ON/OFF (liga/desliga) automático. O limpador de pressão só funcionará quando o interruptor de alimentação estiver na posição ON e o gatilho da pistola for pressionado. Quando soltar o gatilho para parar de pulverizar água através da pistola, o motor do limpador de pressão desligará automaticamente. Basta pressionar o gatilho novamente para retomar o uso do limpador. Para parar de usar o limpador de pressão, solte o gatilho e coloque a unidade na posição OFF. A unidade deve ser desligada completamente quando não estiver em uso ou quando estiver sem supervisão.

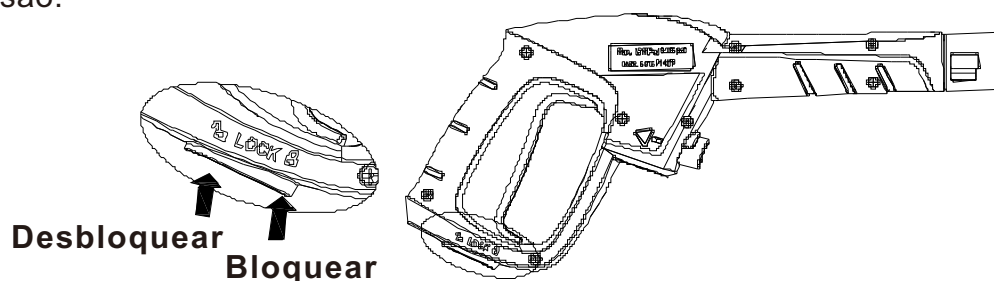


Purgar a pistola

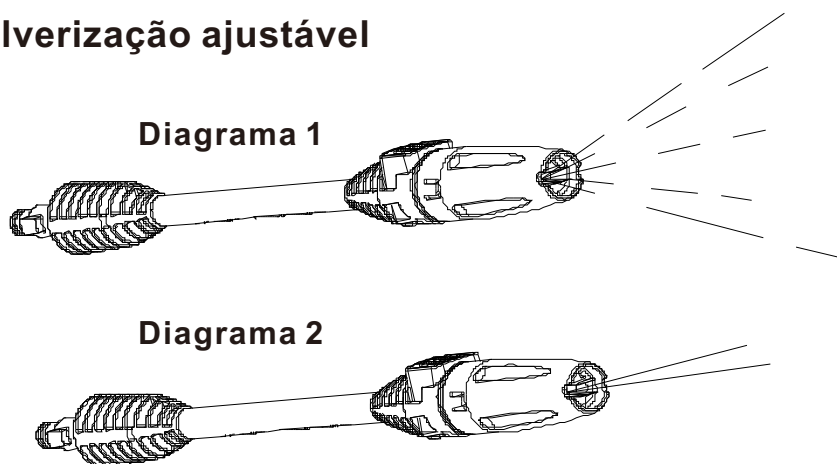
É muito importante purgar a pistola antes de utilizar o limpador de pressão. Consulte as “Instruções de montagem” para montar o limpador de pressão. Para purgar a pistola, basta conectar a mangueira de jardim ao limpador de pressão e apertar o gatilho antes de ligar a alimentação elétrica. Isso permite que qualquer ar preso dentro do limpador de pressão e da pistola seja removido antes de utilizar a unidade. Continue a pressionar o gatilho durante aproximadamente um minuto para permitir que o excesso de ar saia da unidade. A água fluirá através da pistola a baixa pressão durante este procedimento. Para mais dicas sobre purga, consulte a secção intitulada «Instruções de funcionamento».

Bloqueio de segurança da pistola

Esta máquina de limpeza a pressão está equipada com um bloqueio de segurança no gatilho da pistola. Quando não estiver a utilizar a máquina de limpeza a pressão, utilize o bloqueio de segurança para evitar acionar acidentalmente o jato de alta pressão.



Bocal de pulverização ajustável

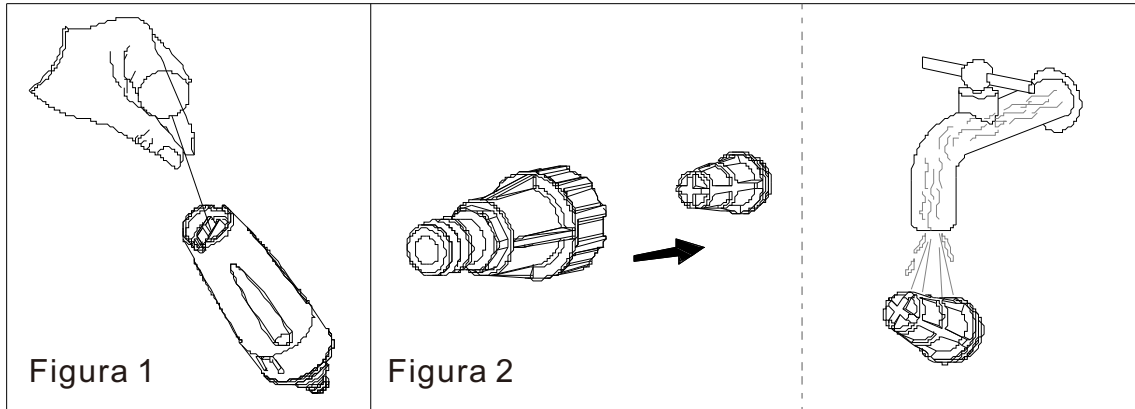


La boquilla ajustable le permitirá utilizar cualquier variedad de patrones de pulverización, desde un chorro en abanico completo (diagrama 1) hasta un chorro directo (diagrama 2). Cuando utilice la hidrolimpiadora para limpiar terrazas de madera, revestimientos, vehículos, etc., comience siempre con el chorro en abanico y pulverice desde una distancia mínima de 36 pulgadas para evitar dañar la superficie del material que está limpiando. Comience siempre rociando en un área de prueba libre de personas y objetos.

- **ADVERTÊNCIA:** Os jatos de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados incorretamente. O jato não deve ser direcionado para pessoas, equipamentos elétricos ligados ou para o próprio aparelho.
- Não direcione o jato contra si mesmo ou outras pessoas para limpar roupas ou calçados.

Limpeza

1. Limpe o bico com a ferramenta de limpeza de agulhas fornecida. Retire a vareta de pulverização da pistola; remova qualquer sujeira do orifício do bico e enxague (Figura 1).
2. O filtro de entrada de água deve ser inspecionado regularmente, para evitar bloqueios e restrições no abastecimento de água à bomba (Figura 2).

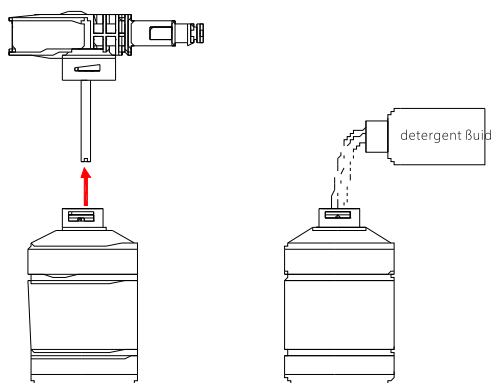


UTILIZAÇÃO DE DETERGENTES

A MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO DISTRIBUI DETERGENTE A BAIXA PRESSÃO. USE O BICO DE PULVERIZAÇÃO AJUSTÁVEL PARA ENXAGUAR. OS DETERGENTES BIODEGRADÁVEIS SÃO FORMULADOS ESPECIFICAMENTE PARA PROTEGER O AMBIENTE E A SUA MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO. ESTES DETERGENTES NÃO OBSTRUEM O FILTRO E PROTEGEM AS PARTES INTERNAS DA MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO, PROPORCIONANDO-LHE UMA VIDA ÚTIL MAIS LONGA.

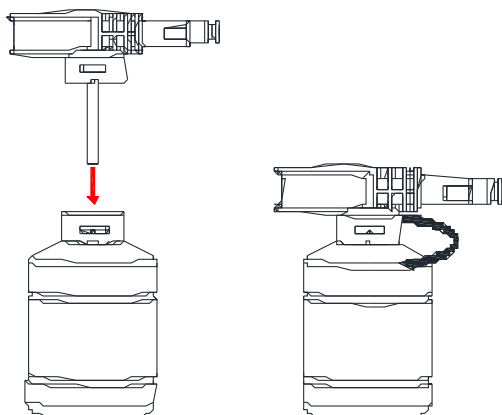
Passo 1

Separe o bico do recipiente de detergente, rodando o reservatório de detergente no sentido anti-horário e separando os dois componentes.



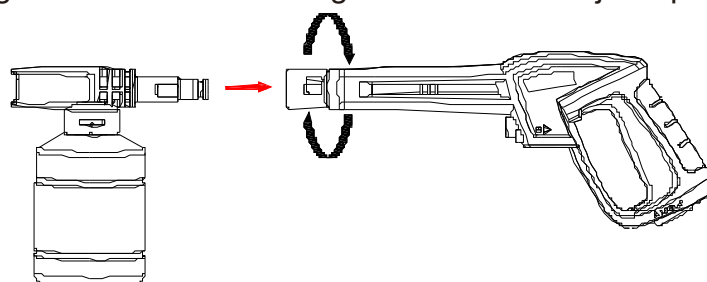
Passo 2

Encha o recipiente de detergente com detergente aprovado. Deite o detergente lentamente no reservatório usando um funil. Volte a unir os dois componentes, reinserindo o bico no reservatório de detergente e rodando no sentido horário.



Passo 3

Para aplicar o detergente na área de trabalho, conecte o bico de detergente à pistola. Coloque o interruptor da máquina de limpeza a pressão na posição ON. Puxe o gatilho para operar a unidade. A máquina de limpeza a pressão misturará o detergente com água. Não deixe o detergente secar no objeto que está a limpar.



ADVERTÊNCIA:

NUNCA USE PRODUTOS COM ALVEJANTE OU CLORO OU QUAISQUER OUTROS MATERIAIS CORROSIVOS, INCLUINDO LÍQUIDOS QUE CONTÊM SOLVENTES (OU SEJA, GÁS, ÓLEOS, ETC.), PRODUTOS DE FOSFATO TRISÓDICO, AMÔNIA OU LIMPADORES À BASE DE ÁCIDO. ESTES PRODUTOS QUÍMICOS IRÃO DANIFICAR A UNIDADE E CAUSAR DANOS À SUPERFÍCIE QUE ESTÁ A SER LIMPA. LEIA SEMPRE O RÓTULO.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO**Desligar a máquina de limpeza a pressão**

QUANDO TERMINAR DE UTILIZAR A MÁQUINA DE LIMPEZA A PRESSÃO, SIGA ESTES PASSOS PARA DESLIGAR A UNIDADE:

- Coloque a máquina de limpeza a pressão na posição OFF.
- Desligue o abastecimento de água.
- Antes de desligar a mangueira de alta pressão, aponte a pistola numa direção segura e descarregue a água de alta pressão.
- Desligue a mangueira de alta pressão da máquina de limpeza a pressão e da pistola.
- Desligue a mangueira de jardim da máquina de limpeza a pressão.
- Remova o acoplador rápido da mangueira de jardim e fixe-o à parte do bocal do acoplador instalado na máquina de limpeza a pressão para armazenamento.
- Remova o excesso de água da bomba inclinando a unidade para ambos os lados para drenar qualquer água restante dos encaixes de entrada e saída.
- Remova o filtro de entrada de água e lave com água para remover sujeira ou detritos. Recoloque o filtro depois de limpo.
- Drene o reservatório de detergente e lave com água corrente.
- Limpe qualquer água restante em todas as peças e encaixes.
- Engate o bloqueio de segurança da pistola.
- Armazene a máquina de limpeza a pressão, peças e acessórios numa área com temperatura acima de 0 °C (32 °F).

Preparação para o inverno e armazenamento a longo prazo

SIGA TODOS OS PROCEDIMENTOS DE DESLIGAMENTO ACIMA, ADICIONANDO AS SEGUINTE ETAPAS...

- Após desligar o abastecimento de água e antes de desligar a mangueira de alta pressão, ligue o limpador de pressão por 2 a 3 segundos, até que toda a água restante na bomba saia.

DESLIGUE A UNIDADE IMEDIATAMENTE. O USO CONTÍNUO DO LIMPADOR DE PRESSÃO SEM O ABASTECIMENTO DE ÁGUA CONECTADO CAUSARÁ DANOS GRAVES À UNIDADE!

- Armazene sempre a máquina de limpeza a pressão, peças e acessórios numa área com temperatura acima de 0 °C (32 °F).

ADVERTÊNCIA: O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO RESULTARÁ EM DANOS AO CONJUNTO DA BOMBA.

Manutenção

- Esta máquina de limpeza a pressão é fornecida com um sistema de lubrificação fechado, portanto, não é necessário adicionar óleo.
- Verifique se todas as mangueiras e acessórios estão danificados antes de utilizar.
- Verifique periodicamente se o filtro de entrada tem depósitos. Limpe este filtro regularmente para obter o máximo desempenho.

DICAS DE LIMPEZA

ADVERTÊNCIA:

TESTE SEMPRE O JATO NUMA ÁREA LIVRE E SEM PESSOAS E OBJETOS ANTES DE JATEAR A SUPERFÍCIE A LIMPAR.

Decks de madeira e vinil

Enxague o deck e a área circundante com água limpa. Se utilizar detergente, encha o reservatório de detergente e aplique na área a ser limpa a baixa pressão. Para obter melhores resultados, reduza a área de trabalho em seções menores e limpe cada seção de cada vez. Deixe o detergente repousar na superfície por alguns minutos e, em seguida, enxague com alta pressão. Não deixe o produto de limpeza secar. Limpe sempre da esquerda para a direita e de cima para baixo para obter melhores resultados. Enxague com alta pressão usando o jato em leque, mantendo a ponta do bico de pulverização a pelo menos 6-9 polegadas da superfície a limpar. Mantenha uma distância maior da área a limpar ao usar um jato direto. Cuidado: para madeiras mais macias, aumente a distância da área a limpar.

Pátios de cimento, pedra e tijolo

Enxague a área de limpeza e a área circundante com água limpa. Se utilizar detergente, encha o reservatório de detergente e aplique na área a ser limpa a baixa pressão. Enxague com alta pressão usando o spray em leque num movimento de varredura, mantendo a ponta do bico de pulverização a pelo menos 3-6 polegadas da superfície a limpar. Mantenha uma distância maior da área de limpeza ao usar um spray direto.

Carros, barcos e motocicletas

Enxague a área a ser limpa e a área circundante com água limpa. Se utilizar detergente, encha o reservatório de detergente e aplique na área a ser limpa a baixa pressão. Para obter os melhores resultados, limpe um lado de cada vez. Deixe o detergente repousar na superfície durante alguns minutos, mas não deixe que seque. Enxague com alta pressão usando o jato em leque com um movimento amplo, mantendo a ponta do bico do pulverizador a pelo menos 8 polegadas da superfície a ser limpa. Mantenha uma distância maior da área a ser limpa ao usar um jato direto. Seque a superfície para obter um acabamento polido.

Churrasqueiras, equipamentos elétricos e ferramentas de jardim

Enxague a área de limpeza e a área circundante com água limpa. Se utilizar detergente, encha o reservatório de detergente e aplique na área a ser limpa a baixa pressão. Deixe o detergente repousar na superfície durante alguns minutos, mas não deixe o detergente secar. Enxague com alta pressão usando o spray em leque, mantendo a ponta do bico de pulverização a pelo menos 1-3 polegadas cm da superfície a limpar. Mantenha uma distância maior da área de limpeza ao usar um spray direto.

DADOS TÉCNICOS

Modelo	KSC302-1500
Tensão da rede elétrica	220-240V
Frequência da rede elétrica	50/60Hz
Potência de entrada	1500W
Pressão nominal	80bar
Pressão máxima	120bar
Caudal nominal	5.5L/min
Pressão máxima de entrada de água	12bar
Temperatura máxima de entrada de água	50°C

Nível de pressão sonora medido

L_{PA} (pressão sonora) dB (A)90.3

K_{PA} (pressão sonora) dB (A)3

L_{WA} (potência sonora) dB(A)105

K_{WA} (potência sonora) dB(A)3

Valor ponderado da aceleração quadrática média: <2,65 m/s²

GARANTIA

Consulte as condições de garantia incluídas para conhecer os termos e condições da garantia.

AMBIENTE

Caso a sua máquina precise de ser substituída após uso prolongado, não a coloque no lixo doméstico, mas descarte-a de maneira ambientalmente segura.

DICAS DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Quando o interruptor está na posição “ ”, a máquina não liga.	<ul style="list-style-type: none"> • A tomada elétrica está com defeito. • A tensão é inadequada. • O cabo de alimentação não está ligado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a ficha, a tomada e os fusíveis. • Verifique se a tensão é adequada. • Ligue o cabo de alimentação.
A bomba não atinge a pressão adequada ou flutua.	<ul style="list-style-type: none"> • O filtro de entrada de água está entupido. • A bomba está a aspirar ar. • As válvulas de sucção estão entupidas/gastas. • O diâmetro da mangueira de jardim é muito pequeno. • O abastecimento de água está restrito. • Abastecimento de água insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remova e limpe o filtro. • Aperte as ligações/purgue o sistema. • Limpe ou substitua as válvulas. • Substitua por uma mangueira de jardim de ¾ polegada. • Verifique se a mangueira está torcida ou com fugas. • Abra totalmente a fonte de água.
O limpador de pressão tem ou não mantém a pressão.	<ul style="list-style-type: none"> • Excesso de ar na linha de água e na bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desligue a unidade e o abastecimento de água/purgue o sistema/mantenha o gatilho pressionado.
O limpador de pressão faz ruído excessivo.	<ul style="list-style-type: none"> • A entrada está bloqueada. • As válvulas estão gastas, sujas ou entupidas. • O filtro está sujo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique as válvulas de entrada. • Verifique, limpe ou substitua as válvulas. • Verifique, limpe ou substitua o filtro.
O motor para de funcionar durante a utilização.	<ul style="list-style-type: none"> • A tensão da rede é inferior à recomendada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a tensão é adequada.

Declaração de Conformidade CE

Declaramos que o design, a construção e o modelo do dispositivo estão em conformidade com as normas e os requisitos de segurança e saúde da política consistente da UE.

A declaração será considerada ineficaz se o dispositivo for modificado sem a nossa aprovação.

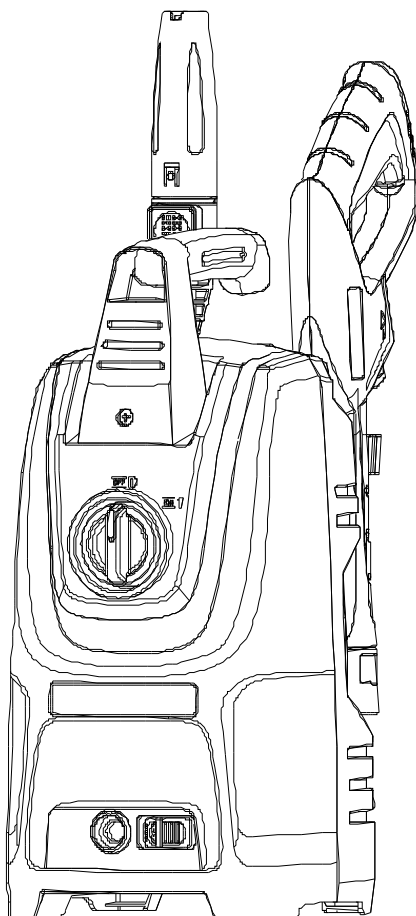
Tipo de instrumento: Limpador de pressão KSC302-1500

Diretrizes da UE aplicadas:

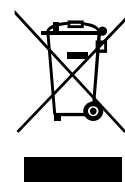
- Diretiva de Máquinas da UE 2006/42/CE
- Diretiva de Baixa Tensão da UE 2006/95/CE
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética da UE 2004/108/CE
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética da UE 2000/14/CE
- Diretiva da UE 2002/95/CE

Normas harmonizadas aplicadas:

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008



HOCHDRUCKREINIGER



WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Benutzen Sie das Gerät nicht, ohne die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben.

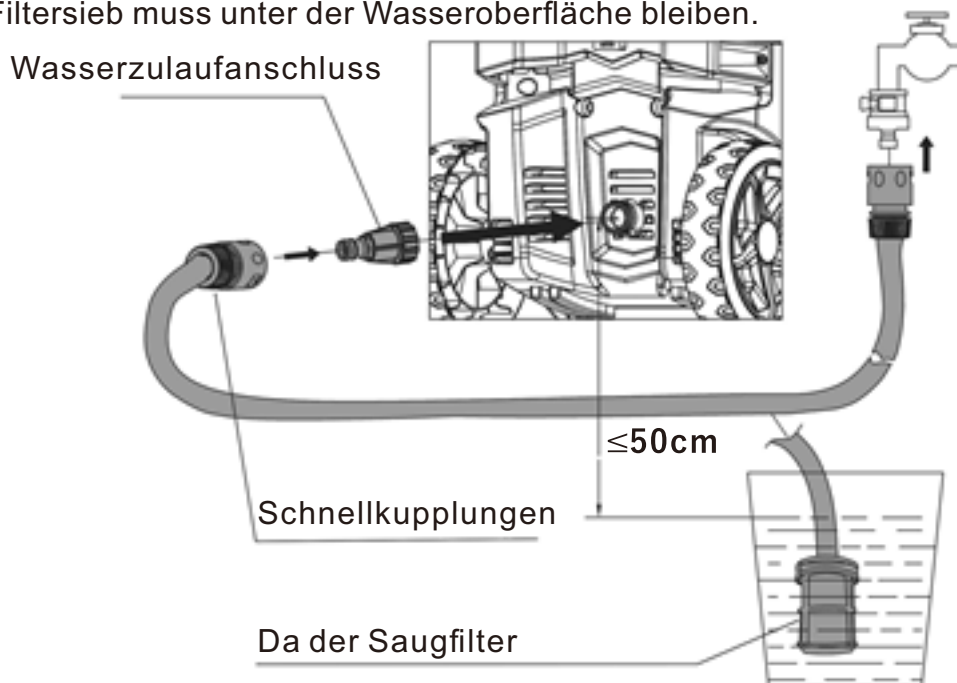
KURZANLEITUNG

• Anschließen des Wasserschlauchs

1. Befestigen Sie den Schlauchanschluss am Hochdruckreiniger. Bevor Sie den Anschluss am Stecker befestigen, entfernen Sie die Kunststoffkappe, die vor dem Versand auf den Stecker des Hochdruckreinigers aufgesetzt wurde. Diese Kunststoffkappe kann nach dem Entfernen entsorgt werden. Nachdem beide Komponenten installiert wurden, befestigen Sie den Gartenschlauch mit der Anschlussschraube am Hochdruckreiniger. Schließen Sie den Gartenschlauch an den Wasserauslass an.
2. Verbinden Sie ein Ende des Einlassrohrs mit der Schnellkupplung und das andere Ende des Einlassrohrs mit der Filterbaugruppe und legen Sie es zum Selbstansaugen in den Eimer.

Hinweis: Der Wasserstand zum Pumpeneinlass darf nicht > 50 cm betragen.

Das Filtersieb muss unter der Wasseroberfläche bleiben.

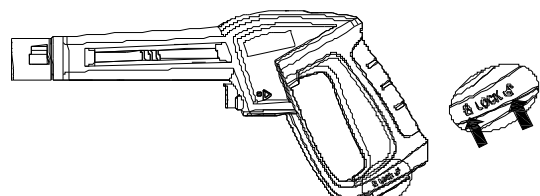


• Schritte zur Verwendung

1. Anschließen der Wasserquelle Vorgehensweise:
Wasserhahn aufdrehen → Pistolenabzug betätigen → Strom einschalten.
2. Selbstansaugender Betrieb (ohne aufgesetzte Düse):
Pistolenabzug betätigen → Strom einschalten → warten, bis Wasser aus dem Pistolenkopf austritt, und dann die Düse zum Gebrauch anschließen.

• Sicherheitssperre der Pistole

Dieser Hochdruckreiniger ist mit einer Sicherheitssperre für den Pistolenabzug ausgestattet. Wenn Sie den Hochdruckreiniger nicht verwenden, verwenden Sie die Sicherheitssperre, um ein versehentliches Auslösen des Hochdruckstrahls zu verhindern.

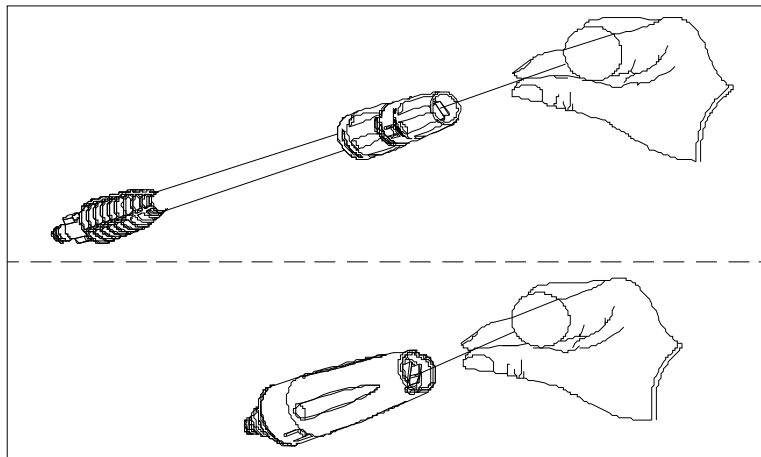


• Ausschalten

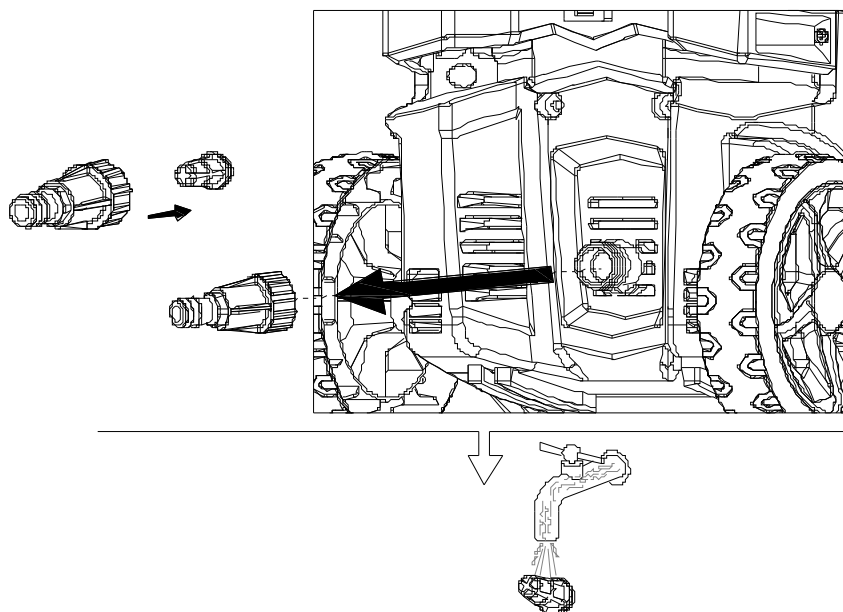
1. Schalten Sie den Schalter auf die Position OFF (0) und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Schließen Sie die Wasserzufuhr.
3. Halten Sie den Abzug gedrückt, um den Wasserdruck abzulassen.
4. Trennen Sie den Gartenschlauch vom Wasserzulauf am Gerät.
5. Trennen Sie den Hochdruckschlauch vom Griff der Pistole.
6. Lassen Sie den Abzug los und aktivieren Sie die Pistolensicherung.

• Reinigung

1. Reinigen Sie die Düse mit dem mitgelieferten Nadelreinigungswerkzeug. Entfernen Sie den Sprühstab von der Pistole, entfernen Sie Schmutz aus der Düsenöffnung und spülen Sie sie aus.



2. Der Wasserzulauffilter muss regelmäßig überprüft werden, um Verstopfungen und Einschränkungen der Wasserversorgung zur Pumpe zu vermeiden.



Inhalt

Abschnitt	Seite
Wichtige Sicherheitshinweise, Tipps	100-103
Warnhinweise und Gebrauchsanweisungen	103-106
Montageanleitung	107-110
Bedienungsanleitung	111-113
Verwendung von Reinigungsmitteln	114
Reinigung und Lagerung	115
Reinigungstipps	116
Technische Daten	117-118
Tipps zur Fehlerbehebung	119
EG-Konformitätserklärung	120

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Richten Sie die Hochdruckdüse niemals auf Personen oder Tiere.

Trinken Sie niemals Alkohol und nehmen Sie keine Drogen, während Sie den Hochdruckreiniger bedienen.

Betreiben Sie den Hochdruckreiniger niemals, während Sie im Wasser stehen.

Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.

Lassen Sie elektrische Anschlüsse niemals im Wasser liegen.

Betreiben Sie den Hochdruckreiniger niemals ohne Wasserzufuhr.

Verwenden Sie mit diesem Hochdruckreiniger niemals heißes Wasser.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Originalbetriebsanleitung

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Stromkabel oder wichtige Teile des Geräts beschädigt sind, z.B. Sicherheitseinrichtungen, Hochdruckschläuche, Abzugspistole.
- Schalten Sie immer den Netztrennschalter aus, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät ist für die Verwendung mit dem vom Hersteller gelieferten oder empfohlenen Reinigungsmittel konzipiert. Die Verwendung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.
- Hochdruckdüsen können gefährlich sein, wenn sie einer falschen Verwendung unterliegen. Der Strahl darf nicht auf Personen, stromführende elektrische Geräte oder das Gerät selbst gerichtet werden.
- Richten Sie den Strahl nicht gegen sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Personen, wenn diese keine Schutzkleidung tragen.
- Tragen Sie während des Betriebs des Geräts eine geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA).
- Das Gerät darf nicht von Kindern oder ungeschultem Personal betrieben werden. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit
- verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Geräts, bevor Sie an oder mit dem Gerät arbeiten, um Unfälle und Schäden zu vermeiden.
- Der Wasserstrahl, der aus der Hochdruckdüse austritt, führt zu einer Abstoßungskraft, die auf die Handspritzpistole wirkt. Stellen Sie sicher, dass Sie einen festen Stand haben und auch die Handspritzpistole und die Sprühlanze gut festhalten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C
- Es besteht Explosionsgefahr! Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten.
- Wasser, das durch Rohrtrenner geflossen ist, gilt als nicht trinkbar. Hochdruckschläuche, Armaturen und Anschlusskupplungen sind wichtig für die Sicherheit des Geräts. Verwenden Sie nur Hochdruckschläuche, Armaturen und Anschlusskupplungen, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Um dies sicherzustellen, verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Teile.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- **WARNUNG!** Das Gerät ist nicht für den Anschluss an Leitungswasser vorgesehen. Verwenden Sie einen Rückflussverhinderer gemäß EN12729 Typ BA oder EN 61770 mit einem Rückschlagventil.
- **WARNUNG:** Die Maschine muss während der Reinigung oder Benutzerwartung sowie beim Austausch von Teilen oder bei der Umstellung der Maschine auf eine andere Funktion vom elektrischen Netz getrennt werden, indem der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird.
- **WARNUNG:** Ungeeignete Verlängerungsleitungen können gefährlich sein. Wenn eine Verlängerungsleitung verwendet wird, muss sie für die Verwendung im Freien geeignet sein, und die Kupplung muss trocken und vom Boden entfernt gehalten werden. Es wird empfohlen, dies mit einem Kabelaufroller zu erreichen, der die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.
- **WARNUNG:** Je nach Anwendung können abgeschirmte Düsen für die Hochdruckreinigung verwendet werden, wodurch die Emission von wasserhaltigen Aerosolen drastisch reduziert wird. Allerdings erlauben nicht alle Anwendungen die Verwendung eines solchen Geräts. Wenn abgeschirmte Düsen zum Schutz vor Aerosolen nicht geeignet sind, kann je nach Reinigungsumgebung eine Atemschutzmaske der Klasse FFP 2 oder eine gleichwertige Maske erforderlich sein.
- Bei der Verwendung von Hochdruckreinigern können Aerosole entstehen. Das Einatmen von Aerosolen kann Gesundheitsschäden verursachen.
- Der Hochdruckstrahl darf nicht auf Personen, Tiere, stromführende elektrische Geräte oder auf das Gerät selbst gerichtet werden.
- Das Gerät darf nicht direkt an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.
- Um sich vor Verletzungen zu schützen, tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille.
- Tragen Sie bei der Verwendung Sicherheitshandschuhe, um Ihre Hände zu schützen.
- Tragen Sie rutschfestes Schuhwerk, das Ihre Füße schützt und Ihnen auf rutschigen Oberflächen einen besseren Halt gibt.
- Die Stufe der Schalleistung beträgt 105 dB (A)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Bei der Verwendung dieses Produkts sind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, darunter die folgenden:

1	Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Anweisungen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise auf.
2	Betreiben Sie den Hochdruckreiniger nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
3	Gefahr von Verletzungen durch Spritzer – richten Sie den Hochdruckwasserstrahl niemals auf Personen oder Tiere.
4	Lassen Sie Kinder niemals den Hochdruckreiniger bedienen.
5	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist eine strenge Aufsicht erforderlich, wenn der Hochdruckreiniger in der Nähe von Kindern verwendet wird.
6	Wissen Sie, wie Sie das Gerät sofort abschalten und den Druck reduzieren können. Machen Sie sich mit den Bedienelementen vollständig vertraut.
7	Seien Sie stets aufmerksam – achten Sie immer darauf, wohin Sie den Hochdruckstrahl richten.
8	Halten Sie den Reinigungsbereich frei von Personen.
9	Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und ein gutes Gleichgewicht – beugen Sie sich nicht zu weit vor und stehen Sie nicht auf einer instabilen Unterlage.
10	Der Arbeitsbereich sollte über eine ausreichende Entwässerung verfügen, um die Gefahr eines Sturzes aufgrund rutschiger Oberflächen zu verringern.
11	Befolgen Sie die Wartungsanweisungen im Handbuch.
12	Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, halten Sie alle Anschlüsse trocken und vom Boden fern. Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.


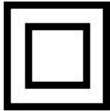




ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

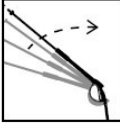




1	Nur für den Gebrauch im Freien im Haushalt bestimmt.
2	Hochdruckschläuche können durch Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Knicken usw. undicht werden. Verwenden Sie keine beschädigten Schläuche.
3	Verwenden Sie den Hochdruckreiniger nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, brennbaren Dämpfen oder Staub.
4	Einige Chemikalien oder Reinigungsmittel können bei Einatmen oder Verschlucken gesundheitsschädlich sein und schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie eine Atemschutzmaske oder einen Atemschutz, wenn die Gefahr besteht, dass Dämpfe eingeatmet werden können. Lesen Sie alle mit der Maske mitgelieferten Anweisungen, um sicherzustellen, dass die Maske den erforderlichen Schutz vor dem Einatmen schädlicher Dämpfe bietet.

5	Bevor Sie den Hochdruckreiniger bei kaltem Wetter starten, überprüfen Sie alle Teile des Geräts und stellen Sie sicher, dass sich kein Eis gebildet hat. Lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Temperatur unter 0 °C (32 °F) fällt.
6	NEHMEN SIE KEINE ÄNDERUNGEN AN DEN KOMPONENTEN VOR! Geräte mit defekten oder fehlenden Teilen oder ohne Schutzgehäuse oder Abdeckungen dürfen NIEMALS betrieben werden.
7	Lassen Sie den Hochdruckschlauch an den Hochdruckreiniger und die Spritzpistole angeschlossen, während das System unter Druck steht. Das Trennen des Schlauchs bei unter Druck stehendem Gerät ist gefährlich und kann zu Verletzungen führen.
8	Lassen Sie den Hochdruckreiniger nicht unbeaufsichtigt, während der Netzschalter eingeschaltet ist.
9	Halten Sie Wasserspritzer von elektrischen Leitungen fern, da dies zu tödlichen Stromschlägen führen kann.

SYMBOLE

Die Etiketten auf Ihren Werkzeugen und im Handbuch können Symbole enthalten. Diese stehen für wichtige Informationen zum Produkt oder Anweisungen zu dessen Verwendung.

	Weist auf eine mögliche Verletzungsgefahr hin.
	Doppelt isolierte Konstruktion.
	Nicht dem Regen aussetzen oder an feuchten Orten verwenden.
	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer vor der Verwendung dieses Produkts die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.
	Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts immer eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz und gegebenenfalls einen Vollgesichtsschutz.
	Um das Risiko von Spritzern oder Verletzungen zu verringern, richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Personen oder Haustiere und halten Sie keine Körperteile in den Strahl. Undichte Schläuche und Anschlüsse können ebenfalls zu Verletzungen durch Spritzer führen. Halten Sie keine Schläuche oder Anschlüsse fest.

	<p>Um das Risiko von Verletzungen durch Rückschlag zu verringern, halten Sie die Spritzlanze mit beiden Händen fest, wenn die Maschine eingeschaltet ist.</p>
	<p>Die Nichtbeachtung der Trockenbedingung und der Sicherheitsvorschriften kann zu einem Stromschlag führen.</p>
	<p>WARNUNG! Richten Sie die Pistole niemals auf Menschen, Tiere, das Maschinengehäuse, die Stromversorgung oder andere Elektrogeräte.</p>
	<p>Die Maschine ist nicht für den Anschluss an die Trinkwasserversorgung vorgesehen.</p>
	<p>Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen in der EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegennehmen.</p> <p>Für den deutschen Markt gilt Folgendes: Beim Kauf eines neuen Geräts haben Sie das Recht, das alte Gerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern und Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, alte Geräte kostenlos zurückzunehmen, auch wenn Sie kein neues Gerät kaufen, sofern die Abmessungen des alten Geräts 25 cm nicht überschreiten. Der Importeur bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen zu lokalen Rückgabemöglichkeiten zu erhalten. Wenn Ihr Gerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen. Wenn dies ohne Zerstörung des Altgeräts möglich ist, entfernen Sie vor der Rückgabe des Altgeräts zur Entsorgung die alten Batterien oder Akkus und Lampen und trennen Sie diese für die Sammlung. Wenn die Batterien fest eingebaut sind, geben Sie bei der Entsorgung des Geräts an, dass es eine Batterie enthält. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie nach anderen Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.</p>

WARTUNG EINES DOPPELISOLIERTEN GERÄTS

Bei einem doppelt isolierten Produkt sind anstelle einer Erdung zwei Isolationssysteme vorgesehen.

Ein doppelt isoliertes Produkt verfügt über keine Erdungsvorrichtung, und es sollte auch keine Erdungsvorrichtung hinzugefügt werden.

Die Wartung eines doppelt isolierten Produkts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnisse des Systems und sollte nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Produkt müssen mit den zu ersetzenden Teilen identisch sein. Ein doppelt isoliertes Produkt ist mit den Worten „DOUBLE INSULATION“ (DOPPELTE ISOLIERUNG) oder „DOUBLE INSULATED“ (DOPPELT ISOLIERT) gekennzeichnet.

Dieses Symbol „“ kann ebenfalls auf dem Produkt angebracht sein.

VERWENDUNG VON VERLÄNGERUNGSKABELN

Die Verwendung eines Verlängerungskabels mit diesem Produkt wird NICHT EMPFOHLEN.

Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich vorgesehen sind.

Diese Kabel sind mit der Kennzeichnung „ACCEPTABLE FOR USE WITH OUTDOOR APPLIANCES, STORE INDOORS WHILE NOT IN USE“ (Für den Einsatz mit Geräten im Außenbereich geeignet, bei Nichtgebrauch im Innenbereich aufbewahren) gekennzeichnet.

Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, deren Nennleistung mindestens der Nennleistung des Produkts entspricht. Überprüfen Sie das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch.

VERWENDEN SIE KEINE BESCHÄDIGTEN VERLÄNGERUNGSKABEL!

Ziehen Sie nicht am Kabel, um es aus der Steckdose zu ziehen, sondern ziehen Sie immer am Stecker.

Halten Sie das Kabel von Hitze und scharfen Kanten fern.

Ziehen Sie immer zuerst das Verlängerungskabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt vom Verlängerungskabel trennen.

WARNUNG

- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, halten Sie alle Anschlüsse trocken und vom Boden fern. Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder wichtige Teile des Geräts beschädigt sind, z. B. Sicherheitsvorrichtungen, Hochdruckschläuche, Spritzpistole.

- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, müssen Stecker und Steckdose wasserdicht sein.
- **WARNUNG:** Ungeeignete Verlängerungskabel können gefährlich sein.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, Teile austauschen oder das Gerät auf eine andere Funktion umstellen.

ORDNUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG DES HOCHDRUCKREINIGERS

DIESES GERÄT IST NUR FÜR DIE VERWENDUNG MIT KALTWASSER VORGESEHEN!

VERWENDEN SIE KEIN HEISSES WASSER IN DIESEM HOCHDRUCKREINIGER.

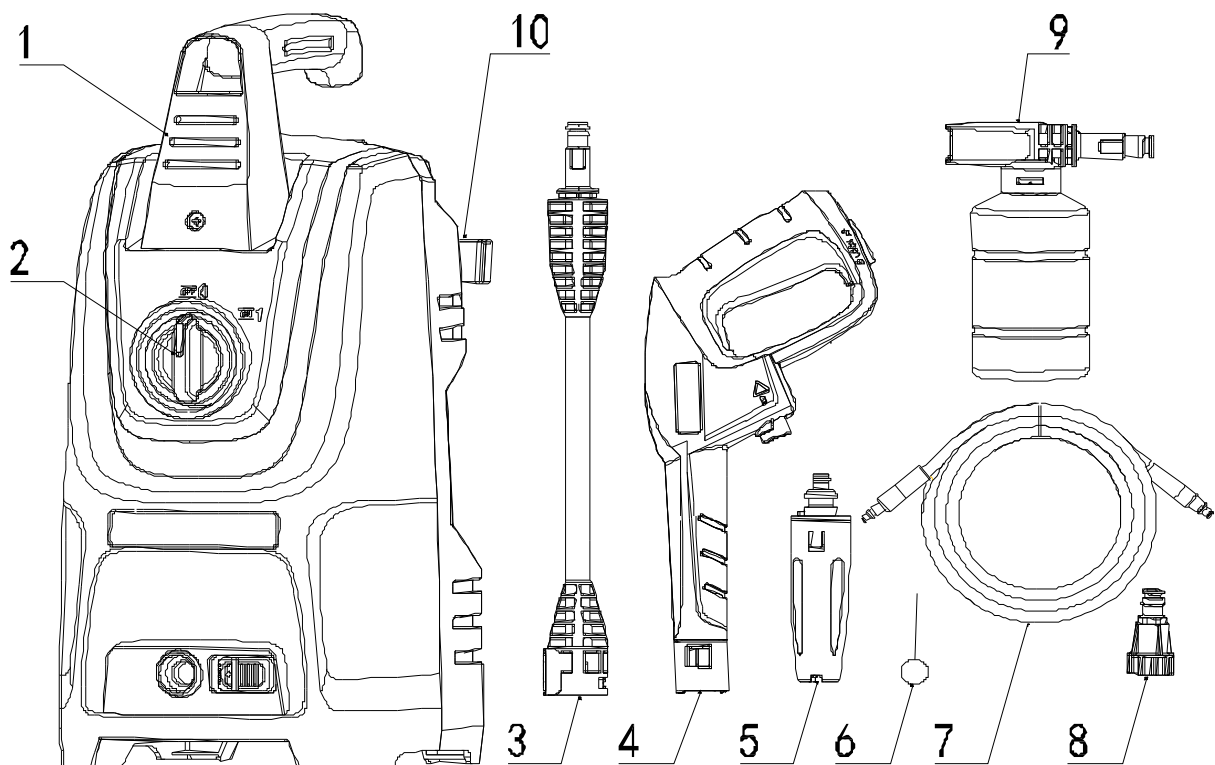
1	Betreiben Sie den Hochdruckreiniger nicht mit einem höheren Flüssigkeitsdruck als dem für den Hochdruckreiniger angegebenen Wert. Betreiben Sie den Hochdruckreiniger niemals ohne Wasserversorgung. Der Betrieb des Geräts ohne Wasserversorgung führt zu irreparablen Schäden am Gerät.
2	Stellen Sie sicher, dass das für den Hochdruckreiniger verwendete Wasser nicht verschmutzt oder sandig ist und keine korrosiven Chemikalien enthält. Die Verwendung von verschmutztem Wasser beeinträchtigt die Lebensdauer des Hochdruckreinigers.
3	VORSICHT – Der Hochdruckreiniger kann für eine Vielzahl von Anwendungen eingesetzt werden, darunter das Waschen von Autos, Booten, Terrassen, Veranden, Garagen usw., bei denen hoher Druck erforderlich ist, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen. Ein Hochdruckwasserstrahl kann die Arbeitsfläche beschädigen, wenn er nicht richtig verwendet wird! Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“. Testen Sie den Strahl immer zuerst in einem offenen Bereich.
4	Bewegen Sie das Gerät NIEMALS, indem Sie am Hochdruckschlauch ziehen. Verwenden Sie den Griff an der Oberseite des Geräts.
5	Halten Sie die Hochdruckpistole und den Sprühstab immer mit beiden Händen fest. Halten Sie eine Hand an der Pistole/am Abzug, während Sie den Sprühstab mit der anderen Hand stützen (siehe Abbildung).
6	Beim Ausbringen von Reinigungsmittel trägt der Hochdruckreiniger das Reinigungsmittel nur mit niedrigem Druck auf die zu reinigende Fläche auf. Nachdem das Reinigungsmittel aufgetragen wurde, spritzen Sie es mit der einstellbaren Düse von der Arbeitsfläche ab.

MONTAGEANLEITUNG

Auspacken des Kartons

Entnehmen Sie nach dem Öffnen des Kartons alle Teile und überprüfen Sie sie anhand der folgenden Liste der enthaltenen Komponenten:

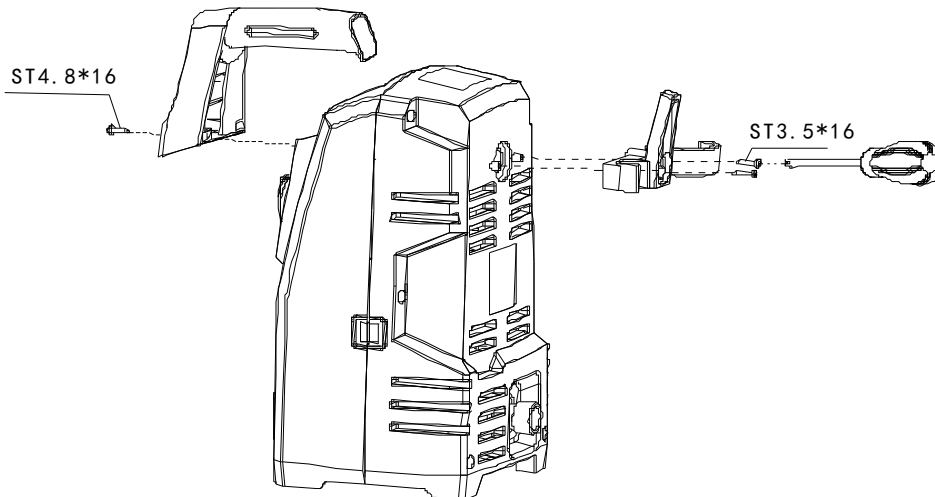
1	Griff	6	Schalter
2	Verlängerungsstange	7	Pistole
3	Düse	8	Reinigungsstift
4	Hochdruckschlauch	9	Wasserzulaufanschluss
5	Reinigungsmittelbehälter	10	Befestigungsplatte



Aufgrund des Transports und der Verpackung können einige Zubehörteile zerlegt geliefert werden. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung.

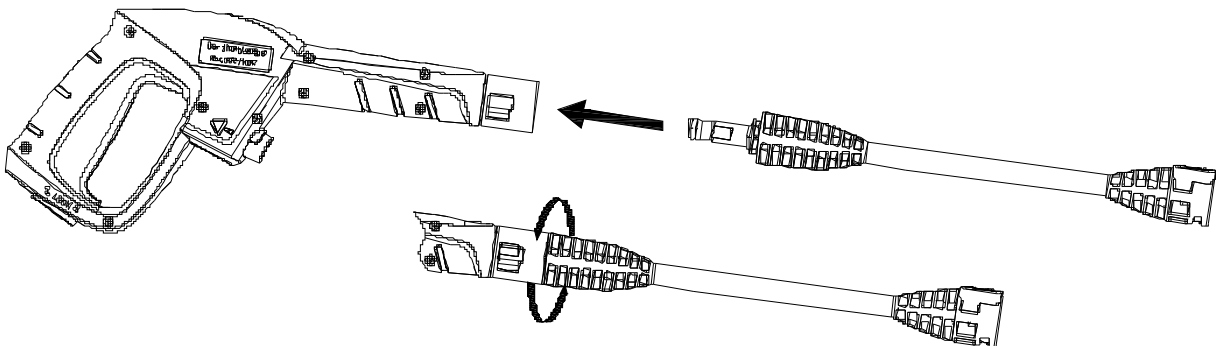
Schritt 1

Schrauben Sie den Waschmaschinen-Griff (1) und die Befestigungsplatte (10) wie in der Abbildung unten gezeigt fest an das Hauptgehäuse. Die Schrauben sind zusammen mit dem Hauptgehäuse verpackt. Bitte überprüfen Sie dies beim Auspacken.

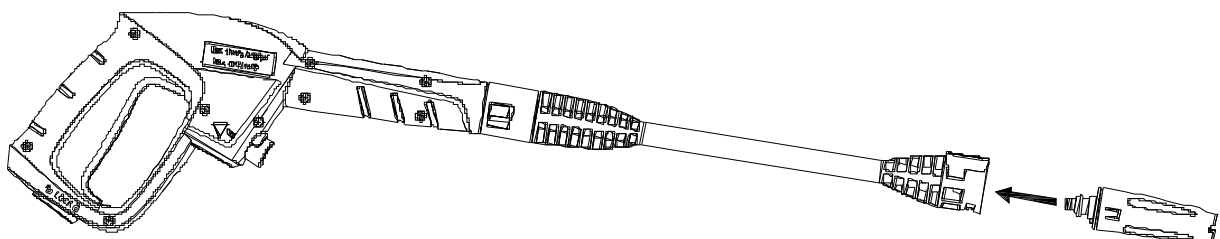


Schritt 2

A: Stecken Sie den Verlängerungsstab (3) in die Pistole. Drücken Sie den Verlängerungsstab und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn auf die Pistole (4), bis er handfest sitzt und einrastet.

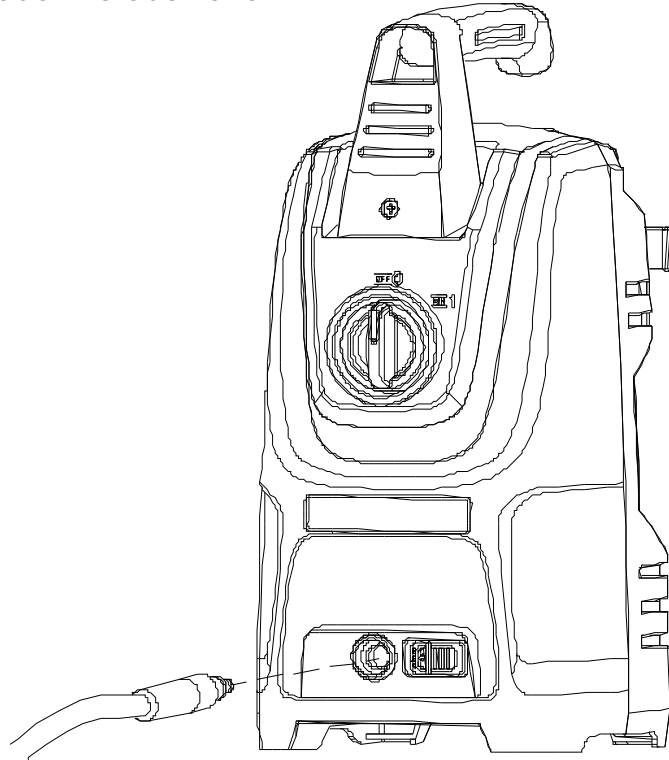


B, Richten Sie die Nase an der Oberseite der Düse (5) auf die Naseneinsätze an der Oberseite des Verlängerungsrohrs (3) aus. Drücken Sie die einstellbare Fächerdüse in das Ende des Verlängerungsrohrs. Ein hörbares Klicken ist zu hören, wenn sie einrastet.



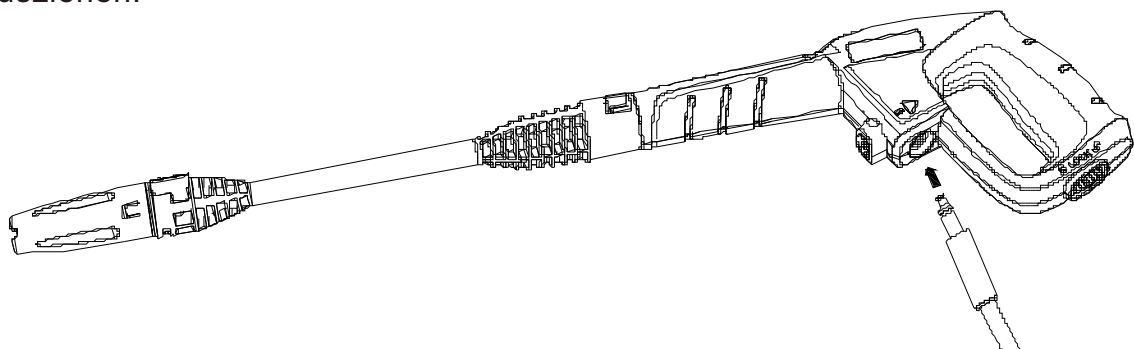
Schritt 3

Befestigen Sie den Hochdruckschlauch (7) am Wasserauslass des Hochdruckreinigers. Stecken Sie ihn ein und schließen Sie ihn fest an, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Wenn die Teile richtig miteinander verbunden sind, können Sie die beiden Komponenten nicht durch gerades Herausziehen aus dem Wasserauslass trennen. Drücken Sie den „Knopf“ in Pfeilrichtung, dann können Sie den Hochdruckschlauch herausziehen.



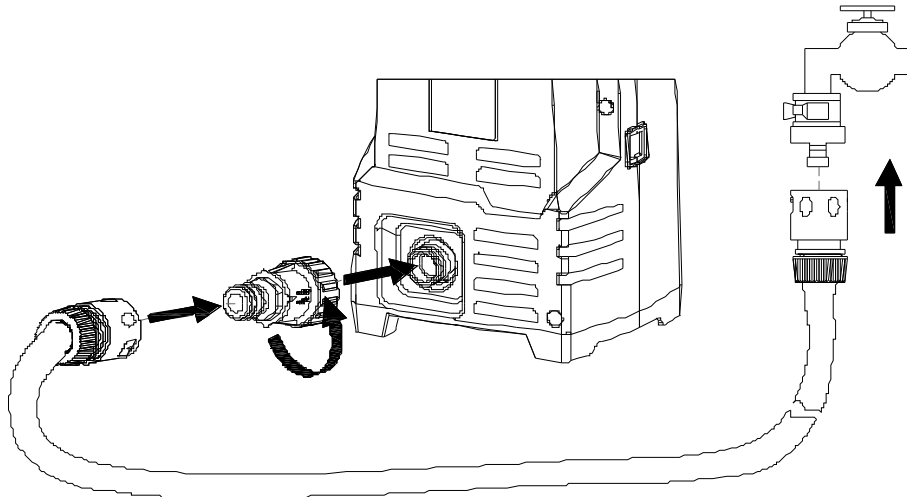
Schritt 4

Befestigen Sie den Hochdruckschlauch (7) an der Pistole (4). Stecken Sie ihn ein und schließen Sie ihn fest an, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Wenn die Teile richtig verbunden sind, können Sie die beiden Komponenten nicht durch gerades Herausziehen aus der Pistole (4) trennen. Drücken Sie den Schlauchverriegelungsknopf, dann können Sie den Hochdruckschlauch herausziehen.



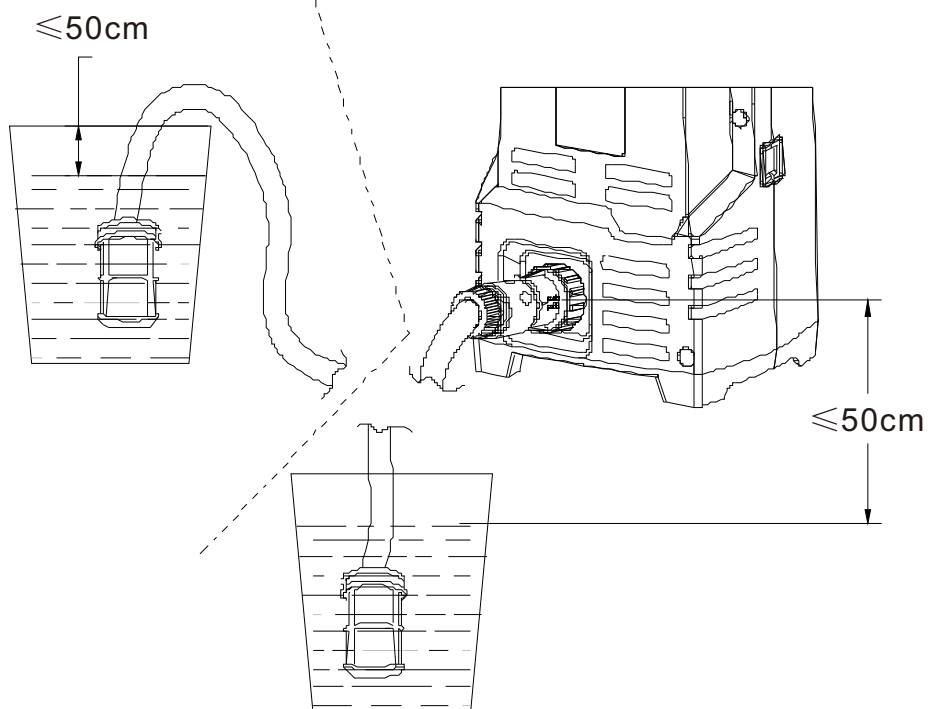
Schritt 5

Befestigen Sie den Schlauchanschluss am Hochdruckreiniger. Bevor Sie den Anschluss am Stecker befestigen, entfernen Sie die Kunststoffkappe, die vor dem Versand auf den Stecker des Hochdruckreinigers aufgesetzt wurde. Diese Kunststoffkappe kann nach dem Entfernen entsorgt werden. Nachdem beide Komponenten installiert wurden, befestigen Sie den Gartenschlauch mit der Anschlussschraube am Hochdruckreiniger. Schließen Sie den Gartenschlauch an den Wasserauslass an.

**Schritt 6**

Wenn die Wasserquelle niedriger als der Einlass der Maschine ist, darf der Wasserabfall zum Einlass der Maschine nicht mehr als 50 cm betragen.

Wenn die Wasserquelle höher als der Einlass der Maschine ist, darf die Wasseroberfläche zu diesem Zeitpunkt 50 cm bis zur Oberkante des Wasserbehälters nicht überschreiten. In diesem Fall kann der Sprinkler nicht installiert werden. Warten Sie nach dem Starten der Maschine, bis Wasser aus dem Pistolenkopf austritt, und schließen Sie dann die Düse an, um sie zu verwenden.



BEDIENUNGSANLEITUNG

DIESES GERÄT IST NUR FÜR DIE VERWENDUNG MIT KALTWASSER VORGESEHEN! VERWENDEN SIE KEIN HEISSES WASSER IN DIESEM HOCHDRUCKREINIGER!

Inbetriebnahme

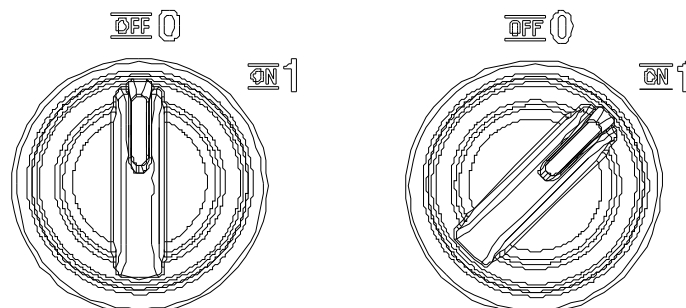
Nachdem Sie den Hochdruckreiniger an Ihre Kaltwasserversorgung angeschlossen haben, gehen Sie wie folgt vor:

- Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-Schalter auf „Aus“ steht.
- Schließen Sie den Gartenschlauch an den Einlassanschluss an.
- Montieren Sie den Griff und die Befestigungsplatte gemäß Montageschritt 1 am Maschinenkörper.
- Setzen Sie die einstellbare Sprühdüse gemäß Montageschritt 2 in die Pistole ein.
- Schließen Sie den Hochdruckschlauch gemäß Montageschritt 3 an den Hochdruckauslassanschluss an.
- Schließen Sie den Hochdruckschlauch gemäß Montageschritt 4 an die Pistole an.
- Schließen Sie den Gartenschlauch gemäß Montageschritt 5 an den Einlassanschluss des Hochdruckreinigers an.
- Öffnen Sie das Wasserventil vollständig.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, drücken Sie den Abzug der Pistole, um die gesamte verbleibende Luft aus der Pumpe und dem Schlauch abzulassen.
- Starten Sie den Hochdruckreiniger, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter auf „Ein“ stellen und den Abzug drücken. Hinweis: Der Motor läuft nicht kontinuierlich, sondern nur, wenn der Abzug gedrückt wird.

WARNUNG – SPRITZGEFAHR! Das Gerät beginnt zu sprühen, wenn der Abzug gedrückt wird. Wenn Sie das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten, besteht im Schlauch und im Gerät weiterhin ein hoher Druck. Richten Sie die Pistole in eine sichere Richtung und lassen Sie den Überdruck ab. Richten Sie den Hochdruckwasserstrahl NIEMALS auf Menschen oder Tiere.

Automatisches Ein-/Ausschalten

Der Hochdruckreiniger ist mit einem automatischen Ein-/Ausschalter ausgestattet. Der Hochdruckreiniger läuft nur, wenn der Netzschalter auf ON steht und der Abzug an der Pistole gedrückt wird. Wenn Sie den Abzug loslassen, um das Sprühen von Wasser durch die Pistole zu beenden, schaltet sich der Motor des Hochdruckreinigers automatisch aus. Drücken Sie einfach erneut den Abzug, um den Reiniger wieder zu verwenden. Um den Hochdruckreiniger nicht mehr zu verwenden, lassen Sie den Abzug los und schalten Sie das Gerät auf OFF. Das Gerät sollte vollständig ausgeschaltet werden, wenn es nicht verwendet wird oder unbeaufsichtigt ist.

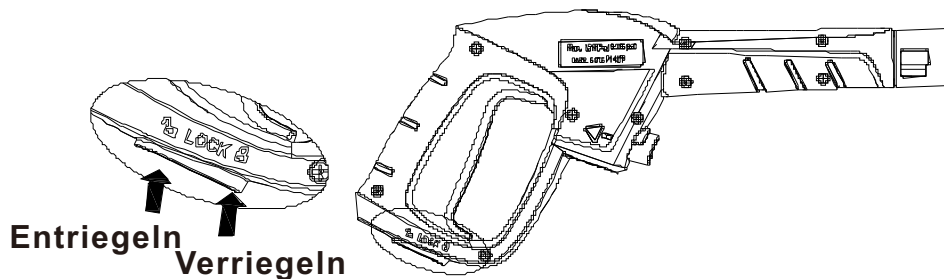


Entlüften der Pistole

Es ist sehr wichtig, die Pistole vor der Verwendung des Hochdruckreinigers zu entlüften. Informationen zum Zusammenbau des Hochdruckreinigers finden Sie in der „Montageanleitung“. Um die Pistole zu entlüften, schließen Sie einfach den Gartenschlauch an den Hochdruckreiniger an und drücken Sie den Abzug, bevor Sie die Stromversorgung einschalten. Dadurch wird die im Hochdruckreiniger und in der Pistole eingeschlossene Luft vor der Verwendung des Geräts entfernt. Halten Sie den Abzug etwa eine Minute lang gedrückt, damit überschüssige Luft aus dem Gerät entweichen kann. Während dieses Vorgangs fließt Wasser mit niedrigem Druck durch die Pistole. Weitere Tipps zum Entlüften finden Sie im Abschnitt „Bedienungsanleitung“.

Sicherheitssperre für die Pistole

Dieser Hochdruckreiniger ist mit einer Sicherheitssperre für den Pistolenabzug ausgestattet. Wenn Sie den Hochdruckreiniger nicht verwenden, verwenden Sie die Sicherheitssperre, um ein versehentliches Auslösen des Hochdruckstrahls zu verhindern.



Einstellbare Sprühdüse

Abbildung 1

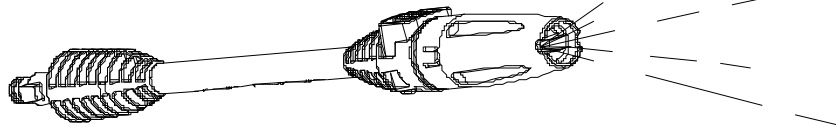
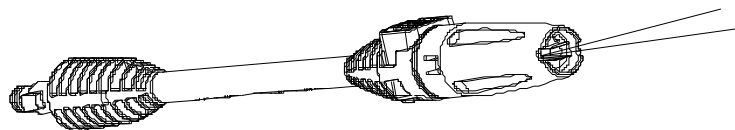


Abbildung 2

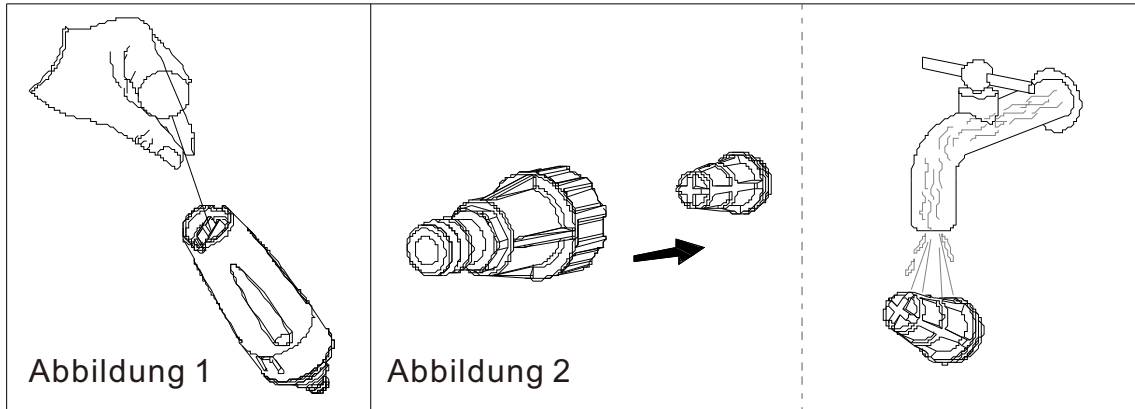


Mit der einstellbaren Düse können Sie verschiedene Sprühmuster verwenden, vom Vollstrahl (Abbildung 1) bis zum Direktstrahl (Abbildung 2). Wenn Sie den Hochdruckreiniger zum Reinigen von Holzterrassen, Fassadenverkleidungen, Fahrzeugen usw. verwenden, beginnen Sie immer mit dem Vollstrahl und sprühen Sie aus einer Entfernung von mindestens 36 Zoll, um Beschädigungen an der Oberfläche des zu reinigenden Materials zu vermeiden. Beginnen Sie immer mit einem Teststrahl an einer Stelle, an der sich keine Personen oder Gegenstände befinden.

- **WARNUNG:** Hochdruckstrahlen können bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein. Der Strahl darf nicht auf Personen, unter Spannung stehende elektrische Geräte oder das Gerät selbst gerichtet werden.
- Richten Sie den Strahl nicht auf sich selbst oder andere Personen, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.

Reinigung

1. Reinigen Sie die Düse mit dem mitgelieferten Nadelreinigungswerkzeug.
Entfernen Sie die Sprühlanze von der Pistole, entfernen Sie Schmutz aus der Düsenöffnung und spülen Sie sie ab (Abbildung 1).
2. Der Wasserzulauffilter muss regelmäßig überprüft werden, um Verstopfungen und Einschränkungen der Wasserzufuhr zur Pumpe zu vermeiden (Abbildung 2).

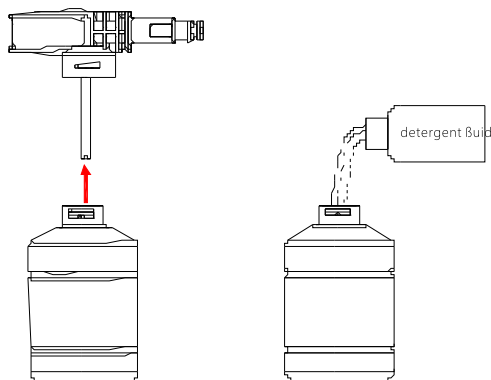


VERWENDUNG VON REINIGUNGSMITTELN

DER HOCHDRUCKREINIGER GIBT DAS REINIGUNGSMITTEL MIT NIEDRIGEM DRUCK AB. VERWENDEN SIE DIE EINSTELLBARE SPRÜHDÜSE ZUM SPÜLEN. BIOLOGISCH ABBAUBARE REINIGUNGSMITTEL SIND SPEZIELL ZUM SCHUTZ DER UMWELT UND IHRES HOCHDRUCKREINIGERS ENTWICKELT WORDEN. DIESE REINIGUNGSMITTEL VERSTOPFEN DEN FILTER NICHT UND SCHÜTZEN DIE INNEREN TEILE DES HOCHDRUCKREINIGERS, SODASS DIESER LÄNGER HÄLT.

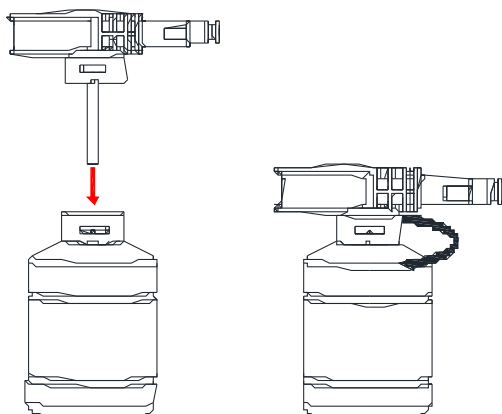
Schritt 1

Trennen Sie die Düse vom Reinigungsmittelbehälter, indem Sie den Reinigungsmittelbehälter gegen den Uhrzeigersinn drehen und die beiden Komponenten voneinander trennen.



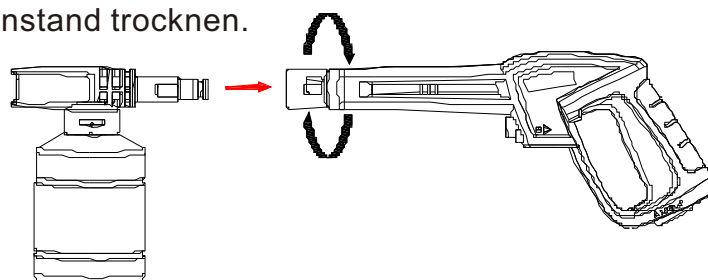
Schritt 2

Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter mit einem zugelassenen Reinigungsmittel. Gießen Sie das Reinigungsmittel langsam mit einem Trichter in den Behälter. Befestigen Sie die beiden Komponenten wieder, indem Sie die Düse wieder auf den Reinigungsmittelbehälter aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen.



Schritt 3

Um das Reinigungsmittel auf Ihren Arbeitsbereich aufzutragen, befestigen Sie die Reinigungsmitteldüse an der Pistole. Schalten Sie den Hochdruckreiniger ein. Betätigen Sie den Auslöser, um das Gerät zu starten. Der Hochdruckreiniger mischt das Reinigungsmittel mit Wasser. Lassen Sie das Reinigungsmittel nicht auf dem zu reinigenden Gegenstand trocknen.



WARNUNG:

VERWENDEN SIE NIEMALS PRODUKTE MIT BLEICHE ODER CHLOR ODER ANDEREN ÄTZENDEN STOFFEN, EINSCHLIESSLICH FLÜSSIGKEITEN, DIE LÖSUNGSMITTEL ENTHALTEN (Z. B. GAS, ÖLE USW.), TRINATRIUMPHOSPHATPRODUKTE, AMMONIAK ODER REINIGUNGSMITTEL AUF SÄUREBASIS. DIESE CHEMIKALIEN BESCHÄDIGEN DAS GERÄT UND VERURSACHEN SCHÄDEN AN DER ZU REINIGENDEN OBERFLÄCHE. LESEN SIE IMMER DAS ETIKETT.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Herunterfahren des Hochdruckreinigers

BEENDEN SIE NACH DER VERWENDUNG DES HOCHDRUCKREINIGERS DAS GERÄT WIE FOLGT:

- Schalten Sie den Hochdruckreiniger in die Position „OFF“ (Aus).
- Schalten Sie die Wasserzufuhr aus.
- Bevor Sie den Hochdruckschlauch abnehmen, richten Sie die Pistole in eine sichere Richtung und lassen Sie das Hochdruckwasser ab.
- Trennen Sie den Hochdruckschlauch vom Hochdruckreiniger und der Pistole.
- Trennen Sie den Gartenschlauch vom Hochdruckreiniger.
- Entfernen Sie die Schnellkupplung vom Gartenschlauch und befestigen Sie sie zur Lagerung am Nippel des am Hochdruckreiniger installierten Anschlussstücks.
- Entfernen Sie überschüssiges Wasser aus der Pumpe, indem Sie das Gerät auf beide Seiten kippen, um das restliche Wasser aus den Einlass- und Auslassanschlüssen ablaufen zu lassen.
- Entfernen Sie den Wasseransaugfilter und spülen Sie ihn mit Wasser aus, um Schmutz oder Ablagerungen zu entfernen. Setzen Sie den Filter nach der Reinigung wieder ein.
- Entleeren Sie den Reinigungsmittelbehälter und spülen Sie ihn mit fließendem Wasser aus.
- Wischen Sie alle Teile und Anschlüsse von restlichem Wasser frei.
- Aktivieren Sie die Sicherheitsverriegelung der Pistole.
- Lagern Sie den Hochdruckreiniger, die Teile und das Zubehör an einem Ort mit einer Temperatur über 0 °C (32 °F).

Winterfest machen und langfristige Lagerung

BEACHTEN SIE ALLE OBEN GENANNTEN ABSCHALTUNGSSCHRITTE UND FÜGEN SIE DIE FOLGENDEN SCHRITTE HINZU...

- Nach dem Trennen der Wasserversorgung und vor dem Trennen des Hochdruckschlauchs den Hochdruckreiniger 2-3 Sekunden lang einschalten, bis das restliche Wasser aus der Pumpe ausgelaufen ist.

GERÄT SOFORT AUSSCHALTEN. DIE WEITERE VERWENDUNG DES HOCHDRUCKREINIGERS OHNE ANGESCHLOSSENE WASSERVERSORGUNG FÜHRT ZU SCHWERWIEGENDEN SCHÄDEN AM GERÄT!

- Lagern Sie den Hochdruckreiniger, seine Teile und sein Zubehör immer an einem Ort mit einer Temperatur über 0 °C (32 °F).

WARNUNG: DIE NICHTBEACHTUNG DIESER LAGERUNGSANWEISUNGEN FÜHRT ZU SCHÄDEN AN DER PUMPENBAUGRUPPE.

Wartung

- Dieser Hochdruckreiniger ist mit einem geschlossenen Schmiersystem ausgestattet, sodass kein Öl nachgefüllt werden muss.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch alle Schläuche und Zubehöerteile auf Beschädigungen.
- Überprüfen Sie den Einlassfilter regelmäßig auf Ablagerungen. Reinigen Sie diesen Filter regelmäßig, um eine maximale Leistung zu erzielen.

REINIGUNGSTIPPS

WARNUNG:

TESTEN SIE DEN SPRÜHSTRAHL IMMER AN EINEM ORT, AN DEM SICH KEINE PERSONEN ODER GEGENSTÄNDE BEFINDEN, BEVOR SIE DIE ZU REINIGENDE OBERFLÄCHE BESPRÜHEN.

Holz- und Vinylterrassen

Spülen Sie die Terrasse und den umliegenden Bereich mit frischem Wasser ab. Wenn Sie Reinigungsmittel verwenden, füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter und tragen Sie das Reinigungsmittel mit niedrigem Druck auf die zu reinigende Fläche auf. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, teilen Sie den Arbeitsbereich in kleinere Abschnitte auf und reinigen Sie jeden Abschnitt einzeln. Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten auf der Oberfläche einwirken und spülen Sie es dann mit hohem Druck ab. Lassen Sie das Reinigungsmittel nicht trocknen. Reinigen Sie für beste Ergebnisse immer von links nach rechts und von oben nach unten. Spülen Sie mit hohem Druck unter Verwendung des Flächensprühstrahls, wobei Sie die Spitze der Sprühdüse mindestens 6 bis 9 Zoll von der zu reinigenden Oberfläche entfernt halten. Halten Sie bei Verwendung eines Direktstrahls einen größeren Abstand zum Reinigungsbereich ein. Achtung: Bei weicheren Hölzern vergrößern Sie den Abstand zum Reinigungsbereich.

Zementterrassen, Stein und Ziegel

Spülen Sie die zu reinigende Fläche und die Umgebung mit klarem Wasser ab. Wenn Sie Reinigungsmittel verwenden, füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter und tragen Sie das Reinigungsmittel mit niedrigem Druck auf die zu reinigende Fläche auf. Spülen Sie mit hohem Druck und dem Flachstrahl in einer schwungvollen Bewegung, wobei Sie die Spitze der Sprühdüse mindestens 3 bis 6 Zoll von der zu reinigenden Oberfläche entfernt halten. Halten Sie bei Verwendung eines Direktstrahls einen größeren Abstand zur zu reinigenden Fläche ein.

Autos, Boote und Motorräder

Spülen Sie die zu reinigende Fläche und die Umgebung mit klarem Wasser ab. Wenn Sie Reinigungsmittel verwenden, füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter und tragen Sie das Mittel mit niedrigem Druck auf die zu reinigende Fläche auf. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, reinigen Sie jeweils nur eine Seite. Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten auf der Oberfläche einwirken, aber lassen Sie es nicht trocknen. Spülen Sie mit hohem Druck und einem Fächersprühstrahl in einer schwingvollen Bewegung, wobei Sie die Sprühdüse mindestens 8 Zoll von der zu reinigenden Oberfläche entfernt halten. Halten Sie bei Verwendung eines Direktstrahls einen größeren Abstand zum Reinigungsbereich ein. Wischen Sie die Oberfläche trocken, um ein poliertes Finish zu erzielen.

Grillgeräte, Motorgeräte und Gartengeräte

Spülen Sie die zu reinigende Fläche und die Umgebung mit klarem Wasser ab. Wenn Sie Reinigungsmittel verwenden, füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter und tragen Sie das Reinigungsmittel mit niedrigem Druck auf die zu reinigende Fläche auf. Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten auf der Oberfläche einwirken, aber lassen Sie es nicht trocknen. Spülen Sie mit hohem Druck und dem Flachstrahl, wobei Sie die Spitze der Sprühdüse mindestens 1 bis 3 Zoll von der zu reinigenden Oberfläche entfernt halten. Halten Sie bei Verwendung eines Direktstrahls einen größeren Abstand zur zu reinigenden Fläche ein.

TECHNISCHE DATEN

Modell	KSC302-1500
Netzspannung	220-240V
Netzfrequenz	50/60Hz
Leistungsaufnahme	1500W
Nenndruck	80bar
Max. Druck	120bar
Nenndurchfluss	5.5L/min
Max. Wassereingangsdruck	12bar
Max. Wassereingangstemperatur	50°C

Gemessener Schalldruckpegel

L_{PA} (Schalldruck) dB (A)90.3

K_{PA} (Schalldruck) dB (A)3

L_{WA} (Schalleistung) dB(A)105

K_{WA} (Schalleistung) dB(A)3

Gewichteter quadratischer Mittelwert der Beschleunigung: <2.65 m/s²

GARANTIE

Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte den beiliegenden Garantiebedingungen.

UMWELT

Sollte Ihr Gerät nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden müssen, entsorgen Sie es nicht im Hausmüll, sondern auf umweltfreundliche Weise.

TIPPS ZUR FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Wenn sich der Schalter in der Position „I“ befindet, startet das Gerät nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Steckdose ist defekt. • Die Spannung ist unzureichend. • Das Netzkabel ist nicht eingesteckt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Stecker, die Steckdose und die Sicherungen. • Überprüfen Sie, ob die Spannung ausreichend ist. • Stecken Sie das Netzkabel ein.
Die Pumpe erreicht keinen ausreichenden Druck oder schwankt.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Wasserzulauffilter ist verstopft. • Die Pumpe saugt Luft an. • Die Saugventile sind verstopft/verschlissen. • Der Durchmesser des Gartenschlauchs ist zu klein. • Die Wasserversorgung ist eingeschränkt. • Die Wasserversorgung ist unzureichend. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen und reinigen Sie den Filter. • Ziehen Sie die Anschlüsse fest/entlüften Sie das System. • Reinigen oder ersetzen Sie die Ventile. • Ersetzen Sie den Schlauch durch einen $\frac{3}{4}$-Zoll-Gartenschlauch. • Überprüfen Sie den Schlauch auf Knicke oder Undichtigkeiten. • Öffnen Sie die Wasserquelle vollständig.
Der Druckreiniger hat keinen Druck oder kann den Druck nicht aufrechterhalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Zu viel Luft in der Wasserleitung und der Pumpe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerät und Wasserversorgung ausschalten/System entlüften/Auslöser gedrückt halten.
Der Hochdruckreiniger verursacht übermäßige Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Einlass ist verstopft. • Die Ventile sind verschlissen, verschmutzt oder verstopft. • Der Filter ist verschmutzt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Einlassventile überprüfen. • Ventile überprüfen, reinigen oder austauschen. • Filter überprüfen, reinigen oder austauschen.
Der Motor läuft während des Betriebs nicht mehr.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Netzspannung ist niedriger als empfohlen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Spannung ausreichend ist.

EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass die Konstruktion, der Aufbau und das Modell des Geräts den Normen und Anforderungen der EU-Richtlinien für Sicherheit und Gesundheit entsprechen.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Gerät ohne unsere Zustimmung verändert wird.

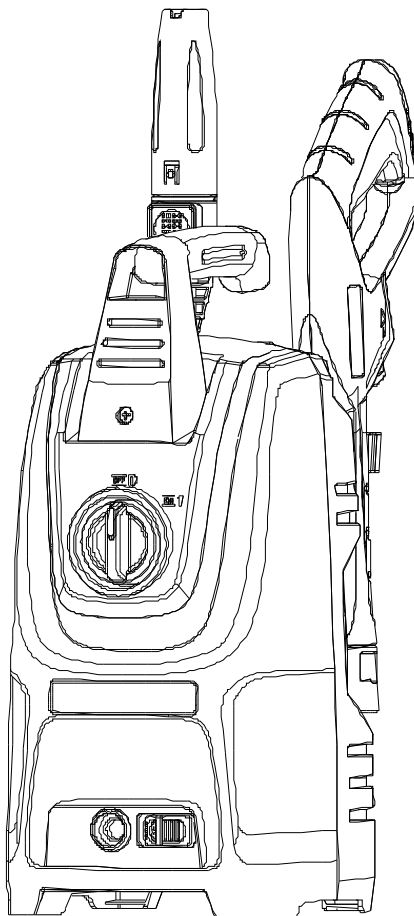
Gerätetyp: Hochdruckreiniger KSC302-1500

Angewandte EU-Richtlinien:

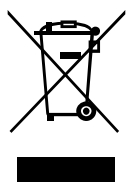
- EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG
- EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2000/14/EG
- EU-Richtlinie 2002/95/EG

Angewandte harmonisierte Normen:

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008



IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE



IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

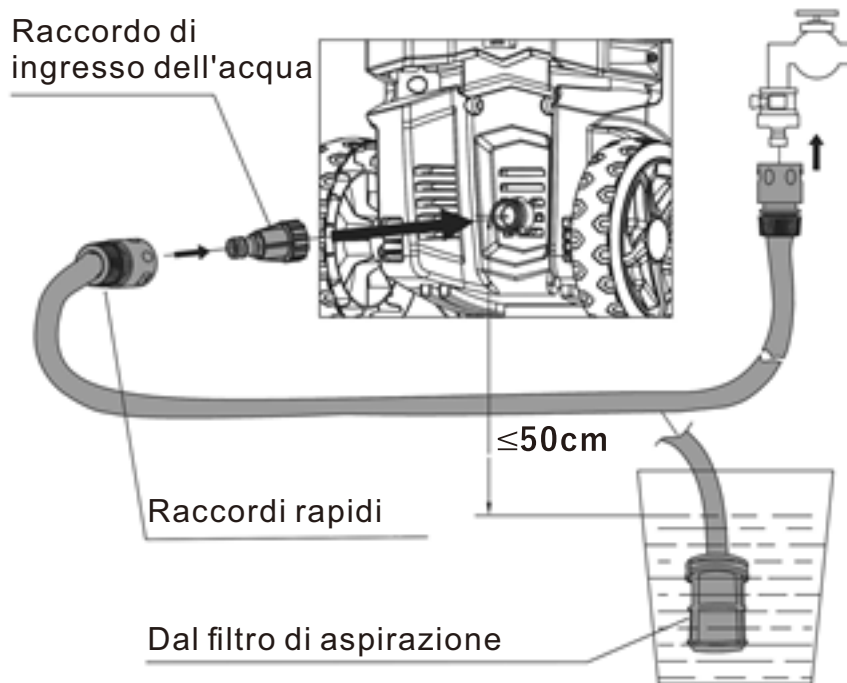
ATTENZIONE: Leggere le istruzioni prima di utilizzare la macchina.

GUIDA RAPIDA

• Collegare il tubo dell'acqua

1. Collegare il raccordo del tubo all'idropulitrice. Prima di collegare il raccordo al raccordo maschio, rimuovere il tappo di plastica inserito sul raccordo maschio dell'idropulitrice prima della spedizione. Una volta rimosso, il tappo di plastica può essere gettato. Dopo aver installato entrambi i componenti, collegare il tubo da giardino con la vite di collegamento all'idropulitrice. Collegare il tubo da giardino al rubinetto.
2. Collegare un'estremità del tubo di ingresso al raccordo rapido e l'altra estremità del tubo di ingresso al gruppo filtro, quindi inserirlo nel secchio per l'autoadescamento.

Nota: il livello dell'acqua all'ingresso della pompa non deve essere superiore a 50 cm. Il filtro deve rimanere immerso sotto la superficie dell'acqua.

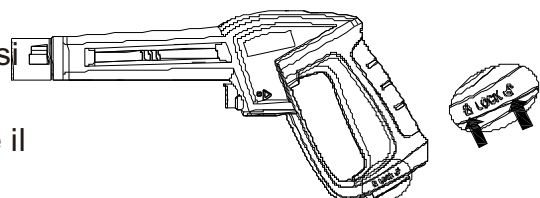


• Procedura d'uso

1. Procedura di collegamento alla fonte d'acqua:
Aprire il rubinetto dell'acqua → Premere il grilletto della pistola → Accendere l'alimentazione.
2. Funzionamento con autoadescamento (senza ugello collegato):
Premere il grilletto della pistola → Accendere l'alimentazione → attendere che l'acqua fuoriesca dalla testa della pistola, quindi collegare l'ugello per l'uso.

• Blocco di sicurezza della pistola

Questa idropulitrice è dotata di un blocco di sicurezza del grilletto della pistola. Quando non si utilizza l'idropulitrice, utilizzare il blocco di sicurezza per evitare di attivare accidentalmente il getto ad alta pressione.

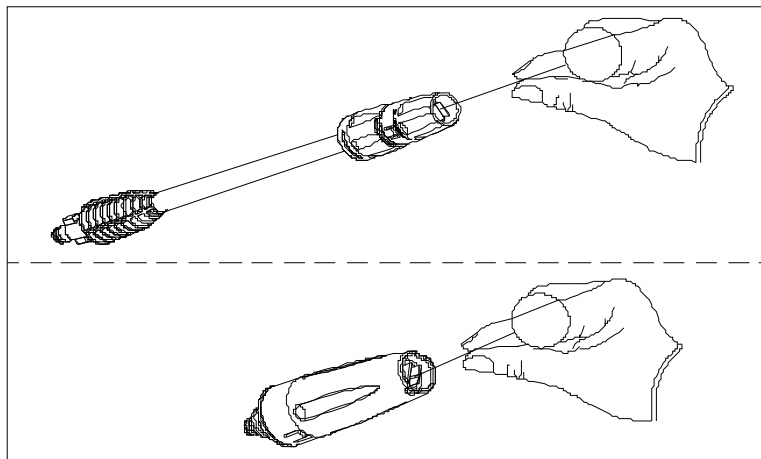


• Spegnimento

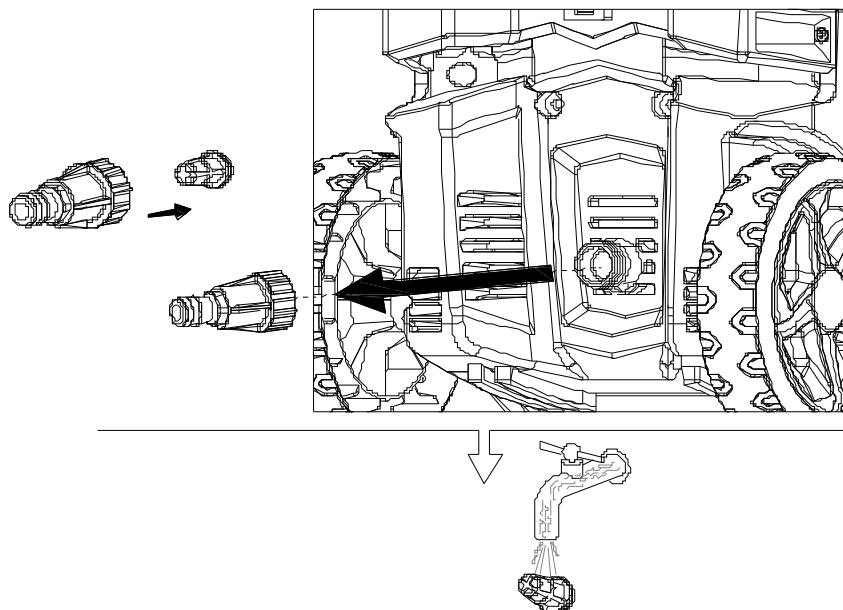
1. Portare l'interruttore in posizione OFF (0) e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Chiudere la fonte d'acqua.
3. Tenere premuto il grilletto per rilasciare la pressione dell'acqua.
4. Scollegare il tubo da giardino dall'ingresso dell'acqua sull'unità.
5. Scollegare il raccordo del tubo ad alta pressione dall'impugnatura della pistola.
6. Rilasciare il grilletto e attivare il blocco di sicurezza della pistola.

• Pulizia

1. Pulire l'ugello con l'apposito strumento di pulizia fornito. Rimuovere la lancia di spruzzo dalla pistola; rimuovere lo sporco dal foro dell'ugello e risciacquare.



2. Il filtro di ingresso dell'acqua deve essere ispezionato regolarmente, in modo da evitare ostruzioni e limitazioni nell'alimentazione dell'acqua alla pompa.



Contenuti

Sezione	Pagina
Precauzioni di sicurezza importanti, consigli	125-128
Avvertenze e istruzioni per l'uso	128-131
Istruzioni di montaggio	132-135
Istruzioni per l'uso	136-138
Uso dei detergenti	139
Pulizia e conservazione	140
Consigli per la pulizia	141
Dati tecnici	142
Consigli per la risoluzione dei problemi	143
Dichiarazione CE	144

CONSIGLI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Non puntare mai l'ugello ad alta pressione verso persone o animali.

Non bere alcolici né assumere droghe durante l'uso dell'idropulitrice.

Non utilizzare mai l'idropulitrice stando in piedi nell'acqua.

Non toccare mai la spina elettrica con le mani bagnate.

Non lasciare mai i collegamenti elettrici immersi nell'acqua.

Non utilizzare mai l'idropulitrice senza aver aperto l'acqua.

Non utilizzare mai acqua calda con questa idropulitrice.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Istruzioni originali

- Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o parti importanti della macchina sono danneggiati, ad esempio dispositivi di sicurezza, tubi flessibili ad alta pressione, pistola a grilletto.
- Spegnerne sempre l'interruttore generale quando si lascia l'apparecchio incustodito.
- L'apparecchio è stato progettato per essere utilizzato con il detergente fornito o raccomandato dal produttore. L'uso di altri detersivi o prodotti chimici può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- I getti ad alta pressione possono essere pericolosi se utilizzati in modo improprio. Il getto non deve essere diretto verso persone, apparecchiature elettriche sotto tensione o la macchina stessa.
- Non dirigere il getto contro se stessi o altre persone per pulire indumenti o calzature. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di persone che non indossano indumenti protettivi.
- Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) adeguati durante l'uso dell'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da personale non addestrato.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza.
- I bambini non devono giocare con questo apparecchio.
- Assicurare la stabilità dell'apparecchio prima di qualsiasi intervento su o con l'apparecchio stesso, al fine di prevenire incidenti o danni.
- Il getto d'acqua emesso dall'ugello ad alta pressione genera una forza di repulsione che agisce sulla pistola a spruzzo manuale. Assicurarsi di avere un appoggio stabile e di tenere saldamente la pistola a spruzzo manuale e la lancia di spruzzatura.
- Non utilizzare l'apparecchio a temperature inferiori a 0 °C.
- Pericolo di esplosione! Non spruzzare liquidi infiammabili.
- L'acqua che è passata attraverso i dispositivi antiriflusso è considerata non potabile.
- I tubi flessibili ad alta pressione, i raccordi e i giunti sono importanti per la sicurezza dell'apparecchio. Utilizzare solo tubi flessibili ad alta pressione, raccordi e giunti raccomandati dal produttore.
- Per garantire la sicurezza applicabile, utilizzare solo ricambi originali del produttore o approvati dal produttore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.

- **AVVERTENZA!** L'apparecchio non è progettato per essere collegato all'acqua del rubinetto. Utilizzare un dispositivo antiriflusso conforme alla norma EN12729 tipo BA o EN 61770 con valvola unidirezionale.
- **AVVERTENZA:** durante la pulizia o la manutenzione e quando si sostituiscono parti o si converte la macchina ad un'altra funzione, scollegare la macchina dalla fonte di alimentazione rimuovendo la spina dalla presa di corrente.
- **AVVERTENZA:** prolunghie inadeguate possono essere pericolose. Se si utilizza una prolunga, questa deve essere adatta all'uso esterno e il collegamento deve essere mantenuto asciutto e sollevato da terra. Si consiglia di utilizzare un avvolgicavo che mantenga la presa ad almeno 60 mm dal suolo.
- **AVVERTENZA:** a seconda dell'applicazione, è possibile utilizzare ugelli schermati per la pulizia ad alta pressione, che riducono drasticamente l'emissione di aerosol acquosi. Tuttavia, non tutte le applicazioni consentono l'uso di tali dispositivi. Se gli ugelli schermati non sono applicabili per la protezione dagli aerosol, potrebbe essere necessaria una maschera respiratoria di classe FFP 2 o equivalente, a seconda dell'ambiente di pulizia.
- Durante l'uso di idropultrici ad alta pressione possono formarsi aerosol. L'inalazione di aerosol può causare danni alla salute.
- Il getto ad alta pressione non deve essere diretto verso persone, animali, apparecchiature elettriche sotto tensione o verso l'apparecchio stesso.
- L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete pubblica di acqua potabile.
- Per proteggersi da lesioni, indossare cuffie antirumore e occhiali di sicurezza.
- Indossare guanti di sicurezza durante l'uso per proteggere le mani.
- Indossare calzature antiscivolo che proteggano i piedi e migliorino l'equilibrio su superfici scivolose.
- Il livello di potenza sonora è di 105 dB(A).

PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

AVVERTENZA: quando si utilizza questo prodotto, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

1	Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare tutte le istruzioni di sicurezza.
2	Non utilizzare l'idropulitrice se si è affaticati o sotto l'effetto di alcol o droghe.
3	Rischio di iniezioni o lesioni: non dirigere il getto d'acqua ad alta pressione verso persone o animali.
4	Non consentire ai bambini di utilizzare l'idropulitrice in nessun caso.
5	Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando l'idropulitrice viene utilizzata in presenza di bambini.
6	Sapere come arrestare l'unità e ridurre immediatamente la pressione. Acquisire piena familiarità con i comandi.
7	Prestare attenzione: essere sempre consapevoli della direzione del getto ad alta pressione.
8	Tenere l'area di pulizia libera da persone.
9	Mantenere sempre un buon equilibrio e un appoggio stabile: non sporgersi eccessivamente né stare in piedi su un supporto instabile.
10	L'area di lavoro deve avere un drenaggio adeguato per ridurre la possibilità di cadute dovute a superfici scivolose.
11	Seguire le istruzioni di manutenzione specificate nel manuale.
12	Per ridurre il rischio di folgorazione, mantenere tutti i collegamenti asciutti e sollevati da terra. Non toccare la spina con le mani bagnate.


PRECAUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

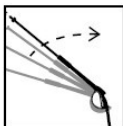




1	Destinato esclusivamente all'uso domestico all'aperto.
2	Il tubo flessibile ad alta pressione può sviluppare perdite a causa di usura, uso improprio, piegature, ecc. Non utilizzare un tubo flessibile danneggiato.
3	Non utilizzare l'idropulitrice in aree vicine a materiali combustibili, fumi combustibili o polvere.
4	Alcuni prodotti chimici o detersivi possono essere nocivi se inalati o ingeriti, causando gravi lesioni. Utilizzare un respiratore o una maschera ogni volta che esiste la possibilità di inalare vapori. Leggere tutte le istruzioni incluse con la maschera per assicurarsi che fornisca la protezione necessaria contro l'inalazione di vapori nocivi.

5	Prima di avviare l'idropulitrice a basse temperature, controllare tutte le parti dell'apparecchiatura e assicurarsi che non si sia formato ghiaccio. Non conservare l'unità in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 0 °C (32 °F).
6	NON APPORTARE MODIFICHE A NESSUN COMPONENTE! Le unità con parti rotte o mancanti, o prive dell'alloggiamento o dei coperchi di protezione, non devono MAI essere utilizzate.
7	Tenere il tubo flessibile ad alta pressione collegato all'idropulitrice e alla pistola a spruzzo mentre il sistema è sotto pressione. Scollegare il tubo flessibile mentre l'unità è sotto pressione è pericoloso e può causare lesioni.
8	Non lasciare l'idropulitrice incustodita mentre l'interruttore di alimentazione è acceso.
9	Tenere gli spruzzi d'acqua lontani dai cavi elettrici per evitare il rischio di scosse elettriche mortali.

SIMBOLI

Le etichette sugli strumenti e sul manuale possono riportare dei simboli. Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

	Indica un potenziale rischio di lesioni personali.
	Costruzione a doppio isolamento.
	Non esporre alla pioggia né utilizzare in luoghi umidi.
	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere il manuale d'uso prima di utilizzare questo prodotto.
	Indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali protettivi con protezioni laterali e, se necessario, una visiera integrale durante l'utilizzo di questo prodotto.
	Per ridurre il rischio di iniezioni o lesioni, non dirigere mai il getto d'acqua verso persone o animali domestici e non esporre alcuna parte del corpo al getto. Anche i tubi flessibili e i raccordi che perdono possono causare lesioni da iniezione. Non tenere i tubi flessibili o i raccordi.

	<p>Per ridurre il rischio di lesioni da contraccolpo, tenere saldamente la lancia di spruzzatura con entrambe le mani quando la macchina è in funzione.</p>
	<p>Il mancato utilizzo in condizioni asciutte e il mancato rispetto delle pratiche di sicurezza possono causare scosse elettriche.</p>
	<p>AVVERTENZA! Non puntare mai la pistola verso persone, animali, il corpo della macchina, l'alimentatore o qualsiasi apparecchio elettrico.</p>
	<p>La macchina non è destinata ad essere collegata alla rete idrica potabile.</p>
	<p>Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclatelo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, utilizzate i sistemi di restituzione e raccolta o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto. Questi potranno ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro dal punto di vista ambientale. Per il mercato tedesco vale quanto segue: Quando si acquista un nuovo dispositivo, si ha il diritto di restituire il vecchio dispositivo al proprio rivenditore. I rivenditori di dispositivi elettrici ed elettronici con una superficie di vendita di almeno 400 metri quadrati e i rivenditori di prodotti alimentari con una superficie di vendita di almeno 800 metri quadrati che vendono regolarmente dispositivi elettrici ed elettronici sono obbligati a ritirare gratuitamente i vecchi dispositivi, anche se non si acquista un nuovo dispositivo, purché le dimensioni del vecchio dispositivo non superino i 25 cm. L'importatore offre opzioni di restituzione direttamente nei negozi e nei mercati. Contatta il tuo rivenditore per informazioni sulle opzioni di restituzione locali. Se il dispositivo contiene dati personali, è responsabilità dell'utente cancellarli prima di restituirlo. Se possibile senza danneggiare il vecchio dispositivo, rimuovere le batterie o le batterie ricaricabili e le lampadine prima di restituire il vecchio dispositivo per lo smaltimento e separarle per la raccolta. Se le batterie sono installate in modo permanente, indicare al momento dello smaltimento del dispositivo che esso contiene una batteria. Contattare il comune o l'amministrazione comunale locale se si cercano altri modi per smaltire i vecchi dispositivi.</p>

MANUTENZIONE DI UN APPARECCHIO A DOPPIO ISOLAMENTO

In un prodotto a doppio isolamento, sono previsti due sistemi di isolamento invece della messa a terra.

Su un prodotto a doppio isolamento non è previsto alcun mezzo di messa a terra, né è consentito aggiungere un mezzo di messa a terra al prodotto.

La manutenzione di un prodotto a doppio isolamento richiede estrema cura e conoscenza del sistema e deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato.

I pezzi di ricambio per un prodotto a doppio isolamento devono essere identici ai pezzi che sostituiscono. Un prodotto a doppio isolamento è contrassegnato con la dicitura "DOPPIO ISOLAMENTO" o "DOPPIO ISOLAMENTO".

Sul prodotto potrebbe essere riportato anche il simbolo "  ".

UTILIZZO DI PROLUNGHE

L'uso di una prolunga con questo prodotto **NON È RACCOMANDATO**.

Se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare solo prolunghe destinate all'uso esterno.

Queste prolunghe sono identificate dalla dicitura "IDONEO ALL'USO CON APPARECCHI ESTERNI, CONSERVARE IN AMBIENTE CHIUSO QUANDO NON IN USO".

Utilizzare solo prolunghe con una potenza elettrica non inferiore a quella del prodotto. Esaminare la prolunga prima dell'uso.

NON UTILIZZARE PROLUNGHE DANNEGGIATE!

Non tirare il cavo per scollegarlo dalla presa, scollegarlo sempre tirando la spina.

Tenere il cavo lontano da fonti di calore e spigoli vivi.

Scollegare sempre il cavo di prolunga dalla presa prima di scollegare il prodotto dal cavo di prolunga.

AVVERTENZE

- Per ridurre il rischio di folgorazione, mantenere tutti i collegamenti asciutti e sollevati da terra. Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o parti importanti dell'apparecchio sono danneggiati, ad esempio dispositivi di sicurezza, tubi flessibili ad alta pressione, pistola a grilletto.
- Se si utilizza una prolunga, la spina e la presa devono essere di tipo impermeabile.
- **AVVERTENZA:** prolunghe inadeguate possono essere pericolose.
- Rimuovere la spina dalla presa durante la pulizia o la manutenzione e quando si sostituiscono parti o si converte la macchina ad un'altra funzione.

USO CORRETTO DELL'IDROPULITRICE

QUESTO APPARECCHIO È DESTINATO ALL'USO ESCLUSIVAMENTE CON ACQUA FREDDA!

NON UTILIZZARE ACQUA CALDA IN QUESTA IDROPULITRICE.

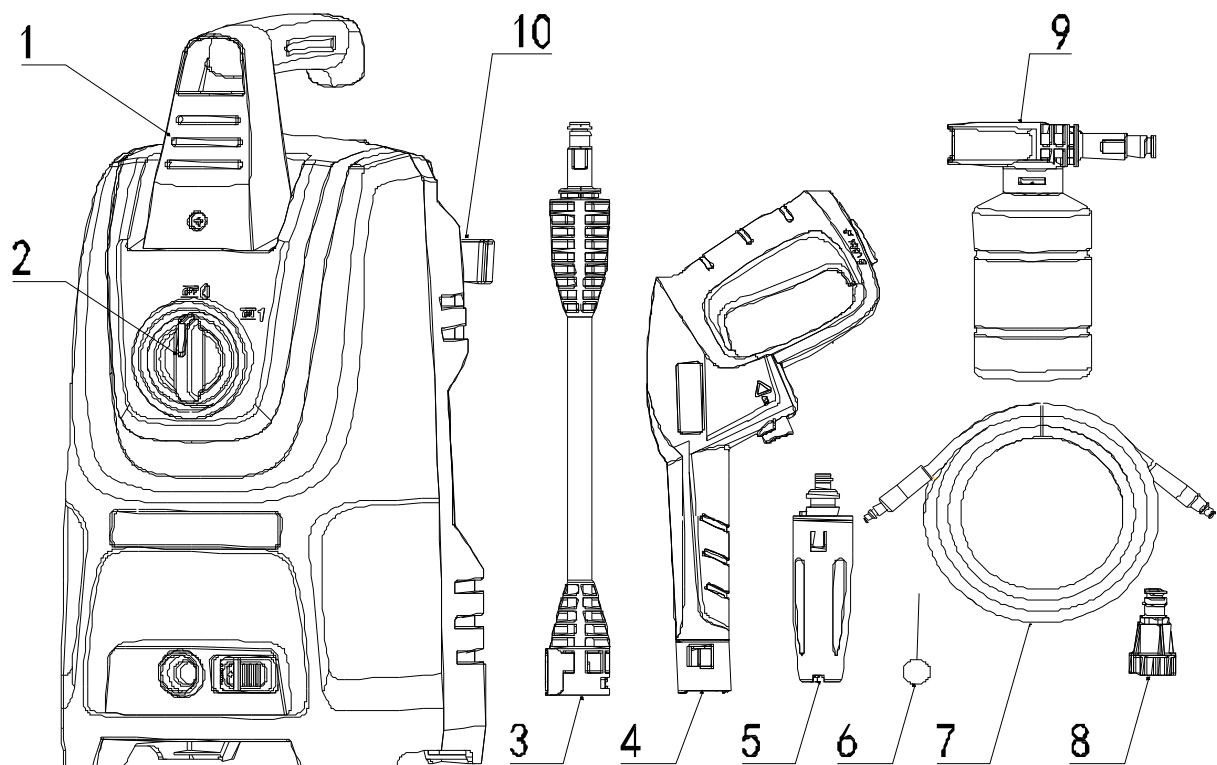
1	Azionare l'idropulitrice a una pressione non superiore a quella nominale. Non azionare mai l'idropulitrice senza alimentazione idrica. L'azionamento dell'unità senza alimentazione idrica causerà danni irreparabili all'unità.
2	Assicurarsi che l'alimentazione idrica utilizzata per l'idropulitrice non sia sporca, sabbiosa e non contenga prodotti chimici corrosivi. L'utilizzo di un'alimentazione idrica sporca comprometterà la durata dell'idropulitrice.
3	ATTENZIONE - L'idropulitrice può essere utilizzata per una varietà di applicazioni, tra cui il lavaggio di auto, barche, terrazze, ponti, garage, ecc. dove è necessaria un'alta pressione per rimuovere sporco e detriti. Il flusso d'acqua ad alta pressione può danneggiare la superficie di lavoro se non utilizzato correttamente! Per ulteriori dettagli, consultare la sezione intitolata "Istruzioni per l'uso". Provare sempre lo spruzzo in un'area aperta.
4	NON spostare MAI l'unità tirando il tubo flessibile ad alta pressione. Utilizzare la maniglia fornita sulla parte superiore dell'unità.
5	Tenere sempre la pistola ad alta pressione e la lancia con entrambe le mani. Tenere una mano sulla pistola/grilletto, mentre con l'altra mano si sostiene la lancia (vedere lo schema).
6	Quando si eroga il detergente, l'idropulitrice applica il detergente all'area da pulire solo a bassa pressione. Una volta applicato il detergente, spruzzarlo via dall'area di lavoro utilizzando l'ugello regolabile.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Disimballaggio del cartone

Dopo aver aperto il cartone, rimuovere tutte le parti e controllarle rispetto al seguente elenco dei componenti inclusi:

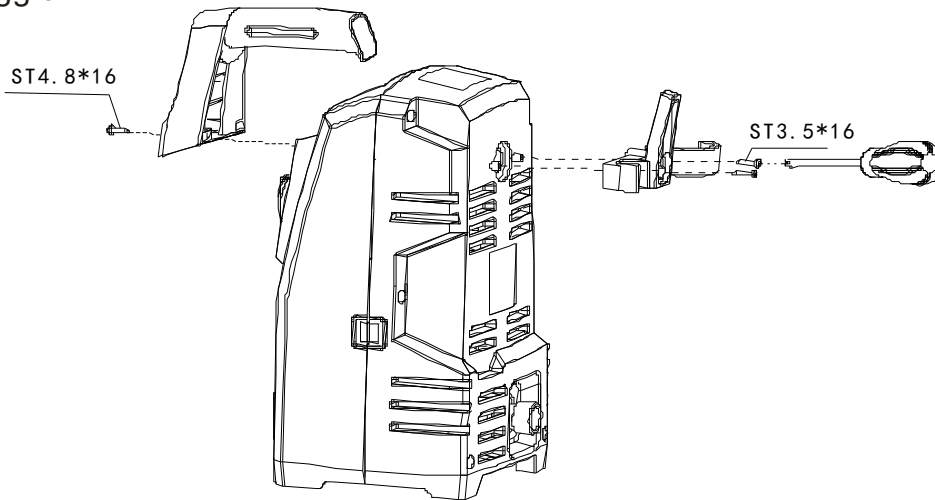
1	Maniglia	6	Interruttore
2	Prolunga	7	Pistola
3	Ugello	8	Perno di pulizia
4	Tube flessibile ad alta pressione	9	Raccordo di ingresso dell'acqua
5	Flacone detergente	10	Piastra di fissaggio



A causa del trasporto e dell'imballaggio, alcuni accessori potrebbero essere forniti smontati. Seguire le istruzioni di montaggio.

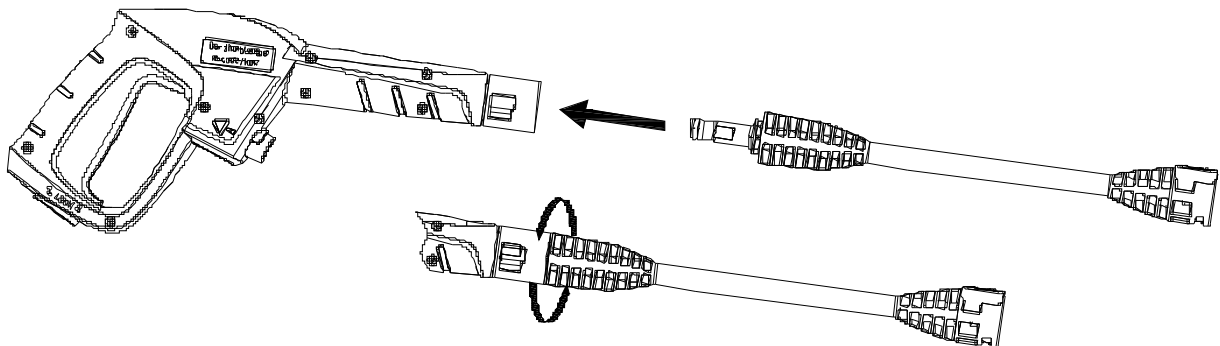
Fase 1

Avvitare saldamente la maniglia della lavatrice (1) e la piastra di fissaggio (10) al corpo principale come illustrato nella figura sottostante. Le viti saranno confezionate insieme al corpo principale, si prega di controllare e individuarle al momento del disimballaggio.

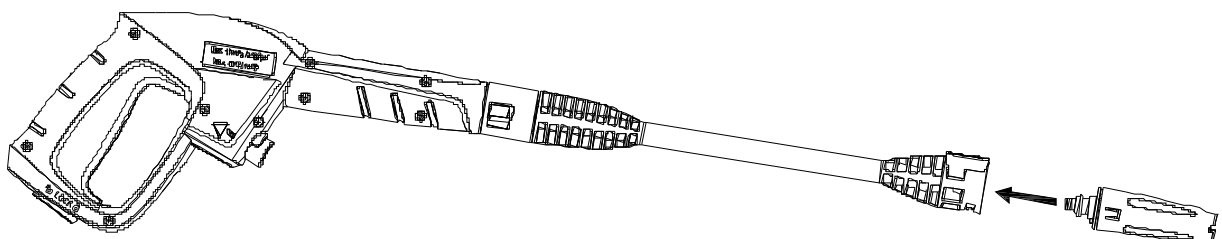


Fase 2

A, Inserire il tubo di prolunga (3) nella pistola. Spingere e ruotare il tubo di prolunga in senso orario sulla pistola (4) fino a serrarlo a mano per bloccarlo in posizione.

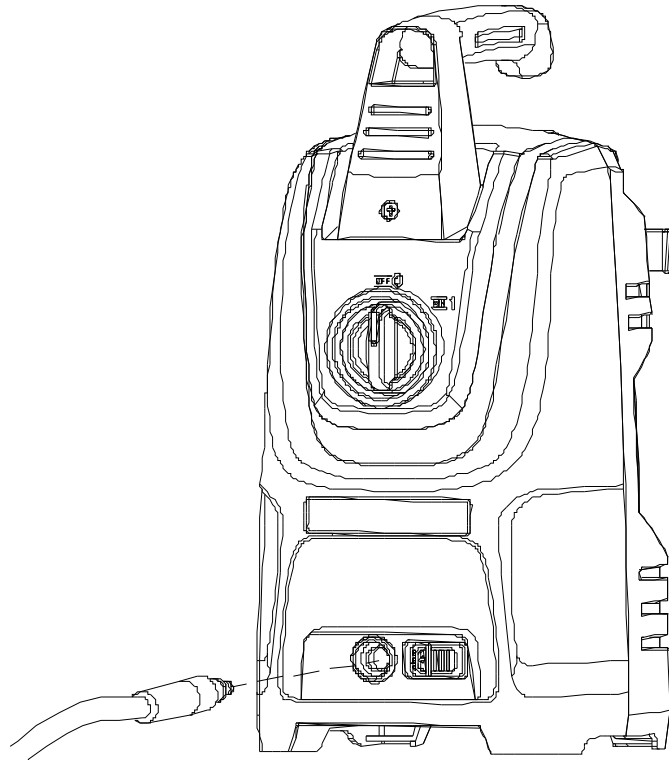


B, Allineare la linguetta nella parte superiore dell'ugello (5) con l'inserto della linguetta nella parte superiore dell'asta di prolunga (3). Spingere l'ugello a ventaglio regolabile nell'estremità dell'asta di prolunga. Si sentirà un clic quando si bloccherà in posizione.

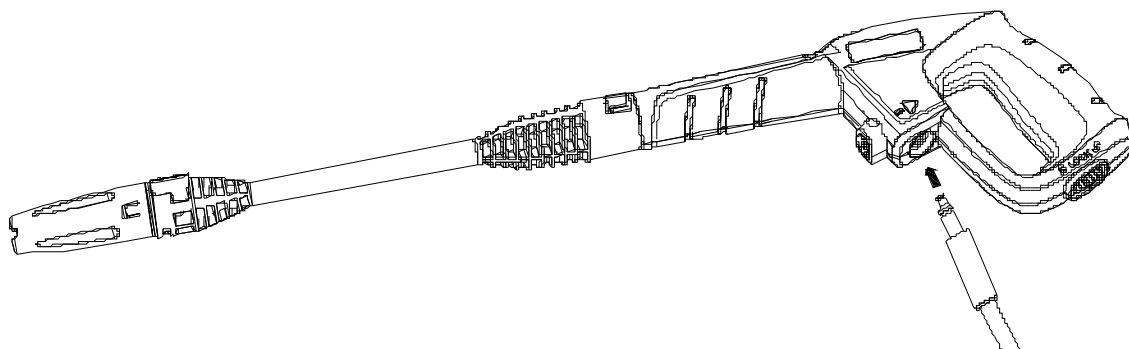


Fase 3

Collegare il tubo flessibile ad alta pressione (7) all'uscita dell'acqua dell'idropulitrice. Inserirlo e collegarlo saldamente per evitare perdite. Quando i pezzi sono uniti correttamente, non è possibile separare i due componenti tirando direttamente dall'uscita dell'acqua. Premere il "pulsante" secondo la direzione della freccia, quindi è possibile estrarre il tubo flessibile ad alta pressione.

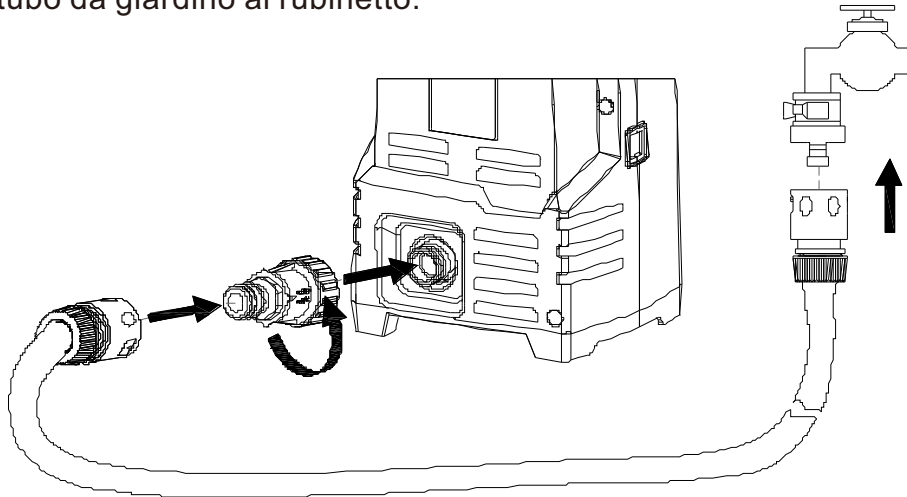
**Fase 4**

Collegare il tubo flessibile ad alta pressione (7) alla pistola (4). Inserirlo e collegarlo saldamente per evitare perdite. Quando i pezzi sono collegati correttamente, non è possibile separare i due componenti tirando direttamente dalla pistola (4). Premere il pulsante di blocco del tubo flessibile, quindi estrarre il tubo flessibile ad alta pressione.



Fase 5

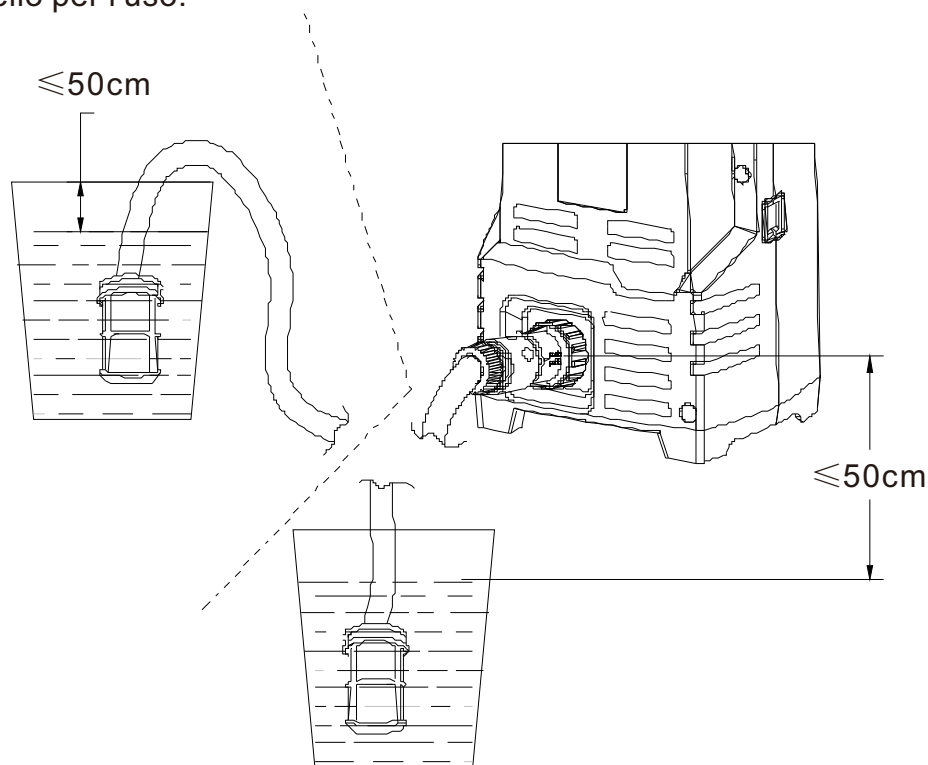
Collegare il connettore del tubo flessibile all'idropulitrice. Prima di collegare il connettore al raccordo maschio, rimuovere il cappuccio di plastica inserito sul raccordo maschio dell'idropultrice prima della spedizione. Una volta rimosso, il cappuccio di plastica può essere gettato. Dopo aver installato entrambi i componenti, collegare il tubo da giardino con la vite di collegamento all'idropultrice. Collegare il tubo da giardino al rubinetto.



Fase 6

Se la fonte d'acqua è più bassa dell'ingresso della macchina, la caduta dell'acqua fino all'ingresso della macchina non deve essere superiore a 50 cm.

Se la fonte d'acqua è più alta dell'ingresso della macchina, la superficie dell'acqua non deve superare i 50 cm. Se in questo momento la superficie superiore del contenitore dell'acqua non consente l'installazione dell'irrigatore, dopo aver avviato la macchina, attendere che l'acqua fuoriesca dalla testa della pistola, quindi collegare l'ugello per l'uso.



ISTRUZIONI PER L'USO

QUESTA UNITÀ È DESTINATA ALL'USO ESCLUSIVAMENTE CON ACQUA FREDDA! NON UTILIZZARE ACQUA CALDA IN QUESTA IDROPULITRICE!

Avvio

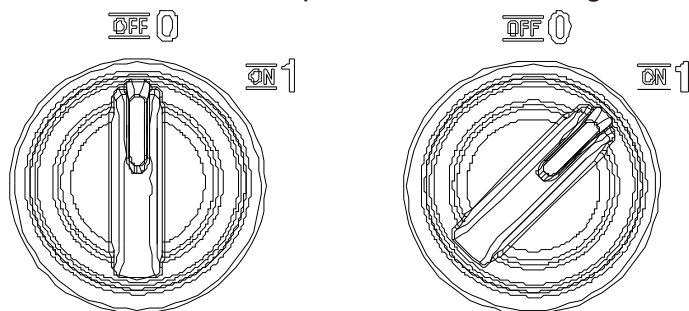
Dopo aver collegato l'idropulitrice alla rete idrica fredda, procedere come segue:

- Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF.
- Collegare il tubo da giardino al raccordo di ingresso.
- Installare la maniglia e la piastra di fissaggio sul corpo principale della macchina, come indicato nella fase di montaggio n. 1.
- Inserire l'ugello a spruzzo regolabile nella pistola secondo la fase di montaggio n. 2.
- Collegare il tubo flessibile ad alta pressione al raccordo di uscita ad alta pressione secondo la fase di montaggio n. 3.
- Collegare il tubo flessibile ad alta pressione alla pistola, secondo la fase di montaggio n. 4.
- Collegare il tubo da giardino al raccordo di ingresso dell'idropulitrice secondo la fase di montaggio n. 5.
- Aprire completamente la valvola di alimentazione dell'acqua.
- Prima di accendere l'unità, premere il grilletto della pistola per far uscire tutta l'aria residua dalla pompa e dal tubo.
- Avviare l'idropulitrice portando l'interruttore di accensione in posizione ON e premendo il grilletto. Promemoria: il motore non funziona in modo continuo, ma solo quando si preme il grilletto.

AVVERTENZA - PERICOLO DI INIEZIONE! L'unità inizierà a spruzzare quando si preme il grilletto. Quando si spegne l'unità dopo l'uso, all'interno del tubo flessibile e dell'unità è ancora presente alta pressione. Puntare la pistola in una direzione sicura e scaricare la pressione in eccesso. NON dirigere MAI il getto d'acqua ad alta pressione verso persone o animali.

Accensione/spengimento automatico

L'idropulitrice è dotata di un interruttore automatico di ON/OFF (accensione/spengimento). L'idropulitrice funziona solo quando l'interruttore di alimentazione è in posizione ON e si preme il grilletto sulla pistola. Quando si rilascia il grilletto per interrompere la spruzzatura dell'acqua attraverso la pistola, il motore dell'idropulitrice si spegne automaticamente. È sufficiente premere nuovamente il grilletto per riprendere l'uso dell'idropulitrice. Per interrompere l'uso dell'idropulitrice, rilasciare il grilletto e portare l'unità in posizione OFF. L'unità deve essere spenta completamente quando non è in uso o quando non è sorvegliata.

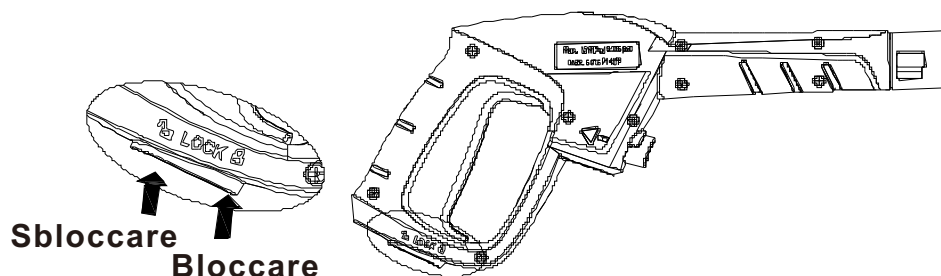


Spurgo della pistola

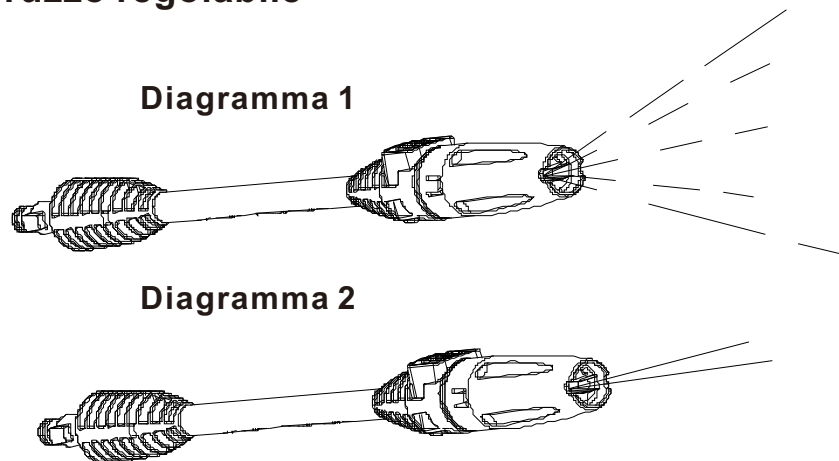
È molto importante spurgare la pistola prima di utilizzare l'idropulitrice. Fare riferimento alle "Istruzioni di montaggio" per assemblare l'idropulitrice. Per spurgare la pistola, è sufficiente collegare il tubo da giardino all'idropultrice e premere il grilletto prima di accendere l'alimentazione elettrica. Ciò consente di rimuovere l'aria intrappolata all'interno dell'idropultrice e della pistola prima di utilizzare l'unità. Continuare a tenere premuto il grilletto per circa un minuto per consentire la fuoriuscita dell'aria in eccesso dall'unità. Durante questa procedura, l'acqua scorrerà attraverso la pistola a bassa pressione. Per ulteriori suggerimenti sullo spurgo, consultare la sezione intitolata "Istruzioni per l'uso".

Blocco di sicurezza della pistola

Questa idropultrice è dotata di un blocco di sicurezza del grilletto della pistola. Quando non si utilizza l'idropultrice, utilizzare il blocco di sicurezza per evitare di attivare accidentalmente il getto ad alta pressione.



Ugello di spruzzo regolabile

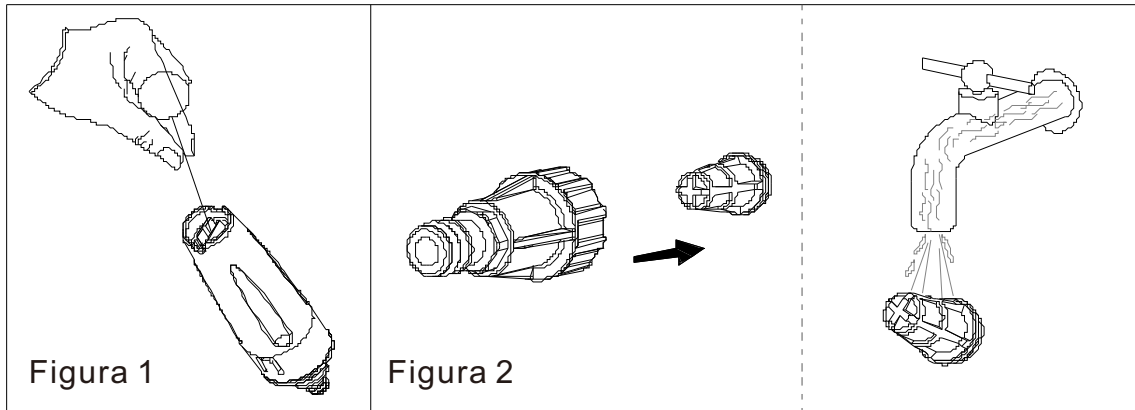


L'ugello regolabile consente di utilizzare qualsiasi tipo di getto, da quello a ventaglio (figura 1) a quello diretto (figura 2). Quando si utilizza l'idropultrice per pulire terrazze in legno, rivestimenti, veicoli ecc., iniziare sempre con il getto a ventaglio e spruzzare da una distanza minima di 36 pollici per evitare di danneggiare la superficie del materiale da pulire. Iniziare sempre spruzzando in un'area di prova libera da persone e oggetti.

- **AVVERTENZA:** i getti ad alta pressione possono essere pericolosi se utilizzati in modo improprio. Il getto non deve essere diretto verso persone, apparecchiature elettriche sotto tensione o l'apparecchio stesso.
- Non dirigere il getto contro se stessi o altre persone per pulire indumenti o calzature.

Pulizia

1. Pulire l'ugello con l'apposito strumento di pulizia dell'ago in dotazione. Rimuovere la lancia di spruzzo dalla pistola; rimuovere lo sporco dal foro dell'ugello e risciacquare (Figura 1).
2. Il filtro di ingresso dell'acqua deve essere ispezionato regolarmente, in modo da evitare ostruzioni e limitazioni nell'alimentazione dell'acqua alla pompa (Figura 2).

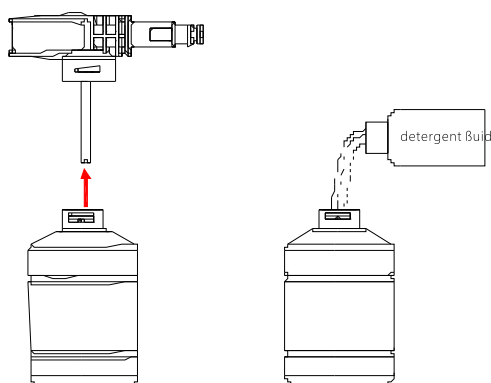


UTILIZZO DEI DETERGENTI

L'IDROPULITRICE EROGHERÀ IL DETERGENTE A BASSA PRESSIONE. UTILIZZARE L'UGELLO REGOLABILE PER RISCIACQUARE. I DETERGENTI BIODEGRADABILI SONO FORMULATI SPECIFICAMENTE PER PROTEGGERE L'AMBIENTE E L'IDROPULITRICE. QUESTI DETERGENTI NON INTASANO IL FILTRO E PROTEGGONO LE PARTI INTERNE DELL'IDROPULITRICE, GARANTENDONE UNA MAGGIORE DURATA.

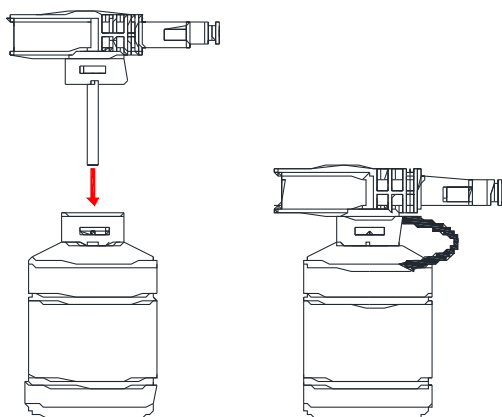
Fase 1

Separare l'ugello dal contenitore del detergente ruotando il serbatoio del detergente in senso antiorario e separando i due componenti.



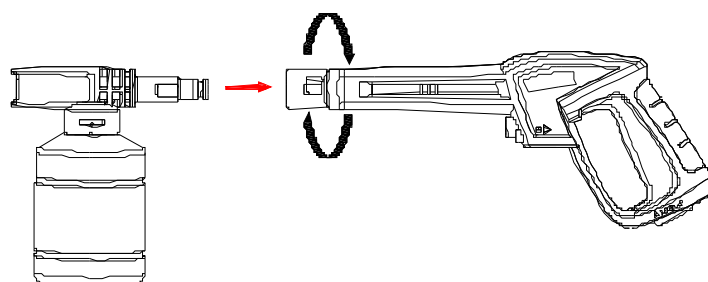
Fase 2

Riempire il contenitore del detergente con un detergente approvato. Versare lentamente il detergente nel serbatoio utilizzando un imbuto. Ricollegare i due componenti reinserendo l'ugello sul serbatoio del detergente e ruotando in senso orario.



Fase 3

Per applicare il detergente sull'area di lavoro, collegare l'ugello del detergente alla pistola. Portare l'interruttore dell'idropulitrice in posizione ON. Premere il grilletto per azionare l'unità. L'idropulitrice miscelerà il detergente con l'acqua. Non lasciare che il detergente si asciughi sull'oggetto che si sta pulendo.



AVVERTENZA:

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI CONTENENTI CANDEGGINA O CLORO O ALTRI MATERIALI CORROSIVI, COMPRESI LIQUIDI CONTENENTI SOLVENTI (AD ESEMPIO GAS, OLI ECC.), PRODOTTI A BASE DI FOSFATO TRISODICO, AMMONIACA O DETERGENTI A BASE ACIDA. QUESTE SOSTANZE CHIMICHE DANNEGGIANO L'APPARECCHIO E CAUSANO DANNI ALLA SUPERFICIE DA PULIRE, LEGGERE SEMPRE L'ETICHETTA.

PULIZIA E CONSERVAZIONE**Spegnimento dell'idropulitrice**

AL TERMINE DELL'UTILIZZO DELL'IDROPULITRICE, SEGUIRE QUESTI PASSI PER SPEGNERE L'APPARECCHIO:

- Portare l'idropulitrice in posizione OFF.
- Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Prima di scollegare il tubo flessibile ad alta pressione, puntare la pistola in una direzione sicura e scaricare l'acqua ad alta pressione.
- Scollegare il tubo flessibile ad alta pressione dall'idropulitrice e dalla pistola.
- Scollegare il tubo da giardino dall'idropulitrice.
- Rimuovere il raccordo rapido dal tubo da giardino e collegarlo alla parte maschio del raccordo installato sull'idropulitrice per la conservazione.
- Rimuovere l'acqua in eccesso dalla pompa inclinando l'unità su entrambi i lati per scaricare l'acqua residua dai raccordi di ingresso e uscita.
- Rimuovere il filtro di aspirazione dell'acqua e sciacquarlo con acqua per rimuovere sporco o detriti. Riposizionare il filtro una volta pulito.
- Svuotare il serbatoio del detergente e sciacquarlo con acqua corrente.
- Asciugare l'acqua residua su tutte le parti e i raccordi.
- Attivare il blocco di sicurezza della pistola.
- Conservare l'idropulitrice, le parti e gli accessori in un luogo con una temperatura superiore a 0 °C (32 °F).

Preparazione per l'inverno e conservazione a lungo termine

SEGUIRE TUTTE LE PROCEDURE DI SPEGNIMENTO DI CUI SOPRA, AGGIUNGENDO I SEGUENTI PASSI...

- Dopo aver scollegato l'alimentazione idrica e prima di scollegare il tubo flessibile ad alta pressione, accendere l'idropulitrice per 2-3 secondi, fino a quando l'acqua residua nella pompa non sarà fuoriuscita.

SPEGNERE IMMEDIATAMENTE L'APPARECCHIO. L'USO CONTINUATO DELL'IDROPULITRICE SENZA ALIMENTAZIONE IDRICA COLLEGATA CAUSERÀ GRAVI DANNI ALL'APPARECCHIO!

- Conservare sempre l'idropulitrice, le parti e gli accessori in un luogo con una temperatura superiore a 0 °C (32 °F).

AVVERTENZA: IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI DI CONSERVAZIONE COMPORTERÀ DANNI AL GRUPPO POMPA.

Manutenzione

- Questa idropulitrice è dotata di un sistema di lubrificazione chiuso, quindi non è necessario aggiungere olio.
- Controllare che tutti i tubi flessibili e gli accessori non siano danneggiati prima dell'uso.
- Controllare periodicamente che il filtro di ingresso non presenti depositi. Pulire regolarmente questo filtro per ottenere le massime prestazioni.

CONSIGLI PER LA PULIZIA

AVVERTENZA:

PROVARE SEMPRE LO SPRUZZO IN UN'AREA LIBERA DA PERSONE E OGGETTI PRIMA DI SPRUZZARE SULLA SUPERFICIE DA PULIRE.

Ponti in legno e vinile

Sciacquare il ponte e l'area circostante con acqua fresca. Se si utilizza un detergente, riempire il serbatoio del detergente e applicarlo sull'area da pulire a bassa pressione. Per ottenere risultati ottimali, ridurre l'area di lavoro in sezioni più piccole e pulire ogni sezione una alla volta. Lasciare agire il detergente sulla superficie per alcuni minuti, quindi risciacquare ad alta pressione. Non lasciare asciugare il detergente. Per ottenere risultati ottimali, pulire sempre da sinistra a destra e dall'alto verso il basso. Risciacquare ad alta pressione utilizzando il getto a ventaglio, mantenendo la punta dell'ugello a una distanza di almeno 6-9 pollici dalla superficie da pulire. Mantenere una distanza maggiore dall'area da pulire quando si utilizza un getto diretto. Attenzione: per i legni più morbidi, aumentare la distanza dall'area da pulire.

Patio in cemento, pietra e mattoni

Risciacquare la zona da pulire e l'area circostante con acqua fresca. Se si utilizza un detergente, riempire il serbatoio del detergente e applicarlo sulla zona da pulire a bassa pressione. Risciacquare ad alta pressione utilizzando lo spruzzo a ventaglio con un movimento ampio, mantenendo la punta dell'ugello a una distanza di almeno 3-6 pollici dalla superficie da pulire. Mantenere una distanza maggiore dall'area da pulire quando si utilizza uno spruzzo diretto.

Auto, barche e motociclette

Risciacquare la superficie da pulire e l'area circostante con acqua fresca. Se si utilizza un detergente, riempire il serbatoio del detergente e applicarlo sulla superficie da pulire a bassa pressione. Per ottenere i migliori risultati, pulire un lato alla volta. Lasciare agire il detergente sulla superficie per alcuni minuti, ma non lasciarlo asciugare. Risciacquare ad alta pressione utilizzando il getto a ventaglio con un movimento ampio, mantenendo la punta dell'ugello a una distanza di almeno 8 pollici dalla superficie da pulire. Mantenere una distanza maggiore dall'area da pulire quando si utilizza un getto diretto. Asciugare la superficie per ottenere una finitura lucida.

Barbecue, attrezzature elettriche e attrezzi da giardino

Risciacquare l'area da pulire e l'area circostante con acqua fresca. Se si utilizza un detergente, riempire il serbatoio del detergente e applicarlo sull'area da pulire a bassa pressione. Lasciare agire il detergente sulla superficie per alcuni minuti, ma senza lasciarlo asciugare. Risciacquare ad alta pressione utilizzando lo spruzzo a ventaglio, mantenendo la punta dell'ugello a una distanza di almeno 1-3 pollici dalla superficie da pulire. Mantenere una distanza maggiore dall'area da pulire quando si utilizza uno spruzzo diretto.

DATI TECNICI

Modello	KSC302-1500
Tensione di rete	220-240V
Frequenza di rete	50/60Hz
Potenza assorbita	1500W
Pressione nominale	80bar
Pressione massima	120bar
Portata nominale	5.5L/min
Pressione massima di ingresso dell'acqua	12bar
Temperatura massima di ingresso dell'acqua	50°C

Livello di pressione sonora misurato

L_{PA} (pressione sonora) dB (A)90.3

K_{PA} (pressione sonora) dB (A)3

L_{WA} (potenza sonora) dB(A)105

K_{WA} (potenza sonora) dB(A)3

Valore di accelerazione quadratico medio ponderato: <2.65 m/s²

GARANZIA

Per i termini e le condizioni di garanzia, fare riferimento alle condizioni di garanzia allegate.

AMBIENTE

Se la macchina necessita di essere sostituita dopo un uso prolungato, non smaltirla con i rifiuti domestici, ma in modo sicuro per l'ambiente.

SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	SOLUZIONE
Quando l'interruttore è in posizione "I", la macchina non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> • La presa elettrica è difettosa. • La tensione è inadeguata. • Il cavo di alimentazione non è collegato. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la spina, la presa e i fusibili. • Controllare che la tensione sia adeguata. • Collegare il cavo di alimentazione.
La pompa non raggiunge una pressione adeguata o presenta fluttuazioni.	<ul style="list-style-type: none"> • Il filtro di ingresso dell'acqua è intasato. • La pompa aspira aria. • Le valvole di aspirazione sono intasate/usurate. • Il diametro del tubo da giardino è troppo piccolo. • L'alimentazione dell'acqua è limitata. • Alimentazione dell'acqua insufficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere e pulire il filtro. • Stringere i raccordi/spurgare il sistema. • Pulire o sostituire le valvole. • Sostituire con un tubo da giardino da ¾ di pollice. • Controllare che il tubo non presenti piegature o perdite. • Aprire completamente la fonte d'acqua.
L'idropulitrice non mantiene la pressione.	<ul style="list-style-type: none"> • Eccessiva quantità d'aria nella linea dell'acqua e nella pompa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerne l'unità e l'alimentazione idrica/spurgare il sistema/tenere premuto il grilletto.
L'idropulitrice produce un rumore eccessivo.	<ul style="list-style-type: none"> • L'aspirazione è bloccata. • Le valvole sono usurate, sporche o intasate. • Il filtro è sporco. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare le valvole di aspirazione. • Controllare, pulire o sostituire le valvole. • Controllare, pulire o sostituire il filtro.
Il motore si ferma durante l'uso.	<ul style="list-style-type: none"> • Tensione di rete inferiore a quella consigliata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la tensione sia adeguata.

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo che la progettazione, la costruzione e il modello del dispositivo sono conformi alle norme e ai requisiti di sicurezza e salute della politica coerente dell'UE.

La dichiarazione sarà inefficace se il dispositivo viene modificato senza la nostra approvazione.

Tipo di strumento: Idropulitrice KSC302-1500

Linee guida UE applicate:

- Direttiva macchine UE 2006/42/CE
- Direttiva UE sulla bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva UE sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva UE sulla compatibilità elettromagnetica 2000/14/CE
- Direttiva UE 2002/95/CE

Norme armonizzate applicate:

- EN60335-1:2012/A15:2021
- EN 60335-2-79:2012
- EN 55014-1:2021
- EN 55014-2:2021
- ENIEC61000-3-2:2019/A1:2021
- EN61000-3-3:2013/A2:2021
- EN 62233:2008

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom